imburgs agblad

Kojakelig

Dinsdag 26 september 1978. 60e jaargang no 227

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Afcenter voor rechtbank

MAASTRICHT – Vandaag dient voor de rechtbank Maastricht de eerder aangehouden strafzaak tegen de 25-jarige Amerikaanse militair R.M., die ervan wordt beschuldigd op 29 december vorig jaar op de Oirsbekerweg onder Schinnen een voor hem rijdende wielrijdster te hebben doodgereden, terwijl hij een auto bestuurde onder invloed van een zijn rijvaardigheid verminderende stof. De Amerikaan wordt voorts verweten na het ongeval te zijn doorgereden.

Het is voor de eerste maal sinds de vestiging van Afcent in Limburgp dat een Amerikaans militair voor de Nederlandse burgerrechter moet verschijnen. Overeenkomstig een tussen beide landsregeringen gesloten verdrag worden alle strafbare feiten van hier gelegerde Amerikaanse militairen overwegend afgehandeld voor de militaire rechter. Enige uitzondering op deze regel vormen de gevallen, waarmee een onmiskenbaar Nederlands belang is gemoeid. Als officier van Justitie treedt vandaag op mr. J. Ek. Raadsman van verdachte is mr. J. Habets uit Beek.

KOJAK FINI

HILVERSUM – Op 20 oktober zullen de belevenissen van inspecteur Theo Kojak, gespeeld door Telly Savalas, in Nederland voor het laatst op de televisie te zien zijn. De serie avonturen van deze politieman is in de Verenigde Staten namelijk stopgezet. De NCRV bracht in de loop van zes jaar ruim zestig afleveringen van Kojak op het scherm. Deze omroep zal in het komende winterprogramma Kojak vervangen door de politieserie Mike Stone in de straten van San Francisco met in de hoofdrol Karl Malden.

van de hoofdredacteur



Wij dienen met zijn allen blij te zijn. Want er is in Nederland op zijn minst één commissie die overweegt zich zelf op te heffen omdat de zaken, die deze commissie dienden te besturen en bestuderen zo goed gaan. Dat is de commissie zomertijd. In de nacht van zaterdag 30 september op zondag 1 oktober wordt officieel de klok weer een uur teruggezet. En dat is geen uur extra met aparte betaling, maar gewoon omdat we met ons allen dan beter van licht en donker kunnen profiteren. We hebben die zomertijd nu voor de tweede keer gehad na de Tweede Wereldoorlog. Volgens de commissie zijn er dit jaar nauwelijks reacties over de zomertijd geweest. Natuurlijk, er zijn een paar wijzigingsvoorstellen aan de orde. Het eindtijdstip van 1 oktober wordt als te laat gezien voor de landbouwer. Want die moet er al voor dag en dauw uit en dan heeft het landbouwverkeer veel last van de ochtendmist. Ook in de grensstreken zijn er nog al wat klachten omdat Duitsland de zomertijd niet heeft ingevoerd en er allerlei kleine problemen in verkeer en communicatie kunnen ontstaan. De Horeca ziet de zomertijd uiteraard niet graag verdwijnen en ook de mensen die in de recreatiesector bezig zijn en daar hun geld verdienen vinden langer licht in de zomer best wel belangrijk. En dan mogen wij natuurlijk niet vergeten de directe besparingen in de energiesfeer. Een half procent electriciteitsbesparing zijnde in geld omgezet 12,5 miljoen gulden. Daar stop je weliswaar het gat in de begroting niet mee, maar samengesteld met de voordelen van die vele extra-uren licht, is de zomertijd een goed initiatief. Goede morgen, spelen met licht en donker is nog zo gek niet.

Voorstel aan staatssecretaris

Ziekenfonds ook voor „uittreders"

UTRECHT – De Ziekenfondsraad zal staatssecretaris Veder-Smit (volksgezondheid) donderdag waarschijnlijk adviseren, te komen tot een algemene regeling die het mogelijk maakt, dat werknemers die het arbeidsproces vrijwillig vervroegd verlaten, toch tot hun 65ste in de verplichte ziekenfondsverzekering kunnen blijven.

Tot nu toe zijn daar steeds afzonderlijke regelingen voor getroffen, onder meer voor het havenbedrijf, de metaalindustrie, de bouwnijverheid, de hoogovens, de Skol-brouwerijen en enkele andere ondernemingen. Daarmee werd voorkomen, dat de betrokken werknemers tussen de datum van hun vertrek en de dag waarop ze 65 werden bij de (duurdere) vrijwillige verzekering of een particuliere verzekeraar moesten aankloppen.

Blijkens het concept-advies lijkt het nu gewenst om het zogenaamde „aanwijzingsbesluit" voor de verplichte ziekenfondsverzekering te wijzigen. Gezien de resultaten van de CAO-onderhandelingen valt namelijk op vrij korte termijn in diverse sectoren van het bedrijfsleven een groot aantal regelingen voor vervroegde uittreding te verwachten. Als er een algemene regeling komt voor mensen die het arbeidsproces vrijwillig vervroegd verlaten, is afzonderlijke aanwijzing per regeling voortaan niet meer nodig.

In afwachting van de aanpassing van het aanwijzingsbesluit zou er een overgangsregeling moeten komen voor de uitbreidingsregelingen die er nu al zijn en die welke binnenkort tot stand komen.

● *Brokstukken van de verongelukte Boeing 727 in de straten van San Diego. De ramp kostte aan 139 mensen het leven. Het toestel van Pacific Southwest Airlines miste op een haar na twee schoolgebouwen waar les gegeven werd.*

Op woonwijk in San Diego

Vliegramp: 139 doden

SAN DIEGO – Een Boeing-727 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Pacific Southwest Airlines, met 136 mensen aan boord, is gisteren na een botsing met een sportvliegtuigje neergestort op een woonwijk van het Californische San Diego. Alle inzittenden van de Boeing kwamen om.

Ook de leerling-piloot en de instructeur die het sportvliegtuig bemanden verloren het leven, evenals een persoon op de grond.

Minstens zes woningen in de getroffen wijk raakten door het ongeluk in brand. Volgens ooggetuigen stortte de Boeing brandend neer. Kort daarvoor had zich bij de rechtervleugel een enorme ontploffing voorgedaan.

Het vliegtuig had 129 passagiers en zeven bemanningsleden aan boord. Het was van Sacramento via Los Angeles op weg naar San Diego. Het ongeluk deed zich voor op acht kilometer van de luchthaven, op een hoogte van 1000 meter.

De nauwe straatjes van de wijk waar de Boeing neerstortte, bemoeilijkten het reddingswerk. De Amerikaanse marine en de kustwacht verleenden bijstand.

In totaal zijn 80 mensen gewond door rondvliegende brokstukken en door brand. De Boeing heeft op een haar na twee schoolgebouwen met volle klassen gemist.

Het Weer

LIMBURG

Wisselend tot zwaar bewolkt met plaatselijk enkele buien. Matige, af en toe krachtige wind uit westelijke richtingen. Middagtemperatuur rond 15 graden.

VANDAAG:

zon op:	7.31	onder: 19.30
maan op:	1.22	onder: 16.47

MORGEN:

zon op:	7.33	onder: 19.28
maan op:	2.19	onder: 17.20

KVP-vergadering weigert CDA-voorzitter aan te wijzen

SITTARD – De kringvergadering KVP-Limburg heeft maandagavond in Sittard met grote meerderheid geweigerd een aanwijzing te doen voor het voorzitterschap van het CDA-Limburg. In het voorstel van een speciale werkgroep, overgenomen door het kringbestuur, was aanbevolen om mevrouw M. van Soest-Jansbeken te benoemen tot voorzitter van de KVP kring Limburg. Daaraan gekoppeld was de aanbeveling om haar in 1980 ook te benoemen tot voorzitter van het CDA-Limburg.

Daarmee zou de huidige voorzitter van het CDA-Limburg, drs. C. de Waal, automatisch van het voorzitterschap van het CDA-Limburg uitgesloten zijn. De KVP-vergadering heeft dit voorstel niet gevolgd maar slechts mevrouw van Soest tot voorzitter van de KVP-Limburg benoemd en drs. de Waal tot vice-voorzitter. Het dagelijks bestuur werd opgedragen met de overige partners in het CDA tezijnertijd overleg te plegen over de invulling van de voorzittersfunctie van het CDA. Aan deze eindstemming was een zeer geanimeerde vergadering vooraf gegaan waarin voorts werd uitgesproken dat – in tegenstelling tot het voorstel van het kringbestuur – de jongeren een kwaliteitszetel moeten hebben in het kringbestuur, conform de reglementen van de landelijke KVP. Een zelfde uitspraak werd gedaan over de kwalitatieve vertegenwoordigers van de commissie „Vrouw en partij" en de vak- en standsorganisaties, maar men kon het er niet over eens worden of in dit opzicht de reglementen ook een bindend voorschrift geven.

Een „motie-Schings" om alle politieke werkgroepen binnen de KVP op te heffen en nu reeds te integreren in Limburgs CDA-verband kreeg weliswaar een overgrote meerderheid maar werd op verzoek van met name het Tweede-Kamerlid René van der Linden terug genomen omdat dit volstrekte afbraak van de KVP in Limburg zou betekenen; wel werd daarna uitgesproken dat de integratie van KVP met CDA in versnelde en verhevigde mate zal dienen te geschieden.

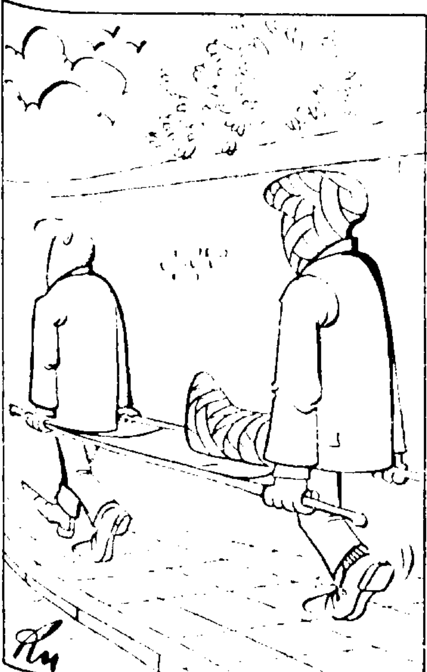
Gewicht

De gezette huisvrouw Frederica Sealy uit Luton in Engeland is vanwege haar carrosseriematen door de Vauxhallautofabrieken niet aangenomen voor de betrekking, waarnaar zij een gooi had gedaan. De autobouwers vinden dat mevrouw Sealy met haar 92 kilo en haar figuur van 112 bij 91 bij 117 centimeter niet in staat zal zijn in en uit auto's te kruipen om bedrading aan te brengen. Een woordvoerder van Vauxhall heeft evenwel gezegd, dat men mevrouw Sealy in gedachten houdt en op zal roepen wanneer er „geschikter werk" voor haar is. Onze suggestie: mogelijk kan men haar gebruiken bij het testen van het laadvermogen van auto's. Dat is tenslotte ook een zaak van gewicht. Of niet soms?

Ned. Bank verhoogt disconto

AMSTERDAM – De Nederlandsche Bank heeft, gezien de rentestijging in binnen- en buitenland en gelet op de ontwikkelingen in de valutamarkt, besloten haar tarieven met een vol procent te verhogen. Met ingang van morgen is het wisseldisconto 5,5 pct., de voorschotrente 6 pct. en het promessedisconto 6,5 pct.

Te weinig EHBO'ers in ons land



Loongrens ziekenfonds boven 38 mille

AMSTELVEEN – De loongrens voor het ziekenfonds zal voor 1979 op een bedrag boven de ƒ 38.000 komen te liggen. De Ziekenfondsraad zal de staatssecretarissen van Volksgezondheid en Sociale Zaken adviseren de grens van ƒ 36.200 op ƒ 38.150 te brengen. Deze aanpassing is gebaseerd op de stijging van de indexcijfers, zoals het CBS die heeft berekend, tussen 31 juli 1977 en 31 juli 1978.

Voorstel aan de overheid
Macintosh: geen subsidie wel meer aandelenkapitaal

STEIN – De Raad van Bestuur van Macintosh zal op korte termijn aan de overheid vragen of het mogelijk is via de Nederlandse Investeringsbank te komen tot een uitbreiding van het aandelenkapitaal in plaats van het beschikbaar stellen van een subsidie. Voor wat op korte termijn te verwachten is zal het niet komen tot gedwongen ontslagen. Men zal zoveel mogelijk via een zogenaamde afslanking via natuurlijk verloop een 250-tal arbeidsplaatsen niet meer bezetten. De directie blijft van mening dat de samenvoeging van Oud-Stein en Susteren doorgang dient te vinden. De bonden daarentegen die maandag een gesprek met de Raad van Bestuur hebben gevoerd, staan op het standpunt: „Als er eenmaal gesloten is dan krijg je de zaak nooit meer open". Op 19 oktober as. komen Raad van Bestuur en vakbonden opnieuw bij elkaar om over deze zaken van gedachten te wisselen.

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

Uitbreiding bij Roda Confectie: 250 arbeidsplaatsen meer

KERKRADE – Roda Confectie in Kerkrade gaat fors uitbreiden in eig... d. Het aantal arbeidsplaatsen wordt binnen nu en twee jaar opgev... 750 tot duizend. Dat betekent, dat er voor tweehonderd vro... mannen nieuw werk is. De uitbreiding vindt plaats in d... gen van het bedrijf. Bij Thomasconfectie, dat door ... arm genomen" is, werken nu 25 man. Er kon... wordt het aantal arbeidsplaatsen met ongevee... rssen komt ... voor 120 mannen en vro...

Directeur Hub Franken:

'Tijdig roer omgegooid'

KERKRADE – Terwijl een groot deel van het bedrijfsleven de laatste jaren zucht onder een dalende conjunctuur breidde Roda Confectie in Kerkrade het personeelsbestand langzaam maar zeker uit van 200 naar 750. Eind vorige week maakte directeur Hub Franken (35) bekend dat binnen nu en twee jaar het aantal arbeidsplaatsen kan worden opgevoerd tot duizend.

Tussen de berichten van dreigende sluitingen en faillissementen van bedrijven in Zuid-Limburg is dat eindelijk weer eens een verheugend geluid. „We hebben ongeveer vijf jaar geleden het roer omgegooid", vertelt de jonge directeur, „we zijn een ander product gaan maken en andere klanten gaan zoeken, waardoor wij bij onze afzet niet meer in grote mate afhankelijk waren van de grootwinkelbedrijven en andere grote inkoopcombinaties".

Roda Confectie richtte haar productie vooral op de iets duurdere japonnen en dat bleek op de markt een schot in de roos. Het bedrijf heeft nu ongeveer 2000 afnemers, waaronder voornamelijk detaillisten. De helft van de productie is voor de export bestemd. De omzet steeg in vijf jaar van 10 miljoen gulden tot 60 miljoen in 1977.

Bijna 25 jaar geleden stichtten de gebroeders Math en Wiel Vreuls in een klein timmerbedrijf aan de Bosveldstraat in Kerkrade de Roda Confectie. Dat was in een tijd dat confectieateliers als paddestoelen uit de grond rezen. Begonnen werd met twintig werknemers. De gebroeders Vreuls beschouwden het bedrijfje als een soort geldbelegging en hebben zich met de directie directe van zaken nooit bemoeid. De eerste tien jaren werd voornamelijk voor Amerikaanse afnemers gewerkt. Daarna is de leiding overgestapt naar eigen producten voor grootwinkelbedrijven en dat betekende tot ongeveer zeven jaar geleden een rustige en gelijkmatige groei van omzet en personeelsbestand (200).

Toen is de grote overschakeling gekomen waarbij de geboren en getogen Simpelveldenaar Hub Franken een grote rol heeft gespeeld. Hij werd beheerder van het bedrijf in Baneheide in 1971 en later directeur. Momenteel is hij de enige directeur omdat de heer Meeuws zich geleidelijk aan heeft teruggetrokken. „Toch", vertelt Hub Franken, die getrouwd is met Vreuls dochter Diny, „geloof ik nooit in een eenmansbedrijf. Ik beschouw mezelf meer als een coördinator van de verschillende afdelingen. Bovendien beschikken wij over een adequaat directieteam, daar moeten de impulsen en initiatieven vandaan komen".

De onstuimige groei manifesteerde zich niet alleen in een snel stijgende omzet en uitbreiding van het personeelsbestand, maar ook in het aantal buitenlandse vestigingen. Met dat beleid werd eind 1971 begonnen door een vestiging in het Belgische Beverlo. In de jaren daarop volgden nog bedrijven in Komotini (twee) in Noord-Griekenland en Tessaloniki, in Belgrado en Warschau (twee). In Nederland zijn vestigingen in Someren (twee), Baneheide, Meerssen, Kaalheide en Kerkrade.

De confectieïndustrie heeft het moeilijk. Roda Confectie groeit en breidt uit, terwijl bijvoorbeeld Macintosh dik in de problemen zit en de sluiting van een viertal vestigingen dreigt. „Macintosh maakt een totaal ander produkt. Dat is niet met onze situatie te vergelijken. Ik kan niet oordelen over de gang van zaken in dit bedrijf. Dat wil ik ook niet", zegt een voorzichtige Hub Franken.

De grondstoffen voor de productie bij Roda Confectie komen voornamelijk uit Italië en Nederland. Het afzetgebied voor de export ligt voornamelijk in West-Duitsland, daarna volgen België en de Scandinavische landen. Momenteel richt het bedrijf zijn activiteiten vooral op Frankrijk, het land van de Haute Couture. „Frankrijk vormt voor ons de komende jaren een uitdaging", zegt Hub Franken, „we proberen daar een stuk markt te veroveren. Verder zijn er plannen op langere termijn om ook buiten Europa afnemers te werven en daarbij wordt voornamelijk gedacht aan de Verenigde Staten".

Het bedrijf zoekt vooral exclusiviteit, een gedeelte van de productie wordt zelf getekend en ontworpen. Hub Franken wil ook wel kwijt hoe de voorjaarscollectie 1979 er ongeveer uitziet. „We zijn er al druk mee bezig", zegt hij, „we richtten ons op dames vanaf ongeveer 35 jaar, in de grotere maten. Zo vanaf 42-44. Het is voor deze dames vaak moeilijk een jeugdig aandoende japon te vinden. Toch zijn wij er precies in geslaagd op deze behoefte in onze collectie aan te sluiten. Komend voorjaar staat in het teken van de lichtere stoffen met een sprekende ondergrond".

Roda Confectie produceert uitsluitend op bestelling. Er worden geen voorraden aangelegd. Twee keer per jaar komt er een nieuwe collectie op de markt. Ongeveer twintig personeelsleden zijn dagelijks op stap om een behoorlijke afzet in binnen- en buitenland te waarborgen.

Volgende maand viert het bedrijf het 25-jarig bestaan. Er zullen geen grote feesten aan worden vastgekoppeld. Hub Franken: „We geven het personeel wat in het handje, dat wordt meestal meer op prijs gesteld dan een of ander groot feest".

● Hub Franken: „Ik geloof niet in een eenmansbedrijf"

● Hub Franken: „Vijf jaar geleden het roer omgegooid"

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Piraterij

Steeds meer komt de piraterij in de mode. Dit mede als gevolg van te veel vrije tijd, ziekteverzuim voor hobby of werkloosheid. Heeft een piraat zich wel eens afgevraagd wat hij zijn gezin te kort doet door steeds weer nieuwe platen en apparatuur te moeten aanschaffen als hij gepakt wordt? Waarom moet zijn vrouw steeds op de uitkijk staan om te waarschuwen als er onraad is? Het hele gezin krijgt steeds minder geld ter beschikking, ruzie's blijven niet uit en het slot van het liedje is een echtscheiding. Dit is toch geen sport meer, heren zendpiraten?

MAASTRICHT — A. Ummels

Vormeloos

Gaarne wil ik reageren op de onverklaarbare kritiek van Lily Scheffer op het tentoongesteld werk van de kunstschilder-graficus Zef Clement. Dit werk, dat met „vormeloze emoties op doeken" werd afgebroken, is een zeer ongelukkig gekozen woord, want wat is in feite vormeloos. De grootste abstractie heeft nog een vorm. Dit werk straalt zoveel warmte uit en heeft zeer veel vormen. Het is geboren uit het gevoel en het zijn stuk voor stuk facetten uit het leven van de kunstenaar zelf. Voor elk mens met gevoel is dit werk begrijpbaar. Het woord vormeloos is absoluut niet op zijn plaats. Zef Clement is op zijn ziel getrapt, maar die ziel gaat door op de ingeslagen weg. Zef gaat door met zijn heel persoonlijke werk dat een boodschap zal blijken te brengen voor iedereen.

HEERLEN — Mevr. De Groot

Veilig verkeer

Ik ben het volkomen eens met wat de heer Kremers uit Heerlen voorstelde: namelijk het instellen van een rijbewijs voor bromfietsers in plaats van autorijden voor 16-jarigen. Aan het rijden op een bromfiets mankeert niet het een en ander maar dikwijls álles. Laat de regering daar eerst goed aan denken voor zij verdere stappen onderneemt.

BEEK — L. Voncken-Janssen

Veilig verkeer

Het zou de verkeersveiligheid ten goede komen als het verboden werd met een brommer sneller dan 20 km per uur over een fietspad te rijden. Als men ziet met welke snelheid brommers nu daarover rijden, dan is een fietser of voetganger zijn leven niet meer zeker. Het zou goed zijn als alle 16-jarige berijders van een bromfiets een rijbewijs moesten halen en dan verplicht werden op de rijbaan te rijden zoals in Duitsland. Zoals het nu gaat kan het niet langer.

HEERLEN — J. Boné

Schieten

Het kamerlid Hein Roethof (PvdA) beweert dat het eind zoek is als de politie op alles wat beweegt gaat schieten. Het zou verstandiger zijn als de heer Roethof zich niet met politionele acties bemoeide, althans niet in negatieve zin. Zij schieten heus niet op alles wat beweegt en zelfs niet op alles wat niet deugt. Geloof me, het is voor een politieman geen pretje achter sluipwespen aan te moeten jagen. Dat brengt risico's mee. Het gaat hierbij om een groepje van vier jongelui die het op een geldtransport voorzien hadden en waarbij in een schietpartij met de politie eentje van die vier werd gedood. Het drietal heeft inmiddels nog vier overvallen bekend waarbij ze niet schroomden op eenieder die hun misdadige bedoelingen in de weg stond te schieten. En raak ook. Daarbij maakten ze een ton aan geld buit. Wie schiet er nou op alles wat beweegt? De politie? Ik zeg heus niet veel als ik beweer dat politie in de meeste gevallen nog veel te lankmoedig optreedt en zichzelf zodoende vaak nodeloos in gevaar brengt.

KERKRADE — J. Damen

Zwartrijden

Met veel verbazing las ik in uw krant over de straf die de kantonrechter in Heerlen heeft uitgedeeld aan zwartrijders. Als ik het goed begrijp dan bedoelt de rechter dat die personen na hun boete en na de ontzegging van hun rijbevoegdheid weer rustig in hun auto kunnen stappen en maar weer dezelfde flauwekul kunnen gaan uithalen. Ik ken toevallig zo'n geval bij mij in de buurt. Dronken achter het stuur, geen rijbewijs en heel zeker niet verzekerd. De man kreeg een fikse boete plus hechtenis. Nu is zo'n hechtenis maar een vakantie voor hem en de boete betaalt meestal de sociale dienst, want het gezin moet toch leven. Dat weten die zwartrijders maar al te goed.

SCHINVELD — P. van Volvoort

puzzel van de dag

af-schieten	▼	fris / boonv. klier	▼	▼	zang-stem / deel v. J.-Slavië	goden-drank	▼
►		▼			▼		
wolvet / hele-maal geen ►						welpen-leidster	
klein vertrek ► / Europe-aan				geheel de Uwe ► / gekheid		▼	
►			zwaard-walvis ►	▼			
boom		pachter ► / nacht-spiegel					
►		▼	deel v.h. oor ►				Impera-tor
on-gaarne ►					tande-loos zoogdier ►		▼

Oplossing van gisteren

- l - i - - s -
p a g e - - t v
- t i r a n - e
- h r - l o e r
- y o g h u r t
- r - e i - - e
a u - n e e n -
- s t e r n e n

Het drijvende dorp — Suske & Wiske

Panda en de meestermunter

recept

Noten-uiebrood

Los 30 g verkruimelde gist en twee theelepels suiker op in 2 dl lauw water en werk dit geleidelijk door 500 g gezeefde bloem. Laat dit drie kwartier op een warme plaats rijzen. Werk er nog eens 500 g gezeefde bloem door, een eetlepel weke boter, 20 g zout en geleidelijk nog 2 dl lauw water, vermengd met evenveel melk. Blijf minstens 10 minuten energiek kneden. Meng er ruim 100 g fijngehakte walnoten door, geef het deeg een ovale vorm en laat het nu nog ruim een uur rijzen. Leg het deeg op een licht ingevette bakplaat. Verwarm de oven volle 10 minuten voor op maximale hitte en bak hierin het brood 25 minuten. Snijd intussen zeer dunne schijven ui af en haal ze door gesmolten boter. Strooi er heel weinig zout op en leg de schijven ui op het brood. Laat het brood nu nog ruim een kwartier bakken, bij iets gematigde oventemperatuur.

WINA BORN

VOLGENS COMMISSIE:
Zomertijd probleemloos

DEN HAAG – Als in de nacht van zaterdag 30 september op zondag 1 oktober de klok om 03.00 uur weer een uur teruggezet moet worden heeft Nederland voor de tweede keer na de Tweede Wereldoorlog zijn zomertijd gehad. „Dat heeft dit jaar zo weinig problemen opgeleverd dat de commissie zomertijd overweegt zichzelf maar op te heffen", aldus drs. A.A.H.C. van Onzenoort van het ministerie van CRM, de secretaris van de interdepartementale commissie-zomertijd die de invoering van de zomertijd heeft voorbereid en zich ook bezighoudt met de begeleiding van problemen die de zomertijd oplevert.

Hij noemt het opvallend dat er dit jaar vrijwel geen reacties over de zomertijd zijn binnengekomen. „De zomertijd is dit jaar zo geruisloos verlopen dat we geen enkele aanleiding hebben om er een onderzoek naar in te stellen", aldus van Onzenoort.

Ongeveer hetzelfde beeld wordt verkregen van instellingen die direct met de zomertijd te maken hebben.

Het landbouwschap zegt dat de Nederlandse boer en tuinder al na de tweede keer met de zomertijd hebben leren leven. Het landbouwschap heeft alleen nog moeite met het eindtijdstip op 1 oktober. „Wij zouden graag zien dat dat tijdstip twee weken vroeger komt te liggen. Want juist in die laatste twee weken heeft het vroege landbouwverkeer veel last van de ochtendmist", aldus een woordvoerder van het landbouwschap. Een ander bezwaar van het schap is dat West-Duitsland de zomertijd niet heeft ingevoerd. De boeren in de grensstreken met onze oosterburen hebben nogal eens transportproblemen door het uur tijdverschil.

Vervroegen

Ook het hoofd van de klimatologische dienst van het KNMI, dr. J.P.M. Woudenberg, geeft als zijn persoonlijke mening dat hij graag zou zien dat de zomertijd met twee weken zou worden vervroegd. „Het voordeel van langer licht 's avonds geldt de laatste twee weken lang zo sterk niet meer, terwijl het nadeel van mist in de ochtendspits zich dan juist laat voelen. Zo rond acht uur heerst er een mistpiek terwijl dat buiten de zomertijd om een uur of zeven is, dus niet meer zo midden in de ochtendverkeersspits", aldus Woudenberg.

Het bedrijfsschap voor de Horeca is wel tevreden met de zomertijd. „De omzetten in de horeca zijn dit jaar nog niet zo gek geweest", aldus het bedrijfsschap, „maar het is natuurlijk moeilijk om de invloed van de zomertijd daarop te meten. Er zijn zoveel andere factoren die daarop van invloed zijn." Maar het bedrijfsschap ziet de zomertijd liever niet verdwijnen want zeker op de langere termijn zal het een gunstige invloed hebben op de bedrijfsresultaten in de horeca, aldus een woordvoerder van het bedrijfsschap voor de horeca.



DEN HAAG – Ook al is de autobus in Den Haag, waarin aan heroïneverslaafden van gemeentewegen gratis methadon wordt verstrekt, zondag door moedwil uitgebrand, de verstrekking gaat door. De gemeente Den Haag heeft vanuit particuliere auto's de verslaafden hun portie gegeven en gisteren heeft men op het terrein aan de Brouwersgracht twee schaftwagens geplaatst. Het streven is het contact met de verslaafden in stand te houden. De politie heeft de mogelijke brandstichter(s) nog niet kunnen vinden. De foto toont het interieur van de uitgebrande bus.

Stichting van de Arbeid: Werknemer is mobieler
Geen pensioenverlies meer bij verandering van baan

DEN HAAG – De pensioencommissie van de Stichting van de Arbeid, waarin de centrale werkgeversorganisaties en de vakcentrales vertegenwoordigd zijn, heeft in beginsel overeenstemming bereikt het pensioen van de werknemer bij verandering van baan af te financieren. Dit betekent, dat de werknemer tot aan de datum van zijn vertrek een volgestorte pensioenpolis mee krijgt naar de nieuwe werkgever.

Deze zal dan echter bij een salarisverhoging en een daarmee gepaard gaande verhoging van de pensioengrondslag, ook nog een deel premie moeten betalen over de tijd dat de werknemer bij zijn vorige werkgever heeft gewerkt.

Als alle pensioenfondsen de door de Stichting van de Arbeid opgestelde richtlijnen na verloop van tijd zullen uitvoeren, betekent dit, dat de werknemer nu gemakkelijker een baan elders kan aanvaarden, m.a.w. een stuk mobieler is geworden. Op het moment is het nog zo, dat bij verandering van baan een groot pensioenverlies optreedt.

Belangrijk in de Stichting van de Arbeid gesloten overeenstemming is de erkenning van de werkgevers, dat pensioen uitgesteld loon is. Dat wil zeggen, dat de werknemer bij verandering van baan er recht op heeft dat de werkgever aan hem meegeeft alles wat de man in zijn diensttijd aan pensioen via premies, opgebouwde rente en kortingen, heeft opgebouwd. Tot nu toe boekte het bedrijf dit alles op de balans als een schuld aan de werknemer.

Veranderde de werknemer van baan, dan werd de schuld van de balans overgeboekt naar de verlies- en winstrekening van het bedrijf en betaalde het bedrijf over dit bedrag een behoorlijk portie winstbelasting. Met andere woorden: de bedragen bleven in het bedrijf, of in het pensioenfonds van het bedrijf.

De pensioencommissie van de Stichting van de Arbeid gaat in een, over enkele maanden uit te geven, rapport over deze zaak adviseren de werknemer bij vertrek niet meer de gebruikelijke premievrij gemaakte polis mee te geven, maar een afgefinancierde. Dan tellen in zijn reeds opgebouwde pensioen in het vervolg salarisverhogingen en inflatiecorrecties mee. In de nieuwe baan moet aan de reeds opgebouwde rechten worden voortgebouwd, alsof de man niet van baan was veranderd.

De commissie adviseert wel voor deze nieuwe regeling een ingangsdatum te kiezen, zodat de regeling niet met terugwerkende kracht zal gelden. Het probleem is, dat men niet in staat is om de tienduizenden reeds premievrijgemaakte pensioenverzekeringen te achterhalen. Bovendien is het financieel niet mogelijk om met terugwerkende kracht deze zogenaamde pensioengaten op te vullen.

Wanneer deze affinanciering wordt ingevoerd is nog niet bekend, omdat eerst de werkgevers- en werknemersorganisaties en ook de pensioenfondsen zich nog moeten uitspreken over het advies van de pensioencommissie. Mocht blijken, dat de voorgestelde regeling een al te zware financiële last op de schouders van het bedrijfsleven legt, dan adviseert de commissie de regeling te faseren in de tijd.



● *Een van de agenten die zondag bij het treffen met terroristen in de bossen van Dortmund werd gewond, wordt hier per brancard naar een ziekenhuis gebracht. Zoals bekend werd een collega van de Duitse politieman gedood.*

Verwachting in Jeruzalem:
Ook Knesset achter akkoord Camp David

WASHINGTON – Terwijl Cyrus Vance, de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, na zijn terugkeer uit het Midden-Oosten heeft toegegeven dat zijn goodwill-reis voor de akkoorden van Camp David mislukt was, omdat noch Syrië, noch Saoedi-Arabië, noch Jordanië enige concrete positieve standpuntbepalingen hebben gedaan, vocht de Knesset, het Israelische parlement, zich door een verbeten parlementszitting heen. Duidelijk is wel dat premier Begin in de Knesset ondanks allerlei sterke geluiden uit de extremistische kampen, toch wel een behoorlijke meerderheid achter het akkoord van Camp David krijgt.

Simon Peres, de Israelische oppositieleider zorgde in feite voor de doorslag toen hij stelde dat hij achter de akkoorden ging staan al was het dan met een bezwaard hart. Volgens Begin zijn er drie gevaren vermeden: de organisatie van een referendum, de deelneming van de PLO en de direkte vorming van een Palestijnse staat.

Minister van Buitenlandse Zaken van de VS Vance, verklaarde dat ondanks de wat negatieve reacties hij van mening was dat een kader gevormd was voor een vrede in het Midden-Oosten. Algemeen wordt aangenomen dat koning Hoessein, die nu een reis naar Saoedi-Arabuë en mogelijk naar andere staten gaat maken, een spilfiguur wordt in de gehele zaak van het Midden-Oosten.

Het Arabische front van de standvastigen, dat zich afzet tegen de akkoorden van Camp David, zal waarschijnlijk met diplomatieke steun van Rusland proberen alsnog Sadat te isoleren. Maar verwacht wordt dat na de vele jaren oorlog deze eerste strohalm van concrete vrede tussen Israel en Egypte toch zal worden aangegrepen als basis om verder te gaan.

Bijzondere „riks" '79

DEN HAAG – Staatssecretaris Nooteboom van Financiën heeft de voorstelling vastgesteld voor de achterzijde van de rijksdaalder 1979, die wordt uitgegeven ter herdenking van de Unie van Utrecht. Deze rijksdaalder die op de gewone wijze in circulatie zal worden gebracht zal de aandacht richten op de betekenis van de op 23 januari 1579 gesloten Unie van Utrecht, die te beschouwen is als de grondslag van de Nederlandse Staat. Het is de bedoeling dat de Unie-rijksdaalder in januari 1979 in circulatie wordt gebracht. Er zullen in eerste aanleg 10 miljoen exemplaren worden geslagen.

Veronica C-omroep

DEN HAAG – De Veronica Omroep Organisatie krijgt definitief de C-status. Dit valt af te leiden uit de brief die minister Til Gardeniers van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk maandag aan de NOS heeft gezonden. Daarin wordt de NOS verzocht op zo kort mogelijke termijn te onderzoeken wanneer de zendtijd van de VOO als C-omroep kan ingaan. Het bestuur van de VOO houdt eraan vast dat deze op 1 oktober moet ingaan.

Een van de meest gezochte terroristen
Angelika Speitel geïdentificeerd



● *Angelika Speitel*

STUTTGART - KARLSRUHE – De zondag in Dortmund bij een schietpartij gearresteerde vrouw is gisteren definitief geïdentificeerd als de vermeende terroriste Angelika Speitel. Dit is meegedeeld door de justitie in Karlsruhe. Angelika Speitel is een van de meest gezochte terroristen in de Bondsrepubliek.

Zij wordt ervan verdacht deelgenomen te hebben aan de voorbereiding van de moord op de Westduitse procureur-generaal Siegfried Buback in april 1977 en ook betrokken te zijn geweest bij de moorden op de bankier Jürgen Ponto in augustus 1977 en Hanns Martin Schleyer, de voorzitter van de Westduitse werkgeversorganisatie, in oktober 1977.

De 26-jarige Angelika Speitel is getrouwd met de terrorist Volker Speitel die in oktober 1977 werd aangehouden. Sinds 1974 maakte zij deel uit van het Comité tegen de foltering van politieke gevangenen. Zij heeft ook gewerkt op het kantoor van de advocaat Klaus Croissant waar zij contact had met Willy Peter Stoll, de terrorist die op 6 september van dit jaar in Düsseldorf door de politie werd doodgeschoten. In februari 1977 nam Angelika Speitel deel aan een overval op een bank in Essen. Zij werd op 19 oktober 1977 in Mulhouse gezien. Op die dag vond men in deze stad het lijk van de zes weken eerder in Keulen ontvoerde Hanns Martin Schleyer.

De dood van de Westduitse politieagent zondag in Dortmund, brengt het aantal Duitse politiemannen dat sinds 1971 in de strijd tegen terroristen is gevallen op negen.

Politieke gevangenen in Indonesië vrijgelaten

JAKARTA – De Indonesische regering heeft gisteren tweeduizend politieke gevangenen vrijgelaten. Hun loslating is begin deze maand al bekendgemaakt door de chef van de Kopkamtib, de binnenlandse veiligheidsdienst, generaal Yoga Sugama. Er was voor dit jaar de vrijlating vastgesteld van 10.000 politieke gevangenen.

Vierduizend waren al in juli op vrije voeten gesteld, in december volgt de vrijlating van 4000 politieke gevangenen, allen behoren tot de B-categorie, gevangenen die verdacht waren betrokken te zijn geweest bij de mislukte communistische staatsgreep in 1965, maar die niet zijn veroordeeld wegens gebrek aan bewijzen. De vrijlating van de 2000 gevangenen gebeurde tijdens een plechtigheid in Semarang, op Midden-Java.

Rhodesië

SALISBURY – Van Rhodesische militaire zijde is gisteren meegedeeld dat bij de aanvallen van verleden week 25 bases van zwarte guerillastrijders, gelegen in het buurland Mozambique, „honderden" nationalisten zijn gedood. De eigen verliezen zouden niet meer hebben bedragen dan twee doden en twee lichtgewonden.

De militaire woordvoerder zei dat er meer aanvallen op bases van het patriottisch front in Mozambique en in Zambia op komst zijn.

Politiemannen vermoord

MADRID – Twee Guardia Civiles zijn gisterochtend om kwart over negen doodgeschoten in het centrum van San Sebastian. Vier terroristen openden het vuur op de twee in burger geklede politieagenten, die als kok werkten op het politiebureau van de stad.

Uit de gevonden munitie leidt men af dat deze aanslag het werk is geweest van de Baskische afscheidingsbeweging ETA.

Bewapening

SALISBURY – De overgangsregering in Rhodesië gaat schietcursussen organiseren voor de Afrikaanse plattelandsbevolking, opdat zij zich tegen guerrillastrijders kan beschermen. In vier tot acht weken kunnen ze leren strijd te leveren met de „indringers die nu nog hun vrouwen en dochters, hun oogst en hun bezittingen roven, zonder dat de mannen zich goed kunnen verweren", zo verklaarde dominee Ndabaningi Sithole, voorzitter van de uitvoerende raad.

Crisis in Kasjmier

NEW DELHI – De vice-premier van Kasjmier, Mirza Afzal Beg, is maandag afgetreden waardoor de politieke crisis in deze Indiase provincie aan de Pakistaanse grens is toegenomen. Beg was de man die in 1975 een akkoord met de Indiase federale regering bereikte over de terugkeer aan de macht van Sjeik Mohamad Abdallah, die 22 jaar tevoren was afgezet. Sjeik Abdallah heeft nu zijn plaatsvervanger verweten, dat hij tegen hem zou samenspannen teneinde hem opnieuw van het politieke toneel te laten verdwijnen.

Herinvoering doodstraf

LONDEN – De Britse jeugd is in meerderheid voorstander van herinvoering van de doodstraf. Dit blijkt uit de resultaten van een representatieve steekproef onder jongeren tussen de 18 en de 21 jaar. Terwijl 64 procent van de ondervraagden vond dat ingeval van moord de doodstraf moet kunnen worden opgelegd, sprak ook een meerderheid zich uit tegen legalisering van het hasjgebruik.

Fritesverkopers naar minister

DEN HAAG – Minister van Aardenne (Economische Zaken) en zijn staatssecretaris Hazekamp gaan vanmiddag om vier uur in een gesprek met de Unie van IJsbereiders en cafétariabedrijven (IJsfrica) en met het bedrijfsschap Horeca praten over de moeilijkheden, ontstaan door de afkondiging van een maximumprijsvoorschrift voor patates frites. Dit heeft voorzitter Bourgonje van IJsfrica gisteren bekendgemaakt. De minister kondigde op 18 september een prijs af van 80 cent per 150 gram, maar de patatesverkopers willen een prijs van een gulden voor 125 gram.

„Ardennen"-generaal Von Manteuffel overleden

INNSBRUCK – De vroegere generaal van de Duitse pantsertroepen Hasco von Manteuffel is zondag op 81-jarige leeftijd in Reith in het Alpbachtal overleden. Tijdens het Ardennen-offensief in december 1944 slaagde Von Manteuffel er met zijn vijfde pantserleger bijna in door te stoten naar het gestelde doel: Antwerpen. De geallieerden wisten echter hun contact te herstellen en Hitlers laatste grote aanval tot staan te brengen. Generaal Von Manteuffel vocht in de Tweede Wereldoorlog voornamelijk aan het Oostfront.

„Lovable" in moeilijkheden

ZUTPHEN – Lovable Holland, fabrikant van foundations en bekleding, heeft maandag surseance van betaling aangevraagd. De oorzaken zijn kortstondige liquiditeitsmoeilijkheden, veroorzaakt door het niet vrijkomen van geldmiddelen uit vaste activa, aanloopproblemen in de productie bij het omschakelen op die artikelen die de markt verlangt en het niet realiseren van verwachte omzet door het achterblijven van de productie.

Het personeelsbestand bedraagt nu ongeveer 280 mensen, waarvan 200 in Nederland. Bonden, ondernemingsraad en personeel zijn van de surseance in kennis gesteld. In hoeverre de dochters in Duitsland, België, Denemarken en Noorwegen betrokken zijn, is nog niet te overzien, aldus het bedrijf.

Aangeb. betrekkingen

BOUWBEDRIJF Niva, Eurenderweg 50, Hrl. Tel. 045-412593, zkt. met spoed metselaars.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Priveadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785 zat. 045-213295.

Met spoed? Leuke BARDAMES, garantie loon, vr. verv. gr. inw. Lavie, Kampstr. Heerlerheide v.a. 20 uur, tel. 220925.

Met spoed gevr. STRIPDANSERES en barmeisjes voor exclusieve club. Garantie loon, vrij verv. of gratis inw. Inl. Postbus 2553, Hrl.

Voor de verkoop van onderhouds- en COSMETICAPRODUCTEN in Vlaams België vragen wij nog enkele dames en heren. Zij die menen hiervoor geschikt te zijn, worden door ons opgeleid. Zeer hoge verdiensten. Vervoer aanwezig. Geheel Belgisch verzekerd. Inlichtingen na 19.00 uur Limbrichterweg 69, Sittard (Limbrichterveld).

Leuk BARMEISJE gevr. v. de avonduren. Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1 Sittard. Na 14.00 uur 04490-17363.

Charmante BARDAMES gevraagd, hoog loon, halen en brengen. Annie Hendriks, Gatestraat 16A, Nieuwenhagen of tel. 045-217202.

BAR RALLY, Herebaan 27, Neerharen-Lanaken. Vraagt enkele bardames. Tel. 09/32. 011/713309.

Leuke bardame gevr., lfst. Indisch of Surinaams type. Bar l'Etoile, Akerstr. 6a, Kerkrade-West, tel. 045-41 5854.

DISCJOCKEY met erv. gevr. voor nachtzaak. Tel. 710934 of 411394. Tevens gevr. leerl. kok.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor de middaguren, liefst in bezit van auto. Madsonclub, Kerkrade, tel. 045-412035 of 454372.

VERKOPERS(STERS) gevr. Zij die representatief zijn, hard willen werken, kunnen hier goed geld verdienen. Opleiding ter plaatse. Geen ervaring vereist. Aanmelden: Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek, tussen 14 en 16 uur, evt. ook als bijverdienste.

Gevr. TAXICHAUFFEURS in vaste dienst moet kl. werkzaamh. zelfst. verr. en weekendchauffeurs. Atax, Julianastr. 6, Brunssum.

METSELAARS gevr. aann.bedr. Zijlstra. Aanm. vanaf 9 uur, tel. 045-318154.

BARMEISJES gevr. Zat. en zond. vrij. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

Gevr. v. direct jonge charmante BARDAMES. Vrij verv. hoge prov. evt. inwoning mog. Inl. na 14 uur. Tel. 045-317378 of 045-221118 v. ma. t.m. vrij.

Gevr. v. direkt BANKETBAKKER, leerl.-banketbakker, jongens plm. 18 jr. kunnen evt. vakopleiding krijgen in het bedrijf. Bakkerij Coumans, Kouvenderstr. 86, H'broek.

TIMMERMAN gevr. speciaal voor afwerking BOC-bouw Spaubeek, Op het Broek 6, tel. 04493-1996.

Voor direkt gevr. machinale HOUTBEWERKERS? Allround timmerlieden. Timmerbedrijf P. Willems, tel. 045-455118.

Met spoed gevr. BARDAMES zeer goede verdiensten, meer als fifty-fifty. Bar Oase, Hoofdstr. 135 Eygelshoven, inl. na 14.00 u.

Twee leuke BARDAMES gevr. Alleen voor de middaguren. Werktijden van 14.00 tot 20.00 u. Zeer goede verdiensten en reisgeldvergoeding. „Club de Bonte Koe", tel. 045-415654 b.g.g. 418779.

Eerste KAPPER(STER) en aank. kapster van plm. 18 jaar gevr. voor nieuw te openen kapperszaak in Geleen. Br.o.nr. GE 552 LD-Geleen.

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren. Wij bieden garantie, reisverg. en meer als fifty-fifty, intern mogelijk. Waldolala bar, Wijenweg 113, tel. 045-212532.

In een van Nederlands exclusiefste clubs, is nog plaats voor enkele ASSISTENTES. Als u wilt werken in een zaak waar 'n beschaafde en vertrouwde atmosfeer heerst, is 'n telefoontje voldoende. Madsonclub, Kerkrade, tel. 045-412035 of 454372.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. voor 6 halve dagen in de week. Houtvast, Slakkenstr. 78, Hoensbroek.

Firma Müller vraagt voor direct C.V.-MONTEURS, loodgieters en E-fotolassers. (Omg. Grensstr.), tel. 045-218237.

Firma Müller vraagt voor direct: 2 METSELAARS, studacoor of halfwas en 1 timmerman voor kleine onderhoudswerkzaamheden. (omg. Grensstr.), tel. 045-218237.

Firma van Leendert, Markt 60, Maastricht. Voor onze speciaalzaken in wild gevogeltevis- vragen wij een JONGEMAN, voor de verwerking en verkoop van onze produkten. Vakopleiding kan worden verzorgd. Handelsmij., J. M. v. Leendert, Maastricht-Heerlen. Tel. 54754.

Met spoed gevr. nette TAXICHAUFFEURS, part-time en weekend. Pers. melden Pr. Kennedystraat 48, Schinveld.

Met spoed gevr. een ervaren VERKOOPSTER, eventueel part-time. A. v.d. Berg, juwelier/diamantair, Hoofdstraat 45, Hoensbroek.

Wij zoeken een prettig beschaafde VERKOOPSTER voor enkele middagen per week. Liefst ervaring in de verkoop en niet ouder dan 35 jaar. Soll. na tel. afspraak 045-211784. Jacobse mode, Kouvenderstraat 42, Hoensbroek.

Taxi Brunna vraagt nog 2 part-time WEEKEND-CHAUFFEURS. Pers. melden. Maastrichterstraat 155, Brunssum.

Ochtendblad DE TELEGRAAF vraagt bezorger v. Brunssum. Liefst met brommer. Aanm. tussen 17 en 18 uur 045-252669.

Gevr. voor aanv. 9 okt. leerling-DAKDEKKER omg. Schinveld. 18 jaar. Sol. na tel. afspraak na 18 uur, tel. 045-254884.

HUISH. HULP gevr. 5 halve dagen per week. Terveurdtweg 155, Hoensbroek.

TAXICHAUFFEUR gevr. Anjelierstr. 125a, Heerlerheide. Tel. 045-217821. Melden na 20 uur.

Nette jonge DAME gevr. voor exclusieve bar. Tel. 04492-1791.

Gevr. san. inst. en CV-MONT. en bankwerkers. Melden fa. Otermans & Hoenen, Schaesbergerstr. 92 Kerkrade-W., tel. 045-418753.

WERKSTER gevraagd voor slagerij, ook zaterdags 's middags, goed loon. Slagerij S. Fonke Ruiterstraat 3 Schaesberg, tel. 045-313206.

Huishoudelijke HULP gevr. v. 2 ochtenden p.wk. Mevr. Vromen, Dr. Poelsstr. 12 Brunssum 252619.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borghans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961. Kerkrade.

Firma H. HABETS-HEUTS. Het goedkoopste adres voor alle restauratiewerken en verbouwingen en het uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en reinigingen en waterdicht maken van uw oude gevels. Ook kelders en binnenmuren waterdicht maken. Tevens alle bestratingswerken. Met garantie. Vergroot de waarde en het aanzien van uw huis. Geen lange wachttijden. Bel of schrijf vandaag nog. H. Habets-Heuts, Dr. Willemstr. 17, Heer-Mstr. Tel. 043-623728.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Schoonmaakbedrijf Rein en Helder, kan nog werk aannemen door geheel Limburg o.a. RAMENWASSEN, scholen, kantoren enz. en gevels reinigen. Tel. 043-626072.

CENTRALE VERWARMING b.v. 7 rad. plus ketel en montage ƒ 3900,– erk. inst. keuring, garantie, snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

KOK 30 jr. 10 jaar buitenlandse ervaring zoekt vaste baan of parttime. Br. o.nr. S 400 LD Sittard.

J. man, 21 jr., zkt. vaste BETR. die op e. of a. manier in verb. staat m. dieren. Heb 2 jr. dierenartspraktijk en asielerv. Woonpl. geen voorkeur. Kan heel goed omg. m. dieren. Br. o. n. K 272 L.D. Hrl.

Voor het maken van OPRIT, terras, tuin, schuurtjes, muurtjes, afrastering enz. Tel. 045-216722.

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

GROOTHANDELSPRIJZEN. Diepvriezers, Bosch 120 l ƒ 419,–, Ignis 130 l ƒ 399,–, 210 l ƒ 429, 260 l ƒ 479, Esta 300 l ƒ 529,–, Ignis 320 l ƒ 549,–, 400 l ƒ 699,–. Jac. Köhlen bv, Rijksweg Nrd. 104/112, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 13228.

RIJWIEL CASH & CARRY. Zelf monteren is simpel en veel voordeliger! Kom en kijk naar de grootste kollektie die u ooit gezien heeft, zoals opoefietsen vanaf ƒ 255,– Engelse sportfietsen met 3 versn. vanaf ƒ 329,– vouwfietsen voor ongelooflijke prijzen vanaf ƒ 150,– racefietsen met 10 versn. vanaf ƒ 239,– etc. etc. Met 1 jaar garantie op frame en vorkbreuk en trapas. Tevens enorme sortering onderdelen en accessoires voor de laagste prijzen! Dat kan alleen maar bij Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633. Maandag gesloten.

Grindtegels, marmersplittegels of patioblokken. Steeds uit voorraad leverbaar. Bezoek ons showterrein. Doorlopend open. BETONWARENFABRIEK gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,– M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Dames grijp de winst! Duizenden korte en lange BONTMANTELS in september nog 20% korting en eerste keus kollektie 1978 as. Winter pas betalen! Met garantie. Desgew. soepele kredietservice. Grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland: de Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Grote sort. KLEURENTELEVISIES inruil en teruggen. toest. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375, ook veel recente modellen. Veel recente zwart/wit tv.'s v.a. ƒ 95, alle toestellen prima spelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen tel. 045-713760. b.g.g. 317662.

Te k. volglas AQUARIUM AFM. 1.50x50x50 met tropische zoetwatervissen, planten, Eheim pomp met garantie, thermostaat, kienhout enz. Compleet met onderstel en lichtkap. Totale waarde ca. ƒ 1400,– Het aquarium is pas 6 maanden oud en i.v.m. aanschaf zeeaquarium te k. voor ƒ 875,– Te bevragen: Elisagracht 8, Gracht-Kerkrade-West.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

SCHWARZWALD hausl., garages, schuurtjes voor de tuin, enz. Houtbouw Ubach, Kerkrade-Vink.

KLEUREN-TV. gr. sort. pr. spelend met garantie Philips grootb. ƒ 345,-, ƒ 475.,- ƒ 520,-, Gründig kl. tv. Tiptronic 12 kan. met afst. bed. z.g.a.n. teruggen. v.d. bank ƒ 1000,-, Nordmende 8 kan. Tiptronic z.g.a.n. ƒ 895,-, Siemens 67 cm grootb. al transistor, Bauwpunkt 67 cm grootb. zeer smal ƒ 695,-, Grundig zw. wit 61 cm z.g.a.n. ƒ 195,-. Fa Curvers, Dr. Calsstr. 23, Station Schaesberg. Tel. 045-312091.

Het aanbrengen van GELUIDSPOOR (stripe) op alle S8-mm-films, 35 cent per mtr. Ook op uw vakantiefilms. In één dag klaar. Jewe-films, Colijnstr. 10, Heerlen, 045-714162.

I.v.m. aanschaf zeevissen te koop tropische ZOETWATERVISSEN o.a. kardinaaltjes, zebravisjes, haaivinbarbelen clownmodderkruipers, maanvissen, blauwe haaien enz. Alleen in een koop voor ƒ 285,- eventueel ook geheel aquarium te koop met vissen, onderstel, lichtkap, pomp, therm. enz. voor ƒ 875,-. Te bevr. Elisagracht 8 Kerkrade-West (Gracht).

PERZEN: Heres 2x3 m ƒ 895, prachtige Kirman 3x2 m ƒ 1795. Verder alle tafelmaten. Pauli Coelgroevenstr. 22 (Op de Bossen) Eygelshoven.

Vers vlees! Vers vlees! Vers VLEES! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan Cash en carryprijzen. Slagerij de Vleesgarant, Sittard, bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

Plant nu ERIKA'S (Heiden) en vioolplantjes, prachtige kollectie in diverse kleuren. Enorme voorraad. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Bij Happy HOBBY geweest, wordt het werken een feest! Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

In- en verkoop PIANO'S. Tel. 045-211549.

Doe het zelf met HAPPY HOBBY. Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Kadett coupé, bwj. '70 en aanhangwagen t.e.a.b., gasfornuis, gashaard, 2-deurs aanrecht, ijskast, Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Te k. RIBBANKSTEL (3, 2 en 1 zits), salontafel, zw. essen houtekast, eethoek (6 pers.) slaapk., groen grenen pr. Totaal ƒ 4000,–. Tel. 045-414358 na 18 u.

Te k. OLIETANK 1200 ltr, cirkelzaag 380 volt, ijzeren deuren, zw. ijzeren ketting. Retersbeek 78, Klimmen.

Te k. zware eiken spoorbiels à ƒ 20 (2.60m l.), alle maten heftruckpallets en CUPKISTEN (inh. 700 kg). Tel. 043-30534.

Te k. speciaal PAARDEHOOI, mooi groen weidehooi, alle soorten stro. Tel. 043-30534.

Te k. KOFFIEÄUTOMAAT voor koffie, thee, chocomel, soep en koudedrankenautomaat. Mgr. Lemmstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. DIEPVRIESBONEN v.a. ƒ 1 p. kg, tuinbonen 65 cent p. kg, bloemkool 10 stuks voor ƒ 5,90, spitsk. rode en witte kool ƒ 0,35 p. kg, p. kist andijvie, spinazie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, aard. 25 cent p. kg. Handperen en appels 3 kg v. ƒ 2, sinaasappels 4 kg v. ƒ 4,50, pruimen ƒ 4 p. kistje. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. prachtige CONTAINERS div. afmetingen, voor vele doeleinden geschikt, o.a. (aannemers) tevens partij cupkisten (inh. 700). Tel. 043-30534.

MEUBELEN nodig? Ook al hebt u wat te betalen, door onze speciale financieringsmethode kunnen wij U toch helpen, inruil mogelijk. Inlichtingen, tel. 045-212866.

25-delige Larousse ENCYCLOPEDIE, 21 delen nu verschenen. Normaal ƒ 120,– p. deel, alleen bij ons met 33% korting d.w.z. ƒ 80,– p. deel, Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Antieke VITRINE, Biedermeier bank, bruidskast, prachtig bewerkte Franse kast, Bigben hangklok en harpslinger, Keizerstraat 14 Schaesberg vanaf Streeperkruis richt. U. o. Worms, 2e str. rechts, ook 's avonds.

Te k. weg. overcompl. SALONKAST ƒ 200.–, ronde uittrektafel m. 4 st. (velours bekl.) ƒ 200,–, Mobilette Mini m. helm en verz. ƒ 200,–, Butagaskachel m. fles ƒ 65,–, 2-pits wit gascomf. m. deksel ƒ 50,–. Te bevr. na 14 uur. Eikstr. 84, Passart-Zuid - Heerlen-Nrd.

Te k. eiken WANDMEUBEL, 2 jr. oud, te bevr. 1213-laan 42, N'hagen, tel. 045-310605.

KOELKAST 140 ltr. ƒ 60,–. Dr. ir. Bungestr. 43, Welten.

Antieke KASTEN, tafels, stoelen en ander kleingoed. Moet weg wegens verhuizing. Spekhouwerstr. 26A, Voerendaal.

Te koop goede PIANO. Rect. Thijssenstr. 27 Moorveld-Geulle 04461-6103.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,–, incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862. Montage mogelijk.

Te koop SPERZIEBONEN uit eigen tuin. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal, tel. 04446-1543.

Te k. 2 DAMESFIETSEN, 1 m. versn. en 1 m. terugtraprem, vouwfiets, jongensfiets, racemodel, kinderstoeltje v. fiets. Gravenweg 23, Abdissenbosch Waubach.

DAMESFIETSEN v.a. ƒ 85,- j. en meisjesfietsen v.a. ƒ 55,–, Shopper ƒ 60.-, Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te koop COUPEERMACHINE Vr.pr. ƒ 250,– en Renault 4, bwj.'72. Vr.pr. ƒ 750,–. Landgraaf 168, Nieuwenhagen.

Groente voor uw diepvries. Sperciebonen, snijbonen ƒ 1,25 p. kg. Witte, rooie savooiekool, andijvie 40 ct p.kg, selderij (dikke) 10 stuks ƒ 4,50. Iedere zaterdag van 9 tot 17 uur, groente en fruitmarkt. Firma SUPER-PATAT, Diamantstr. 7 Hrl. 045-722786.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes franco thuis. Tel. 045-722028.

20.000 WANDTEGELS 15x15 van hollands fabrikaat in 1e en 2e sortering voor 9,95-11,95, 12,90-14,95 - 17,20-21,50 per m tussen deze partijen zitten tegels met een verkoopadviesprijs van 48,- p. m. Natuurlijk niet te vergeten onze aanbiedingen in woonkamer-plavuizen waarvan wij u in onze showroom 110 verschillende soorten kunnen tonen. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 045-715544. Alleen 's zondags gesloten.

Te k. ant. 1-drs. noten SALONKAST. 1.20 m breed en 2.50 m hoog. Tel. 04409-1812.

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel, Geleen, tel. 43412.

Te k. weg. verh. BANKSTEL ƒ 200,–, salontafel ƒ 50,–, t.v.-tafel ƒ 30,–, lamp ƒ 50,–, karpet 180x225 ƒ 50,– i.pr.st. Na 19 uur Burg. Savelberglaan 8, Kerkrade.

Te k. aangeb. ANTIEK versch. regulateurs, beelden en kleinmeubelen. Tel. 045-317958.

Te k. GASHAARD huisjesmodel en gr. en kl. gevelkachel., goedk. Kerkstraat 33 Ubach over Worms.

Te k. Bosch KOELKAST smal, tafelmod. ƒ 100,–, AEG wasautomaat Princess 1,5 jr. ƒ 250,–. Tel. 045-250702.

Te k. modern BANKSTEL t.e.a.b. Hubertusstraat 20, Brunssum (Op de Vos).

Te k. modern Zw. WANDMEUBEL z.g.a.n. Churchillstr. 3, Ubach o. Worms tussen 17 en 20 uur.

Prachtige Gazelle OMAFIETS te koop, als nieuw, Lijsterbesstr. 4, Brunssum-Kruisberg.

Te koop gevraagd

Wij kopen alle soorten METALEN, koper rood of geel, lood, zink, oude accu's. Swinkels, Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. gevr. EENGEZINSWONING in M'str. of naaste omg. Incl. min. 3 slpks en tuin. Pr. tot ƒ 125.000. Reacties zenden aan V.B.F. t.a.v. dhr. Doddema, Postbus 80 M'str.

Te k. gevr. KOLENKACHELS, liefst Davonet, tel. 043-30984.

Te koop gevr. PERZISCH TAPIJT en goed schilderij. Tel. 04745-340.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te koop gevraagd GASHAARD, huisjesmodel en gasfornuis m. glas. Tel. 045-314090.

Te huur aangeboden

Caravan- en BOTENSTALLING, veilige en betrouwbare overdekte stalling van uw caravan of boot. Tel. inl. U.H. Jansen, Servicestation Welten, J.F. Kennedylaan, Welten-Hrl. Tel. 045-717055.

Te h. gem. KAMERS alle comfort, ouder alleenst. pers. te Heerlerheide, tel. 419144.

Te h. aangeb. halfvrijst. NIEUWBOUWWONINGte Born. Ind.: o.a. hal, keuken, L-vormige woonk., open trap, 3 slpks., bad enz. Zolder, voor- en achtertuin (op zuiden), te aanv. 1 oktober as. Prijs ƒ 675,–, p.m. tel. 04498-1934.Na 19.00 uur.

WONING te h. in oud-centrum Stein event. te gebr. als zakenpand. Te bez. na tel. afspr. Tel. 04495-4232.

NEERBEEK: te huur vrijstaande geschakelde woning met cv en garage, bouwj. 1974, direkt te aanvaarden. Indeling beg.gr.: hal, toil., cv-ruimte, woonk., keuken, terras, tuin. 1e verd.: overl., 4 slpk., badk. Huurprijs ƒ 790 p. m. incl. stoffering. Inl.: Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Gemeubileerde KAMERS te huur. Locht 141, Spekholzerheide. Tussen 18-19 uur.

Te h. bij Epen, gerest. BOERDERIJ (zonder stallen) afgelegen aan bosrand, voorzien van c.v. en overig comfort, huur ƒ 1000,– mnd. Per 1 okt. te aanvaarden. Tel. 045-311404.

Te h. in centr. van Hrl. 1- en 2 pers. gem. KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25, Hrl., tussen 15 en 18 u.

Te h. NIEUWBOUWPAND te Hrln., 3 sl.kamers, voor- en achtertuin, voor vrij uitzicht, gar. huurpr. ƒ 675,– excl. ing. 1 okt. Br.o.nr. G 272, LD Heerlen.

Gem. ZIT-SLPK. met gebruik van keuken, c.v. douche Te bevr. Romeinenstr. 77 Kerkrade-West. tel 420279.

Te h. BOVENWONING v. alleenst. heer. Br. onder nr. BR 351 LD Brunssum.

Te h. gem. heren ZIT/SLAAPK. m. kitchenette, douche, toilet in Brunssum, tel. 045-252364.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WONING. ƒ 600 p. mnd. Postbus 6028, Heerlen.

Wij zoeken één KAMER voor onze dochter die in Hrl. gaat studeren. Tel. 04402-3067.

Te h. gevr. met spoed EENGEZINSWONING in M'str. of naaste omg., min. 3 slpk. en tuin. Reacties zenden aan V.B.F. t.a.v. dhr. Doddema, Postbus 80, M'str..

Student medicijnen vraagt te h. KAMER in Maastricht, tel. 04446-1627.

Alleenst. heer (30 jr.) zoekt op korte termijn appart. of FLAT TE Sittard, 04490-10415.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

De Limburgse Gemeenten helpen u aan een eigen huis. Via een passende HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

NEER (bij Roerm.) Moerbeil 9, halfvrijst. landh. 1975, 5k. gar. c.v. ƒ 190.000,–. Tel. 02208-4950.

Cornelus Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

NIEUWENHAGEN te koop groot woonhuis, woonkamer L-vormig plm. 50 m2, 2 verdiepingen. Het geheel is voorzien van c.v. ƒ 160.000,- k.k. Spoedig te aanvaarden. Tel. 045-314282.

Bij Happy HOBBY geweest, wordt het werken een feest!! Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

Doe het zelf met HAPPY HOBBY. Hoogstraat 44, Nieuwenhagen.

HOENSBROEK: te k. halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: entree, keuken met schrootjesplafond, bijkeuken, toilet, woonkamer 23 m2. 1e verd.: badkamer met ligbad, twee slaapkamers. 2e verd.: een slaapkamer en zolder. Pand is gedeeltelijk onderkelderd. Vaste prijs ƒ 128.000,– k.k. incl. stoffering. Te bevr. Ass. Kant A.D. Vermaire, Houterend 40, Stein, 04495-3858.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Gem.buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij HUIZEN te k. tot ƒ 300.000,–. Bruckner Makelaar Annastraat 28 Aken. Tel. 09-4924132692, na 19 uur, 045-713627.

Te k. gevraagd WOONHUIS of flat te Schaesberg, tel. 045-318273.

Te k. goed onderhouden WINKEL-WOONHUIS te Heerlen. Te bevr. Heerenweg 316, Heerlen.

HOENSBROEK: te koop luxe ETAGEWONING van de nieuwbouwflat, gelegen aan de hoek Kouvenderstraat Amstenraderweg. Prijs ƒ 130.000 v.o.n. excl. renteverlies. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4 te Brussum, tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN: te koop of te huur nieuwbouw halfvrijst. WOONH. met garage en cv, direkt te aanvaarden. Ind. beg.gr.: hal, toil., woonk. ca. 40 m2, keuken, terras, tuin. 1e verd.: overloop, 3 slpk., badk. (ligbad v.w. toil.). 2e verd./zolder: cv-ruimte, berging, 1 slpk. Prijs ƒ 165.000 v.o.n. excl. renteverl. Huurprijs ƒ 695 p. m. Inl.: Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. ruime TUSSENWONING nabij A.B.P. Ind.: hal, gang m. trappenhuis, grote woonkamer, keuken-bijkeuken, toilet, kelder, tuin. 1e verd.: 2 zeer grote kamers, ruime keuken, toilet. 2e verd.: zolders te ber. via vaste trap, 2 kamers. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k. Heerlen, tel. 045-213080.

HEERLEN, Bautscherweg 26-28. Goed gelegen, ruim cafépand met twee bovenwoningen, waarvan één verhuurd á ƒ 600,– p. mnd. Vraagprijs ƒ 350.000,– k.k. Pand is voor vele doeleinden geschikt. Inl. 04490-18105 v. 9-13 uur.

HOENSBROEK landelijk gelegen woning met bedrijfsruimte op 1140 m2 weiland. Goede ligging pand is goed onderhouden en voor meerdere doeleinden geschikt. Pr. ƒ 195.000 k.k. eventueel ook te huur. Inl. 04490-18105 v. 9-13 uur.

Stein, halfvrijst. WOONHUIS, Suttnerstr. 11. Pr. ƒ 160.000,–. Te bevr. 04405-2000.

SPAUBEEK. Aan de Holstraat halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar hobbyruimte. Verkoopprijzen van ƒ 223.610,– tot ƒ 232.932,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

WONING te koop gevr. Klimmen of omgeving Geleen. Tot ƒ 140.000,–. Br. met prijsopgave en ligging o.nr. VA 275 LD Valkenburg.

NEERBEEK: prima huis, royaal bijna vrijstaand gebouwd met tuin, garage en (binnen) veel mooie ruimte. Vr.koopprijs ƒ 165.000,– k.k. Maastricht: wit landhuis. Markant vrijstaand in bekend park met rondom aantrekkelijke tuin en rustieke, zeer ruime interieuren. Vr.koopprijs ƒ 435.000,– k.k. Heerlen: apart landhuis. Van binnen en van buiten rustiek gebouwd en omgeven door tuin en terras. Vr.koopprijs ƒ 275.000 k.k. Born: zeer luxe woning. Geheel vrijstaand in woongebied Buchten met bijzonder fraaie landelijke indeling. Vr.koopprijs ƒ 310.000,– k.k. Roermond: bungalowplan. Enkele exclusieve bungalows in park centraal tussen watersportcentrum en hartje stad. Koopprijzen v.a. ƒ 288.000,– v.o.n. Roermond: herenhuis. Aan belangrijke toevoerweg bij de binnenstad groot gebouwd met voor- en achtertuin. Vr.koopprijs ƒ 235.000,– k.k. Herten: vide landhuis. Vrijstaand met souterrain en tuin nabij Maas met luxe wooninterieur. Vr.koopprijs ƒ 355.000,– k.k. Roermond: grote woning. Vrijstaand met garage en tuin in rustige goede woonomgeving. Vr.koopprijs ƒ 250.000,– k.k. Roggel: landhuis buiten. Unieke ligging nabij natuurgebied Leudal geheel vrijstaand met veel grond, tuin e.a. Vr.koopprijs ƒ 340.000,– k.k. Directe inlichtingen: Ing. van Cromvoirt, beëdigd taxateur/makelaar o.g. Klasse in Woongoed. Tel.kantoor 04752-1943. Herkenbosch (L). Sportlaan 1.

SIMPELVELD. Hulsveld, vrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin en blijvend vrij uitzicht. Bj. '65. Oppervlakte ca. 1015 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, ruime hal, woonkamer 32 m2, keuken, serre. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 337.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. Hoefveld, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bj. '77. Indeling o.a.; ruime hal, woonkamer ca. 31 m2 met plavuizenvloer en schroten plafond, betegelde keuken met moderne aanrechtcombinatie met ingebouwde apparatuur, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Zolder met vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Honigmanstraat, winkel-woonhuis met c.v. Indeling o.a.: 2 kelders, entree, winkelruimte 48 m2, toilet, berging, dagverblijf en tuin. 1e verdieping: woonkamer met open keuken 48 m2 en kantoor. 2e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 1.500,– per maand. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Ver koop met RENTEVERGOEDING: voor onze kliënten zoeken wij: a. woonhuizen, b. bungalows, c. villa's, d. courante bedrijfspanden. Tijdens de afhandelingsperiode vergoeden wij uw rente... Inl. MBK Vastgoed b.v. tel. 04492-2800.

NIEUWENHAGEN. In het B-plan „Hoefveld" herenhuizen met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, T-vormige woonkamer met open haard, open keuken, berging, terras, 3 slaapkamer met open haard, open keuken, berging, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar c.v.-ruimte, berging en hobbyruimte. Verkoopprijzen vanaf ƒ 207.727,– v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop te voerendaal: halfvrijstaand WOONHUIS voorzien van c.v.-gas. Woonkamer, keuken, bijkeuken, 1e etage: 3 slaapkamers en douche, ged. onderkelderd. Garage. Voor- en achtertuin. Vr.prijs ƒ 155.000,–. Makelaardij Hendriks B.V. Heerlen, tel. 045-714315.

Te koop: SCHAESBERG, fraai woonhuis met kantoren, 1600 m² grond, waarop werkplaats (225 m²) en 8 autoboxen. Gelegenheid v. bijplaatsen van 13 autoboxen. Geschikt voor aann.bedrijf, autohandel, groothandel etc. Vr.prijs ƒ 465.000,–. Makelaardij Hendriks B.V. Heerlen, tel. 045-714315

Te koop te SCHAESBERG: Willem II-laan, vrijstaand woonhuis (tot. opp. 536 m²) bwjr. 1964. Ind. woonkamer L-vorm (54 m²) m. parketvl. en zonneterras, keuken, 3 slaapkamers, badkamer m. ligbad en 2e toil., grote tuinkamer, hobbykamer, 3e toil., garage v. 2 auto's. Vr.prijs ƒ 275.000,–. Makelaardij Hendriks B.V., Heerlen, tel. 045-714315.

Winterseizoen met meer eigen produkties

„England Spiel" vanaf januari bij de NCRV-TV

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – In het komende winterseizoen zal de NCRV-tv een aantal gekochte en eigen dramaprodukties op het scherm brengen, die allemaal min of meer iets te maken hebben met het thema „het geweten". Vanaf 1 januari van het volgend jaar start de NCRV met een maandelijkse dramaprogrammering van Nederlandstalige stukken, terwijl ook de aangekochte produktie met dezelfde frequentie zal worden uitgezonden.

De medewerkens van de NCRV-tv-actualiteitenrubriek Hier en Nu halen verlicht aden nu men niet op de moeilijke zaterdagavond, maar op maandagavond de uitzendingen moet verzorgen. De opzet van de actualiteitenrubriek zal niet worden veranderd. Met ingang van 1 oktober verleden jaar stapte men af van een aantal kleinere onderwerpen in één uitzending, naar twee of drie onderwerpen, die dan uitputtender werden behandeld. De NCRV is erg tevreden over die aanpak, en die zal dan ook gehandhaafd blijven.

Spionagespel

De door Jelter Rep samengestelde en geregisseerde gedramatiseerde documentaire England Spiel is bij de NCRV vanaf januari 1979 te zien. Dit beruchte spionagespel tussen de Duitsers en de Engelsen tijdens de Tweede Wereldoorlog kostte veel Nederlandse agenten het leven. Rep gebruikte historisch filmmateriaal en had gesprekken met de agenten Huub Lauwers, Ben Ubbink, Trix Terwindt en hun Duitse tegenspeler Schreieder. In de reeks dramaprodukties komt de NCRV verder met „De woeste hoogte", een tv-bewerking van het boek van Emily Brontë, met in de hoofdrollen Josine van Dalsum, Rudolf Lucieer en Hans Boswinkel. „Mijn zoon de voetballer" is het tv-debuut van de auteur Rudolf Geel. Het uitgangspunt van het verhaal is de relatie tussen een in het buitenland spelende voetballer en zijn vader. Een eigentijdser thema kun je je nauwelijks indenken.

Kees Brussen schreef het scenario voor de dramaproduktie De Verjaring, die de NCRV hoogstwaarschijnlijk op 4 mei 1978 op de tv gaat brengen. Oorlogsmisdaden verjaren, maar degenen die leed werd berokkend, blijven vaak hun hele leven zitten met de geestelijke littekens van de oorlog. Kees Brusse speelt ook zelf de hoofdrol in dit stuk. „Laden maar" is een door Rob Bakker geschreven Nederlandse komedieserie, met in de hoofdrollen Herbert Joeks, Frans kokshoorn, Rudy Falckenhage en Ted de Braak. Het uitgangspunt zijn de lotgevallen van vijf leden van de stadreinigingsdienst.

Streets of San Francisco

Wat de buitenlandse series betreft, zal het velen verheugen dat de familie Bellamy weer op het scherm zal verschijnen. Daarnaast legde de NCRV beslag op de Amerikaanse politieserie Streets of San Francisco, met in de hoofdrol Karl Malden. Secret-Army is een BBC-serie van vijftien afleveringen, die in samenwerking met de BRT werd gemaakt. Het gaat over het lot van geallieerde vliegers die zich na het neerschieten van hun machines wisten te redden. De een direct na de parachutesprong, de ander door een vlucht uit gevangenschap en daarbij vaak geholpen door eenvoudige burgers.

Een nieuwe magazineprogramma voor de kinderen is de Grote Klok. De titel werd ontleend aan de naam van de krant die in een klein redactiekantoor wordt samengesteld door Koos van Amerongen (Bob van Leeuwen), met manusje-van-alles Joris Dirks (gespeeld door Bert van der Linden). Er komen allerlei actuele zaken aan bod, waaraan de kinderen zelf mee kunnen doen. Black Beauty en Pommetje Horlepiep zijn oude bekenden voor de jeugdige kijkers.

Programma's die het vorig jaar ook te zien waren en weer terugkeren zijn o.m. de Ted Show, Ja Natuurlijk van Kick Stokhuizen, de Mini-voetbalshow, de Dik-voor -mekaar-show (zij het iets gewijzigd) en Showroom van Jan Fillekers, Henk van der Horst en Koen van Vrijberghe.

● Andre van Duin ...als Dikvoormekaar weer terug, zij het gewijzigd. Ontzettend leuk natuurlijk. Na, ontzettend???!...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239





● Zó eindigde zondagnacht de Zuidlimburgse voorronde van de provinciale deejeekampioenschappen in het Brouwershuis te Brunssum. Op de foto de twee winnaars die overgaan naar de halve finale: Wim van de Berg uit Brunssum en Rob Kollee uit Weert te midden van de van het radio- en TV-scherm bekende Ferry Maat, presentator Slotthy en Ida Haan-Doek van het Brunssumse Brouwershuis.

Deejay-feest in Brunssum

Van onze showpaginaredactie

BRUNSSUM – In totaal zeven deejees namen zondagavond en nacht in het Brouwershuis te Brunssum de strijd tegen elkaar op tijdens de Zuidlimburgse voorronde rond de jaarlijkse door disco amusement Venlo georganiseerde internationale kampioenschappen. De jury die het allemaal moest beoordelen lette op vijf punten: timing, uitspraak, platenkeus, showelement en de algemene indruk. Tenslotte was het Rob Kollee uit Weert die met 220 het hoogste puntental voor zijn rekening wist te nemen. Wim van de Berg uit Brunssum werd met 190 punten beslist geen onverdienstelijke tweede. Hij had het publiek, dat talloos en van heinde en verre naar het Brouwershuis was samengestroomd duidelijk op zijn hand.

Verdere uitslagen: Wil Verhees. Stramproy (177); Mat Geurts. Horst (170,5); Frans Derks. Kerkrade (169); Jos Kempeners. Doenrade (160) en Hen Fonteyn. Limbricht (131,5). Elke deejee bracht de hits. meestampers, troetelschijven, hitshots en noem maar op een half uur lang ten gehore. De jury bestond uit Joeps van Hees. Ferry Maat, Harrie Cremers, Hannelore Winter, Tony Thompson en Eddy Sobczak. De twee best geklasseerde kandidaten gaan over naar de halve finale die in Noord-Limburg wordt gehouden met o.a. AVRO's Krijn Torringa in de jury. Ook tijdens de tweede voorronde in Brunssum nam Slotthy de presentatie voor zijn rekening.

Nogmaals: Limburg zingt

VALKENBURG – Vanavond brengt de Evangelische Omroep vanaf 20.10 uur op Nederland I het tweede deel van een koor- en samenzangprogramma waarvan de opnamen eerder in het openlucht Rotspark in Valkenburg werden gemaakt. Hieraan werken mee: het mannenkoor van het centraal laboratorium van DSM in Geleen onder leiding van Giel Ruyters. het kinderkoor De Zonnestraaltjes uit Lindenheuvel-Geleen onder leiding van Willem Fraats, Marijke Eliveld, Dineke Adema, Pierre Labo, Harry Smink, ds. C. Eyer uit Amstenrade en The Young Credo Singers.

Elvis leeft voort in de herinnering

Van onze showpaginaredactie

KEULEN – Elvis Presley zal blijven voortleven in de herinnering van miljoenen. Van de in augustus vorig jaar overleden zanger komen bij de regelmaat van de klok programma's op vrijwel alle TV-schermen van ons continent.

De Westdeutsche Rundfunk brengt vanavond via Duitsland I vanaf 21.15 uur „Elvis 1968". Daarbij gaat het om een show (van de NBC-television) waarin Elvis oudere en nieuwe songs bracht. In het tweede deel van het programma werkt hij samen met een dansende en zingende gospelgroep. Een programma dat de fans niet mogen missen!

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

Goede ontvangst

door Henk Vasterman

DE HEER J.J. AELMANS uit Brunssun vraagt hoe men stereouitzendingen van de Norddeutscher Rundfunk kan ontvangen. Zijn FM-antenne staat vast gericht op een Hollandse zender. De FM-zenders stralen uit op de golflengte tussen 3 en 3,45 meter, dat wil zeggen midden tussen de TV-kanalen. Voor ontvangst van een FM-radiozender moet dus evenveel aandacht besteed worden als voor ontvangst van een TV-zender, zeker als het gaat om een verre zender. Om het tweede en derde radioprogramma van de Norddeutscher Rundfunk te ontvangen, moet men de antenne richten op de zender Lingen, ten noordoosten van Almelo. U begrijpt wel, gezien de afstand, dat de antenne in optimale conditie moet verkeren, wil men voldoende stereosignaal ontvangen. Het eerste programma, NDR/WDR ontvangt u via de zender Aken-Stolberg.

Dat betekent antenne draaien richting Stolberg. Nu is dit eerste programma ook via Kleve te ontvangen, en dat is weer richting Lingen, terwijl u gelijk ook voor de Nederlandse programma's via Roermond en niet via Hulsberg zou kunnen ontvangen. Een goede vaste antenne richting Lingen is gezien uw hoge woonomgeving dus een mogelijke oplossing. Is men nu ook nog liefhebber van Südwestfunk-programma's, programma's, dan moet toch weer gedraaid worden, evenzo voor de programma's van de BHF (Belgische Hörfunk) richting Ougree/Liège en de BRT richting Genk. Slotsom: net als bij de TV is een draaibare Radioantenne voor FM-ontvangst het ideaalst.

★★
★

OOK HET GEBRUIK van coax-kabel zal de selectiviteit bevorderen. Blijkt, net als bij de TV, de gemeenschappelijke radiokanalen alleen door de antenne te richten vrij te krijgen, moet ook ongewenste ontvangst vermeden worden via de aansluitkabel. Slechts een goede coax-kabel zal hieraan beantwoorden. Coaxiaalkabels hebben wel weer wat meer spanningsverlies welke men kan compenseren met een goede speciale Band II-versterker. Braadbandversterkers moet ik sterk afraden, daar uw radio dan meer troep gaat onvangen, zodat u niet meer over luistergenot kunt spreken. Besteedt aan uw radioantenne zeer veel aandacht! Bij TV ziet u uw fouten op het scherm. Bij radio zijn bijvoorbeeld reflecties niet waar te nemen. Fouten in een radioantenne zijn veel moeilijker op te sporen. Vooral het goed functioneren van de stereodecoder vraagt toch wel nodige zorg. Verwacht niet dat een dure radio u dat gaat geven wat u ervan verwacht. Uw antenne moet het eigenlijke werk doen. Vragen? Schrijf gerust naar Henk Vasterman, per adres radio/TV-redaktie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 in 6411 EK Heerlen.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 11.30 Schooltelevisie. Spelraam.
14.00 - 14.30 Schooltelevisie. Bedreigde dieren. Een vlinder en een vis.
18.50 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 Fred Basset. „Herrie om een bot." Tekenfilm rond het hondje Fred.
19.10 Kinderkrant. Voor de jeugd. 1. Bijbelverhaal. 2. Flap-uit. Aandacht voor de tien geboden. 3. Een nieuwe puzzel.
19.35 Rebecca. Tweede aflevering. Rebecca moet naar haar tante Miranda omdat haar moeder erg ziek is. Zij is erg droevig omdat tante Miranda soms erg streng is. Op een dag is het voor Rebecca ondraaglijk en vlucht ze.
20.10 Limburg zingt. Opgenomen in het openluchttheater „Rotspark" in Valkenburg. Medewerkenden: The Young Credo Singers uit Rotterdam, het Mannenkoor Centraal Laboratorium van de DSM uit Geleen, het kinderkoor De Zonnestraaltjes uit Geleen, de sopranen Dineke Adema en Marijke Eliveld, de bas-bariton Harry Smink en de organist Pieter Stolk.
20.50 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag vandaag. Actualiteitenrubriek.
22.10 Mens in wording. „De langste kindertijd." TV-serie over de culturele evolutie van de mens.
23.05 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 Journaal.
18.59 De Tros Top-50. Selectie uit de Tros Top-50. Presentatie: Ferry Maat.
20.00 Journaal.
20.27 Het winterseizoen van de Tros. Vooruitblik op de winterprogramma's. Presentatie: Willy Dobbe.
21.20 De dame van Duke Street. „Een koninklijke gift." TV-serie. Engeland 1900. Louisa Leyton, een eerzuchtige jonge vrouw is aangenomen als keukenhulp in het huishouden van Lord Henry Norton, een rijke vrijgezel en een vriend van de prins van Wales. Zij wil hogerop en haar kans benut ze als er een groot diner klaargemaakt moet worden en de chef-kok er niet is....
22.10 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
22.55 Sesjun. Samenvatting van een aantal hoogtepunten van Sesjun in het afgelopen seizoen.
23.45 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Duitse toeristen in de Oriënt. Impressie van het bezoek van een groep Duitse toeristen aan Egypte.
18.00 Universum. Film over de moderne hulpmiddel bij de archeologie.
18.20 Het huis der krokodillen. „Een nieuwe ontdekking." TV-jeugdserie.
18.50 Journaal.
19.00 Intermezzo. Programma-informatie.
19.30 Oude steden en landschappen. Leipzig.
19.40 Politiedistrict 1. Chloroform voor twee.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Reizen en eten in Holland.
21.00 Journaal.
21.15 Elvis 1968. Show rond de rock-koning Elvis Presley.
22.00 Panorama. Actualiteitenrubriek.
22.45 Owen Marshall, strafpleiter. „Dat is de dader." TV-serie. Tijdens een speurtocht in het bos wordt Ralph Foster aangehouden. Hij moet en vliegtuigkaper zijn en Owen Marshall neemt de verdediging in deze zaak op zich.
23.30 Dagthema's.
0.00 L & R. Showprogramma van Liesbeth List en Ramses Shaffy met begeleiding van de Shaffys.
1.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.30 Mozaïek. Programma voor de oudere generatie.
18.00 Journaal.
18.10 Techniek voor kinderen. „Het pompstation." Erhard Keller legt uit hoe het smeltwater van Oostenrijkse gletsjers wordt omgezet in electriciteit.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Reinhard Mey.
19.20 Volkssprookjes. „Pjotr en de zeemeermin." Franse tekenfilm.
19.35 Tarzan, meester van de jungle. „Vlucht uit de gouden stad." Tekenfilm.
20.00 Journaal.
20.30 It's never too late. Klucht met Ruth Kappelsberger, Karl Schonbock en anderen. De familie Hammond uit Londen leidt een druk leventje. Laura schrijft buiten haar huishouden ook nog een roman. Het wordt een bestseller en er zijn plannen om een film te maken. Laura vertrekt naar Amerika maar mist daar al gauw de drukte van haar gezin....
22.00 Journaal.
22.20 De kinderen betalen het gelag. Documentaire over kinderen van buitenlandse arbeiders.
23.00 The killing of a Chinese bookie. Amerikaanse speelfilm uit 1976 onder regie van John Cassavetes met: Ben Gazzara, Azizi Johari en anderen. Cosmo is chef van een nachtclub. Hij wil eigenaar van deze zaak worden, maar moet eerst zijn schulden betalen. Bij een spelletje poker verliest Cosmo ontzettend veel geld en om zijn schulden te kunnen voldoen, belooft hij een Chinese bookmaker te vermoorden.
1.10 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Vagebonden van de zee. Film over een zeiltocht van de Canarische eilanden naar de Antillen.
20.45 Journaal.
21.15 Schauplatz Bochum. Film over de Kemnade International, een jaarlijkse cultureel festival voor Duitse en buitenlandse groepen en verenigingen.
22.00 Momenten.
22.15 Dangerfreaks. Vierdelige film over het riskante bestaan van stuntmannen. In deel 1 ontmoeten we de Australiër Grant Page.
23.00 Experts beantwoorden vragen.
23.30 Ruitersport voor beginners.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Spreekuur. „De alcoholist."
20.45 Paddestoelen zoeken.
21.00 Guten Abend uit Mainz. Gevarieerd programma.
22.00 Studiodiscussie over: „Het kind in het ziekenhuis." Daarna: journaal.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Kuifje. Tekenfilmserie.
18.05 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd.
18.30 Open School.
19.00 Tienerklanken. Muzieksien Special uit de Roomanmolen in Sint-Pauwels m.m.v. Sofie, het combo van Freddy Sunder, Trinity, Lieven, Pandora, Wannes van de Velde, Rudi Balliu and his Society Serenaders.
19.40 Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Zeg maar Henk. Amusementsprogramma opgenomen in Oostende m.m.v. Jürgen Marcus, Gérard Lenorman, Les Sipolo (muzikale fantaisisten) Will Ferdy, Ann Michel, Jacques Raymond en The Lenny List Dancers. Presentatie: Henk van Montfort.
21.05 Verover de aarde. Wankelbaar evenwicht. Wetenschappelijk programma waarin aandacht besteed wordt aan het onderzoek naar de invloed van de luchtverontreiniging op de atmosfeer.
21.55 Jij of wij. Een harde kwis waarin twee van drie spelers telkens een verbond sluiten tegen de derde. Presentatie: Filip Van Steenberge.
22.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 De collega's. Twaalfdelige serie van Jan Matterne over het wel en wee rond typische figuren van een niet nader omschreven bureau.
21.00 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.25 - 22.55 Sint-Michaël had een haan. Italiaanse film uit 1972. Van Paolo en Vittorio Taviani met Giuli Brogi, Renato Scarpa, Vittorio Fantoni en Samy Pavel. Giulio Manieri, intellectueel en aristocraat wordt anarchist en tot levenslang veroordeeld. In de gevangenis probeert hij zijn geest soepel te houden maar beseft later dat dit een illusie is.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

18.00 Ivor, het kleine locomotief. Voor de kinderen.
18.05 1, 2, 3 cinema. Voor de jeugd.
18.30 La folie des bêtes. Serie. Het zieke meisje is ontroostbaar in haar verdriet om het verlies van de zwarte cocker. Maar de twee oude dames geven niet toe...
18.45 Propos et confidences. Vierde en laatste aflevering van de serie over François Perrier.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.28 Weerpraatje met Jean-Louis Van Hamme.
19.30 Journaal.
19.55 Notre Fête '78. Gevarieerde uitzending n.a.v. het feest van de Franstalige gemeenschap in België. Met o.m. Philip Cathérine, Jean Vallée, Andrée Simons, Jules Beaucarne, Paul Leuka, Robert Delieu, André Burten en anderen.
22.00 Journaal.
22.15 Créaties Super 8. Met vandaag de invité Jacques Lecquin, verantwoordelijk voor de uitzendingen Super 8. Projectie van drie bekroonde films: Paris perd la mémoire. Ballade en sonere. Regards.
23.05 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

19.55 ■ „Marie-Martine". Dramatsiche film (1942) van Albert Valentin. Met: Jules Berry, Renés Saint-Cyr, Bernard Blier, Saturnin Fabre en anderen. Om stof op te doen voor zijn romans, houdt een schrijver een klopjacht naar een jonge vrouw, die het slachtoffer werd van een juridische vergissing...
21.25 Le Wallonissime. Spelprogramma waarin verschillende Waalse parlementairen elkaars kennis van Wallonië testen. Vandaag: Fernard Helguers, Jean Defragne, Emile Lacroix, Marcel Plasman.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30. 15.30, 17.30, 18.30, 22.00, 23.55

7.02 ● Muziek en verkeersinformatie. 7.41 Avro's radiojournaal. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Verstild en flitsend. Muziek voor viool en piano. 9.15 Leren, hoe doe je dat. 9.35 Een tien voor taal. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. Populair verzoekplatenprogramma. 10.33 Avro's radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Avro's radiojournaal. 12.55 Europa van morgen. Documentair programma. 13.10 Lichte orgelmuziek. 13.25 Beursberichten. 13.30 ● 'n Middagje Avro. Muziek, informatie en service. 15.33 Avro's radiojournaal. 17.00 Voor ons gemaakt (door ons gekraakt). 17.20 Vast en zeker. 17.32 Avro's radiojournaal. 17.50 ● De Avro diligence. 18.19 Zendtijd Politieke Partij Radicalen. 18.41 Per Saldo. 19.00 De oplossing. 19.15 ● Let the people sing. Internationale korenwedstrijd. 20.00 ● Hoogtepunten uit operettes. 21.10 Gastarbeiders. 21.50 De Ie-show. 21.45 De Wie-show. 21.50 De Waai-show. 21.55 De Weg-show. 22.00 ● The Skymastèrs. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.55-23.55 Easy listening.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade. 9.00 De letter M. 9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden. 9.40 De letter M (2). 10.30 Met een boekje in een hoekje. 11.03 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 11.30 Ouder worden we allemaal. Bejaardenprogramma. 12.00 In „de Boerderij". Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. 13.40 Boekenwijsheid. 14.00 Lange vingers. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 Fons Disch praat met de viroloog J. G. Kapsenberg. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. 17.20 ● Eurolight. 17.40 Knollen voor citroenen. 17.50 Gedicht. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 ● Op vleugels. 18.50 Verkenning. 19.00 Kerk in meervoud. 19.30 ● Zin in muziek. 20.05 Overweging. 20.15 ● Bel canto op de zomeravond. 21.00 ● Spektakel-Theater. 22.20 ● Wiener Festwochen 1978. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Gesodemeurders. 8.30 ● Leoni Jansen en Peter Holland. 11.30 ● Vara's zoekplaatje. 13.30 ● Spitsbeeld. 15.30 ● Popkrant. 16.30 ● Beton. Keihard met Alfred Lagarde. 18.03 De vakaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 Top Tien Toen. 19.30 ● Popdonder. Muziek en informatie. 21.30 ● And all that jazz. 22.30 ● Elpee tuin. 0.30 ● Groot licht: Nacht drie-draai. 5.02-7.00 ● Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Capricio. 9.02 ● Als reizigers onderweg. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 ● Intermezzo. 13.00 ● De meest verkochte klassieke tien. 13.00 ● koren en korpsen. 14.02 ● Om het boek. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00-17.00 ● Fra Diavolo. Opera-comique van Auber.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen. morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.05 Van acht naar tien.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerlief. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variété van twaalf tot twee.
Brabant: 14.00 Variaties. 16.00 Splinternieuws.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-Uur. Selectie uit de Franse Hitparade. 18.00 BRT-II Focus. 18.15 Hitjes en Datjes. 18.50 Sportspiegel. 18.55 The Country Musicclub. 19.53 Vrijuit. In humanistisch perspectief.
Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekprogramma. 20.40 Dolkcorner. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05 Goed nieuws. 23.20-23.40 Sleutel op de nacht.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10 Kamermuziek in de stadsschouwburg te Sittard. Katharine Eschenbach, sopraan. Diethelm Kuhn, klarinet. Jurgen Schröder, piano. 20.00 Sluiting.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 telkens op het halve uur; verder om 01.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker met Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel (1). 9.30 Mister Morning met Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel (2). 12.00 Da Capo met Monika. 13.00 RTL 12-Uhr mittags. Vandaag uit studio 4. 15.00 Die Grossen Acht met Axel. 16.00 Die blaue Stunde. Allen spelen tegen RTL. 17.00 Gefragt-Gespielt met Jörg. 18.00 RTL Radio telex. Het grote vrijeavondmagazine met Helga. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Achims Musicbox. 22.00 RTL-Radio-Skat met Peter. 24.00 RTL-Musikpaket met Matthias. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter! met Matthias.

Autobedrijf Nizet B.V. CITROËNDEALER. 2 CV 6 blauw '77, 2CV 6 rood '77, 2 CV 6 beige '76, 2 CV 4 rood '76, 2 CV 4 special geel '76, 2 CV 4 groen '76, Dyane 6 conf.geel '76, Dyane 4 rood '75, Dyane 4 groen '75, Dyane 4 rood '74, Ami 8-break groen '76, Ami 8-break wit '75, Ami 8 conf.blauw '74, Ami 8 conf. beige '74, GS-club oranje '76, GS-club beige '75, GS-1200 break beige '75, GS-1220 break blauw '74, GS-special oranje '74, GS-club rood '74, GS-club beige '73, GS-special wit '73, DS-super-5 wit '74, DS-special beige '73, CX-2200 super bruin '76, CX-2400 super schuifdak '76, CX-2200 super grijs '75, CX-2000 wit '75, Peugeot 104 rood '76, Peugeot 304 gasinstall. '75, Renault R6 groen '75, Renault R12 oranje '74, Simca 1100 tourist LS '75, Fiat 127 spec.grijs '75, Fiat 127 spec. blauw '74, Mazda 616 Sedan goud '75, Op de Vey 47-49, Geleen. 04494-47725. Industriestraat 14, Sittard. 04490-11051, Rijksweg Nrd. 188, Sittard. 04490-12455.

Te k. VOLVO 244 L bwj. '75, vr.pr. ƒ 12.500,– te bevr. Litscherveldw. 4A, H'heide, tel. 045-221774.

Te k. weg. mil. dienst. LANCER 1400 GL, 8000 km gel. '78. Tel. 04406-15005.

Rekers Motoren Aanbieding: JAWA 350 cc ƒ 1.450,–, Honda 350 ƒ 2.450,–, Yamaha 650 ƒ 1.950,–, Suzuki GT 250 ƒ 2.250,–, Honda 550 sp. kleur ƒ 4.000,–, GL 1000 van ƒ 6.450,– voor ƒ 5.950,– blauw, GL 1000 van ƒ 6.450,– voor ƒ 5.950,– geel, GL 1000 ƒ 6.500,– rood nieuw blok, GL 1000 ƒ 7.950,– zwart, GL 1000 ƒ 7.450,– jubileumuitvoering, CB 500 ƒ 2.950,–, CB 500 ƒ 2.750,–, CB 400 van ƒ 4.250,– voor ƒ 4.100,–, GT 750 van ƒ 4.750,– voor ƒ 4.450,–, 2x Kawasaki Z1000 ƒ 7.950,–, Kawasaki Z1000 ƒ 7.650,–, CB 750 spec. van ƒ 4.750,– voor ƒ 4.500,–, CB 750 van ƒ 4.250,– voor ƒ 3.950,–, GT 750 ƒ 4.250,– gietwielen, GT 500 ƒ 3.150,–, GS 750 ƒ 5.200,–, Ducati 860 van ƒ 4.200,– voor ƒ 3.950,–, Ducati 860 en kuip ƒ 4.250,–. Ook voor nieuwe motoren maken wij gaarne offerte. Inruil, financiering, verzekering, rijlessen. Rekers Motoren, Ganzeweide 177, Heerlen. Tel. 045-215375.

OPEL Ascona Voyage stationcar ƒ 4750,–, Ford 1600 L stationcar kl. wit ƒ 4500,–, Pontiac Firebird '75, kl. blauw metall. ƒ 12.750,–, Kadett Special '74 rood ƒ 5250,–, Kadett '72 goud metall. ƒ 2700,–, Ford 1600 L '75, kl. zilver metall. ƒ 5400,–, Ford 1600 L m. radio, leren dak, etc. ƒ 2900,–, Opel Commodore coupé kl. goud metall. ƒ 5900,–. Datsun Cherry type '75, kl. rood ƒ 4900,–. Inr. en fin. mog. Ganzeweide 146, H'heide (gr. weg t.o. droomkasteel).

FORD Capri 1500 XL met radio en trekhaak. Hubertusstr. 26, Genhout-Beek.

Te k. VOLVO 343 DL '77 geh. als nw. Schadevr. ANWB gekeurd ƒ 12.900,–. Na 17.00 uur. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. RENAULT R 16 metal.kleur. Div. acc., electr. schuifdak, kunstleder bekl., radio-cass.rec., 4 nwe. radiaalbanden, bwj. mrt.'75, km.st. 60.000, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k., Wilhelminastr. 68, Epen, tel. 04455-1307.

Wat is het verschil tussen 'n gebruikte of misbruikte auto? Wij! Canton Reiss, afd. OK-inruilwagens. Wij kunnen u aanbieden: SKODA '75, Mitsubishi Galant 2000 '77, Admiral '73, Kadett '75, '77, Viva's '74, '77, Chevettes '75, '77, VW Golf L '75, Simca's 1100 '74, '76, Fiats 128 '74, '77, Alfetta 1,6 ltr. '76, Guiletta '76, '77, Renault R 16 TX '75, Peugeot 504 diesel '77, Peugeot 204 '76, Citroën 2 CV4 '76, diverse Amerikanen onder andere Chevrolet Concours '77, AMC Matador '76, Pontiac Firebird '74, Pontiac Grand Le Mans '75, Buick Regal '75, Mazda 616 '76, Toyota Crown 2000 '76, Renault R6 '76, Audi 80L '75, Citroën Pallas '74. Alle auto's met ANWB-keuring. Met voll. OK-garantie, dus 3 mnd. risicovrij rijden met recht van teruggave binnen 14 dagen. Gemakkelijke betaling regelen wij ook met u met ons GMAC-plan. Canton Reiss afd. OK-inruilwagens, Honigmansstraat 63, Heerlen, tel. 045-714441. Waar u auto's met service koopt. Da's 'n duidelijke zaak.

Schuyren - Ton - Quadflieg BV., i.o. biedt aan: MERCEDES 280 E '76, groen met autom., kmst. 41000, Opel Record 20 L, 4 drs. '78, kl. rood en zw., kmst. 11.000, Ford Granada 20L stationcar, zilver, 7 wk. oud, kmst. 720, Peugeot 504 GL, beige '77, kmst. 24.000, Golf GL Diesel '77, zilv., kmst. 33.000, Golf LS '77, geel, kmst. 31.000, Honda Accord 30 '77, blauwmetall., kmst. 21.000, Honda Civic '77, goudmetall., kmst. 14.000, Honda Civic '77, kl. blauw, kmst. 31.000, Honda Civic '75, 4 drs., bruin, Honda Civic 4X '76, zilv. wit, geel, Mazda 929 coupé '76, kl. bruin metall., Mazda 818 coupé '77, kl. geel, Mazda 818 Sedan '77, kl. zilv., Scirocco TS '75, kl. rood, Volvo 242 DL '75, kl. groen, Ford Fiesta i.i. '76, kl. bronsmetall., Datsun Cherry '77, kl. rood, Datsun Cherry '76, kl. geel, VW Polo '76, kl. oranje en groen, Mini Clubman '77, kl. groen, Opel Manta 16N '76, kl. blauw en zw., Opel Ascona '75, kl. wit en zw., Opel Manta Berlinetta '73, kl. blauw, Opel Record 1900L '73, kl. geel, Ford 20 Chia '76, kl. bruin en zw., Ascona 16S Voyage, autom. stationcar '75, Mitsubishi Celeste '76, kl. rood, Golf extra '75, kl. geel, BMW 2000 Z type '74, kl. oranje, Peugeot 104 '74, kl. wit, Daf 66 '73, kl. groen. Inruil, financ. mog. volledige garantie. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade en Rotscherweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-313588.

SIMCA 1308 GT '76, Opel Ascona 1600S '76, Fiat 131 Mirafiori '77, Datsun 100A '77 en '75, Ford Escort 1600L Sport '76, Honda 1200 3-drs. '75, Austin Allegro 1500 Super '75, Kadett L '75, Opel Ascona 1900RS '74, Opel Ascona 1600S '75, Toyota Corolla 30 '76, Audi 100L Coupé '72, Mazda 1000L '78 13.000 km. Inr. en financ. garantie. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

Te k. FORD Taunus 1600 L bwj. '73 kleur rood z.g.a.n. ƒ 4000,– tel. 04499-1201.

Onroerend goed

KLIMMEN. In het B-plan „Ransdaal", halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, L-vormige living met open haard, open keuken met installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, apart 2e toilet, vaste trap naar 4e slaapkamer. Verkoopprijzen van ƒ 212.636,– tot ƒ 220.896,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Kaalheidersteenweg: 2 bungalows met winkel, diverse bedrijfsruimtes en broeikas. Indeling o.a.: bungalow 1: woonkamer 27 m2, ruime keuken, 2 grote slaapkamers, badkamer. Bungalow 2: woonkamer 43 m2, ruime keuken met bijkeuken, 1 slaapkamer, mooie betegelde badkamer. Verkoopruimte, broeikas en diverse bedrijfsruimtes. Totaal oppervlakte 223 m2. Dubbele garage. Grondoppervlakte 1.285 m2. Aanvaarding oktober 1978. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Uitstekend gel. WINKEL-WOONH. inger. voor horecabedrijf, leuke bar te k. aangeb., gelegen te Kerkrade-West. Pand incl. aanw., inventaris en aankleding. Pr. ƒ 220.000,– k.k. Br.o.nr. Ho 529, LD Hoensbroek.

Te koop gevr. groot WOONHUIS. Tel. 04745-340.

Te koop te HEERLEN: Kloosterkoolhof, geheel gerenoveerde en gezellig ingerichte tussenwoning m. binnenplaats. Ind.: gr. hal, woonk. m. open haard (veldbrand), open keuken met ontbijtbar (veldbrand), bijkeuken en toilet, 1e etage, 3 slaapk., badk. m. ligbad, 2e etage: zolder met gelegenh. voor hobby- of logeerkamer. C.v.-gas. Vr.prijs: ƒ 142.000,–. Makelaardij Hendriks B.V., Heerlen, tel. 045-714315.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

By Happy HOBBY geweest, wordt het werken een feest!! Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

Doe het zelf met HAPPY HOBBY, Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

BOUWMACHINESVERHUUR ook steiger en electr. gereedschap. Pierre Boels B.V., Amstenrade, tel. 04492-1807, Sittard, tel. 04490-16010.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders BV., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders BV., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Bouwpakket CENTRALE VERWARMING vanaf ƒ 2500,– incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

JOM B.V. Kastanjelaan 1 Hoensbroek tel. 045-220722 metselstenen, vormbak, roodbezand, bronskleurig, kleine partijen uit voorraad leverbaar, grote partijen plm. 3 tot 4 weken. Ook 's zaterdags geopend van 8.00-12.30 uur.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mosaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. van Hees b.v., Buizerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Houten DEUR en raamkozijnen voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar Scheku, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

HONDEHOKKEN en alle pluimveehokken. Houtb. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

I.v.m. aanschaf zeevissen te koop tropische ZOETWATERVISSEN o.a. kardinaaltjes, zebravisjes, haaivinbarbelen clownmodderkruipers, maanvissen, blauwe haaien enz. Alleen in een koop voor ƒ 285,- eventueel ook geheel aquarium te koop met vissen, onderstel, lichtkap, pomp, therm. enz. voor ƒ 875,-. Te bevr. Elisagracht 8 Kerkrade-West (Gracht).

GRANAATASTRILDEN, Ind. Nonpareils, Regenboogvinken, Lazuli en Indigovinken en nog vele andere soorten vogels vindt u op het nieuwe adres van Willems-de Jong, Aan de Markt te Nieuwenhagen, tel. 045-314282.

Te k. abricoos en zilvergrijze DWERGPOEDELS. Raadhuisstr. 39, Grevenbicht, 04497-1362.

Te k. BOUVIER met stamb., reu 1,5 jr. zeer lief en goed waaks. Moet weg, M.L. Kingplein 171, Geleen, tel. 04494-42698.

D. HERDERS m. stamb. v. betrouwb. ouders. Hoogstr. 124, Nieuwenhagen, tel. 311460

Gratis af te halen zwarte gekast. KATER. Frederikagracht 47 Kerkrade-West.

Jonge HONDJES teg. kl. verg. af te halen. Te bevr. na 16.00 uur. Wijngaardskamp 11, Born.

Wie kan inl. verstrekken over het ontvreemden van 2 bouviers, zaterdag/zondagnacht. De hondjes zijn ong. 40 cm hoog, 11 wkn. oud. Tegen BELONING v. ƒ 500,– terug te bez. Klingbemden 49, Brunssum, liefst na 16 uur.

KEESHONDJE te k. kl. oranje, mannetje 1 jr. oud, met papieren. Te bevr. Kampstr. 152, 6413 EG Heerlen.

Te k. BOUVIER 1 jr. oud, vr.pr. ƒ 450,–. Blauwesteenstr. 30 Schaesberg (Eikske).

Beslist goed tehuis gezocht voor j. zindelijke POESJES. Helseviersweg 12 Nieuwenhagen.

Te koop j. COCKERSSPANIELS en appriko dwergpoedeltjes, zeldz.mooi, goedkoop. Kerkstraat 33 Ubach over Worms.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden groot of klein, dan moet u bij M. Jagers zijn. (ook noodslacht). Heerlen 045-220447.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Aotobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren klaar, terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. of te ruil tegen auto mooie ZÜNDAPP. Zwaluwstr. 10, Hrl.-Heksenberg.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929.

Bij Donny kijken is kopen. 20 LUXE-AUTO'S in alle typen en prijsklassen. Inruil, direkte financiering. Ook zonder eigen geld. Voll. garantie. Diverse goedkope inruilauto's. Simca 1301 '71 ƒ 850,–; Opel Kadett '71 ƒ 1.450,–; Alfa 1300 Giulia type '72 ƒ 1.750,–; Mini 1000 '72/'73 ƒ 2.100,–; Simca 1100 special type '73 ƒ 2.950,–; DAF 55 coupé type '70 ƒ 1.450,–; Vauxhall Viva '70 ƒ 500,–; Sunbeam type '72 ƒ 1.750,–; Honda Motor type 750S '78 ƒ 5.750,–; Diverse exclusieve auto's: VW Golf '76; Honda Civic 1500 '76; Datsun Cherry '77; Simca 1100 '74 en '73; Simca 1307 '76; Fiat 128 sport '73; Escort '76; Renault R6 '74 en R5 '74; Audi 80 GL; Diverse station cars: Opel Kadett '76; 3x Ford 1600 L stationcars '76 en '75; Bedrijfsauto's en bussen: VW bus '73; VW bestel '74; 2x Ford Transit '74 dubbele cabine, open laadbak met huif. Ford Transit bestel, groot model
Toyota Hi-Ace bestel. Diverse kleine bestelauto's: Simca Molinette '76; Renault R4 bestel '77; DAF 33 pick-up open laadbak '74; Leyland vrachtauto diesel 6 meter bak, 1976, wisselsysteem, apart. Let op adres: Donny Klassen B.V. In- en verkoop alléén: Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67. Tel. 043-627354 en 11569 Maastricht.

Te k. B.M.W. 518, bwj.'78 en Ascona 19 SR '74, Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Weg. overcompl. ALFETTA 2000 G.T. U.S.A., kleur: metal.bruin. bwj.'77, na 18.00 u. Gravenweg 64, Eygelshoven.

economie vandaag

Kosten APO's

UTRECHT – Industriebond NKV-voorzitter Piet Spijkers heeft op een bijeenkomst van de centrale raad in Utrecht gezegd, dat een serieus gesprek met de vakbeweging over de financiering mogelijk is, als een kortere werktijd in de regeringsplannen zou worden opgenomen.

Libriumprijzen

DEN HAAG – De maximumprijzen voor libriumdragees zijn verhoogd met gemiddeld zes procent. De minister van Economische Zaken heeft daarvoor toestemming gegeven.

Wereldhandel

GROOT AMMERS – Staatssecretaris Beyen is optimistisch gestemd ten aanzien van de realisering van een groei van de wereldhandel met zes procent in 1979. Het is volgens hem van groot belang, dat internatinaal overleg aan de gang is over het bezweren van protectionistische ontwikkelingen.

Rode cijfers

AMSTERDAM – Van Ommeren heeft in de eerste helft van 1978 een netto verlies geleden van 8,9 miljoen gulden. Vorig jaar werd in diezelfde periode 2,4 miljoen gulden verdiend. Voor de tweede helft van dit jaar wordt op een verbetering gerekend.

Pakistan

LONDEN – Pakistan zal voor 530 miljoen gulden schepen kopen in het lopende vijfjarenplan. Het land heeft minstens 21 schepen nodig, die voor vele doeleinden kunnen worden gebruikt. Vermoedelijk zullen lijnvrachtschepen worden gekocht in Nederland, Engeland, Japan, Zuid-Korea, Polen of West-Duitsland.

Oostenrijk-DDR

WENEN – Er zijn omvangrijke handelsakkoorden gesloten tussen Oostenrijk en de DDR. Voor ruim anderhalf miljard gulden zal een staalverwerkend bedrijf geleverd worden door Voest Alpine. Het moet in 1981 klaar zijn. De DDR en Oostenrijk zullen als tegenprestatie samen smelttechnieken in de DDR ontwikkelen en verkopen naar Nederland, West-Duitsland, België, Frankrijk en Italië.

Magny

HEERLEN – Na vele maanden van voorbereidend werk en het incasseren van enkele tegenslagen zijn de heer en mevrouw Benders er toch in geslaagd het sfeervolle restaurant Magny aan de Valkenburgerweg in Heerlen te openen. Restaurant Magny ontleent zijn naam aan het bekende Parijse restaurant uit de zestiger jaren van de vorige eeuw.

Braat

DEN HAAG – Braat Bouwstoffen NV heeft over het eerste half jaar een omzet behaald van 55 miljoen gulden, vijftien procent meer dan vorig jaar. De winst steeg na belastingen tot 471.000,–. Braat verwacht voor 1978 een verbeterd resultaat ten opzichte van 1977.

Cindu

MAASSLUIS – Cindu Key en Kramer zullen in dit jaar ongeveer dezelfde resultaten behalen als vorig jaar. De divisies pijpbekleding, dakrolfabricage en chemie profiteerden van verbeterende omstandigheden van de markt. De omzet steeg van 192,5 miljoen naar 238 miljoen gulden in het eerste halfjaar van 1978, maar de nettowinst werd afgeroomd door tegenvallende resultaten in de bouw.

Ten Cate

ALMELO/NIJVERDAL – Ten Cate kijkt dit jaar tegen minder verlies op dan in 1977. Het exploitatieresultaat verbeterde in de eerste helft van dit jaar met 11,8 miljoen van 8,6 miljoen negatief naar 3,2 miljoen positief. Door daling van de voorraden verbeterde de liquiditeitspositie en verminderden de rentelasten. Deze tendens zal zich in het tweede halfjaar voortzetten.

Steun gulden

AMSTERDAM – De Nederlandsche Bank heeft gisteren opnieuw de gulden moeten steunen. De Centrale Bank verkocht 160 mln. mark. Hiermee komt het totaal van de afgelopen week boven een miljard, hetgeen een zware aanslag op de geldmarkt heeft betekend. Op deze markt verwacht men dan ook eigenlijk, dat de Nederlandsche Bank met speciale beleningen zal komen, zeker gezien de naderende ultimo. Daarnaast zijn er twee alternatieven voor een oplossing van de problemen: een discontoverhoging of een verhoging van de tijdelijke opslag op de debetrente van de kredieten, waarvan het tarief is gekoppeld aan het promessendisconto. Intussen heeft de Middenstandsbank bekendgemaakt, dat de genoemde opslag met ingang van woensdag zal worden verhoogd van een half tot een heel procent.

Toyota

TOKIO – Toyota roept 15000 tussen augustus 1974 en november 1975 gebouwde Corolla's naar de fabriek terug wegens mankementen aan de stuurinrichting. Achtduizend van die auto's rijden buiten Japan rond.

Velen nog onbekend met afvloeiingsregeling

Uitgetreden bouwvakkers voelen zich happy

DEN HAAG – Ruim de helft van de daarvoor in aanmerking komende bouwvakkers heeft gebruik gemaakt van de experimentele regeling, die het oudere werknemers in de bouwnijverheid mogelijk maakte vervroegd hun werk neer te leggen. De regeling stamt uit april 1977. Er zijn tot nu toe 1650 bouwvakkers die van de regeling gebruik konden maken. Volgens het ministerie van Sociale Zaken hebben 852 bouwvakkers dat gedaan. Negentig procent van hen zijn tevreden met die keus.

Dit blijkt uit een eerste onderzoek naar de resultaten van dit experiment, dat in opdracht van het ministerie van Sociale Zaken wordt verricht door het gemeentelijk instituut voor toegepaste psychologie (GITP) te Nijmegen.
Zoals bekend stelde deze voorlopige regeling bepaalde groepen werknemers in de bouwsector, die op 1 april 1977 63 jaar of ouder waren en tenminste tien jaren voorafgaande aan die datum in de bouw werkzaam zijn geweest, in de gelegenheid vervroegd uit het arbeidsproces te treden. De regeling wordt uitgevoerd door het sociaal fonds bouwnijverheid (SFB) te Amsterdam.
Het doel van het onderzoek is onder meer na te gaan, wat de invloed van een dergelijke regeling is op het lichamelijk en geestelijk welzijn van de betrokkenen en welke factoren een rol spelen bij de keuze om al of niet vervroegd op te stappen.

Bovendien proberen de onderzoekers na te gaan in hoeverre de vrijgekomen arbeidsplaatsen weer zijn bezet.

Onbekendheid

Het deelnemingspercentage geeft volgens Sociale Zaken een niet geheel zuiver beeld van de feitelijke belangstelling voor een dergelijke regeling. De onbekendheid met zo'n voorziening en het experimentele karakter drukt het percentage deelnemers. Zo hebben veel van degenen die op 1 april 1977 nog maar enkele maanden van hun normale pensioen verwijderd waren, besloten hun tijd maar helemaal uit te dienen. Van kandidaten die op 1 april 1977 jonger waren dan 64 jaar en 2 maanden bedroeg het deelnemerspercentage 64.

De uitkeringen die de uitgetredenen ontvangen, bedraagt 80 pct. voor het eerste halfjaar en vervolgens 75 pct. van het laatst verdiende loon. Met het uitkeringspercentage van 80 is 84 pct. van de uitgetredenen het eens. Met het percentage van 75 echter nog maar 38 pct. Bij niet-uitgetredenen zijn de percentages respectievelijk 28 en 14.
Bij de werknemers bleek in het algemeen een voorkeur voor een lagere pensioenleeftijd dan 65 jaar. Iets meer dan de helft kiest voor een pensioenleeftijd van 60 jaar. Ook bij de werkgevers bestaat in het algemeen een voorkeur voor een lagere pensioenleeftijd dan de huidige 65 jaar.

Een ander belangrijk aspect van een regeling tot vervroegd uittreden is volgens Sociale Zaken het effect ervan op de werkgelegenheid. Van de door uittreding vrijgekomen arbeidsplaatsen is ca. 46 procent daadwerkelijk weer opgevuld, waarvan naar verhouding het meest (69 procent) in de noordelijke en oostelijke provincies. In de overige provincies is gemiddeld slechts 36 procent van de vrijgekomen arbeidsplaatsen weer bezet.

FNV-Limburg wil vaart achter plannen

Vervroegde pensionering ex-mijnwerkers vertraagd

HEERLEN – Volgende maand komt voor het eerst de studiecommissie bij elkaar die de mogelijkheden moet onderzoeken om ex-mijnwerkers vervroegd met pensioen te sturen. In de perspectievennota Limburg wordt aangekondigd dat 750 arbeidsplaatsen tot stand kunnen komen wanneer ex-mijnwerkers vervroegd uit het arbeidsproces treden. Het is de bedoeling dat uiteindelijk alle ex-mijnwerkers die 55 jaar zijn en voldoende dienstjaren op de mijn hebben vol gemaakt in staat gesteld worden van de regeling gebruik te maken. Het is volgens de samenstellers van de nota niet de bedoeling het aantal tot 750 mensen te beperken.

Hoe de regeling er zal komen uit te zien en welke faciliteiten verstrekt moeten worden, welke mensen er precies voor in aanmerking komen en vooral wanneer de regeling moet ingaan moet bestudeerd worden door een commissie. Vast staat inmiddels dat de regeling niet op 1 januari 1979 – zoals oorspronkelijk de bedoeling was – van start kan gaan. Er is nog steeds niet begonnen met de voorbereidingen. De FNV-Limburg heeft geëist dat op korte termijn een vergadering van de studiecommissie uitgeschreven moet worden.
De commissie Bremen die de behandeling van de nota in de Kamer voorbereidt heeft nog geen gesprek met de commissie kunnen hebben. Voor de werkwijze van de commissie wordt gedacht aan de voormalige commissie Hellemans, die de sluiting van de mijnen begeleidde. Op het Ministerie van Economische zaken is al enkele keren overleg geweest om de commissie Hellemans – zij het in een andere vorm – nieuw leven in te blazen. Deze commissie zou dan uiteindelijk het probleem van de vervroegde pensionering in Limburg kunnen aanpakken.

De commissie zou ook de begeleiding van toekomstige werklozen bij dreigende sluiting van een bedrijf ter hand kunnen nemen. De gedachten **gaan uit naar een soort stichting die verschillend van samenstelling is naar gelang aard en grootte van het bedrijf. Deze stichting zou de mensen die met werkloosheid bedreigd worden kunnen opvangen en elders aan werk kunnen helpen.**

„Broedrecord"



● Een sensationeel „broedrecord" heeft de faculteit der diergeneeskunde in Hannover gevestigd. Acht kalveren werden „geproduceerd" uit één koe, waarvan men acht embryo's had verwijderd. Die werden overgeplant in acht andere koeien, met gevolg dat er nu acht kalveren meer op de wereld zijn. Dit is het hoogste aantal dat ooit via dit proces werd bereikt.

Wegenbouwers oneens met bezuinigingen

DEN HAAG – De voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Wegenbouwers, de heer J. J. de Moel, heeft het een twijfelachtige eer genoemd, dat de twee bouwdepartementen een derde deel van de door te voeren bezuinigingen moeten opbrengen. Hij kon met de bedoeling van het kabinet instemmen, maar moeilijker met het relatief grote aandeel van de bouwministeries in de bezuinigingen.

Hij heeft dit gisteren verklaard op de in Den Haag gehouden algemene vergadering van zijn vereniging, die gewijd was aan het onderwerp: veiliger werken voor veiliger verkeer.

Over de wegenbouw merkte hij op, dat in deze sector eigenlijk niet verder bezuinigd kon worden. De grens is naar zijn mening niet alleen bereikt maar zelfs de laatste vijf jaar ver overschreden. De geldmiddelen voor wegenaanleg zijn in omvang voor het komende jaar toegenomen, maar het totaal ter beschikking staande bedrag acht hij te gering om de bestaande en groeiende achterstand in de wegenbouw, afgemeten naar de behoefte, die zich manifesteert in de dagelijkse files, goed aan te pakken.

'Life' herboren

NEW YORK – Het eind december 1972 opgeheven Amerikaanse weekblad „Life", dat vier generaties Amerikanen had verrukt door zijn voortreffelijk geïllustreerde reportages, is gisteren herrezen. Naar de uitgever meedeelde zal de nieuwe Life opnieuw uitmunten door journalistieke en fotografische bijdragen, maar zal hij „helemaal anders" zijn dan de Life die in november 1936 voor het eerst voor tien dollarcent per exemplaar op de markt verscheen en eind '72 verdween door veranderde smaakopvattingen en verminderend advertentieaanbod.
De nieuwe Life is voorlopig een maandblad dat 1.50 dollar per exemplaar kost. Het nieuwste geesteskind van „Time Inc." telt 140 bladzijden en het eerste nummer verscheen in een oplaag van 700.000 exemplaren.

Beursoverzicht

Lusteloos

AMSTERDAM – Een wat lusteloos Damrak heeft gisteren bij hervatting van de handel overwegend lagere koersen te zien gegeven, al bleven de dalingen meestal vrij beperkt.

Uitzondering op dit laatste vormden HVA, die ƒ 1,50 in reactie was op ƒ 66 en daarna verder begon terug te lopen, en de in de rode cijfers terechtgekomen van Ommeren, die ƒ 3,40 moest prijsgeven op ƒ 145,10.

Bij de internationals waren Akzo en Kon. Olie uitzonderingen met winstjes van 20 cent op ƒ 32.20 resp. ƒ 134. Hoogovens verloor hier 70 cent op ƒ 34,60, Unielever twee kwartjes op ƒ 125,80 en Philips 10 cent op ƒ 28. KLM noteerde onveranderd ƒ 162,20. Heineken was twee dubbeltjes beter op ƒ 107, terwijl Nationale Nederlanden 40 cent goedkoper werd op ƒ 115,70. Deli ging een halve gulden omlaag naar ƒ 126,50. Kon. Boot en Nedlloyd verloren ieder een paar dubbeltjes. Van de grote banken verloor Amro bank ƒ 1.10 op ƒ 80.50 en ABN ƒ 1,50 op ƒ 380.

De staatsfondsenmarkt gaf een nagenoeg onveranderd beeld ten opzichte van vrijdag te zien. Gisteren kwam ABN-dochter Mees en Hope via de aankondiging van een 10-jarige, 8 pct-lening van 100 mln. met de volgende emissie uit het bedrijfsleven.

De lokale markt deed het rustig aan bij een wat verdeelde stemming. Een rol speelden berichten uit het bedrijfsleven. Zo werd Braat op de hogere omzet en winst in het eerste halfjaar ƒ 3 duurder op ƒ 276,50. Bos Kalis moest ondanks een hogere omzet en winst een rijksdaalder terug.

VMF werd tevergeefs ƒ 0,80 lager aangeboden op ƒ 55. McIntosh werd ƒ 3 goedkoper, terwijl ook Porceleyne Fles, HBg en Reiss in de verkeerde hoek zaten. Belangstelling bestond er voor de hypotheekbanken. In deze sector ging Westland-Utrecht Hypotheekbank van ƒ 406 naar ƒ 412 en Friesch-Groningsche Hypotheekbank van ƒ 121,20 naar ƒ 125. Goed in de markt lagen verder Ahold, de Telegraaf, Meneba, Kluwer, Wyers en Océ van der Grinten.

Op de actieve markt deed zich gedurende beurstijd een verdere afbrokkeling voor.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 31.80 (31.80)
Kon. Olie 133.00-133.10 (133.60)
Philips 27.80 gb-27.90 gl (27.90)
Unilever 125.60 (125.60)
KLM 161.00 gb-161.50 (161.40)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.07	2.17
Engelse pond	4.10	4.40
Belgische frank (100)	6.48	6.78
Duitse mark (100)	107.00	110.00
Italiaanse lire (10.000)	24.50	27.50
Portugese escudo (100)	3.75	5.00
Canadese dollar	1.76	1.86
Franse franc (100)	47.50	50.50
Zwitserse franc (100)	138.00	141.00
Zweedse kroon (100)	46.50	49.50
Noorse kroon (100)	39.50	42.50
Deense kroon (100)	37.75	40.75
Oostenr. schilling (100)	14,88	15.18
Spaanse peseta (100)	2.75	3.05
Griekse drachme (100)	5.35	6.60
Finse mark (100)	50.75	53.75
Joegoslav. dinar (100)	9,75	12.90

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	32,00	31,80
ABN	381,50	379,00
Amro 20	81,40e	80,10e
Deli-Mij	127,00	126,50
Dordtsche	173,30	173,30
Dordtsche Pr.	172,50	172,50
Heineken	104,50	105,80
Heineken H.	98,00	98,00
Hoogovens	37,30	37,00
HVA-Mijen	67,50	64,80
KNSM	91,50	91,00
KLM	162,20	161,40f
Kon. Olie	133,80f	133,60
Nat. Ned.	116,10f	115,00e
Ned. Lloyd	86,70	87,10
Ommeren	148,50	144,00
Philips	28,10e	27,90
Robeco	176,50	176,00
Rolinco	142,70	142,50
Rorento	124,10	124,10
Unilever	126,30	125,60

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	110,50	110,50
9.75 id. 74	109,50	109,50
9.50 id. 76-1	106,50	106,50
9.50 id. 76-2	107,00	107,00
9.00 id. 75	105,30	104,90
8.75 id. 75	104,80	104,40
8.75 id. 75-2	104,00	103,20
8.75 id. 76-96	104,20	104,20
8.50 id. 75	103,50	103,30
8.50 id. 75-2	103,00	103,00
8.25 id. 76-96	102,30	102,30
8.25 id. 77-92	102,30	101,70
8.25 id. 77-93	102,30	102,00
8.00 id. 69	100,80	100,70
8.00 id. 70-95	101,00	101,00
8.00 id. 71-96	100,90	100,80
8.00 id. 70 I	101,50	101,50
8.00 id. 70 II	101,80	101,80
8.00 id. 70 III	102,30	101,80
8.00 id. 76-91	101,20	100,90
8.00 id. 77-97	100,40	100,00
8.00 id. 77-87	101,40	100,70
7.75 id. 71-96	99,60	99.40
7.75 id. 73-98	99,60	99,50
7.75 id. 77-97	99,50	99,40
7.75 id. 77-92	99,80	99,70
7.50 id. 69-94	98,00	98,00
7.50 id. 71-96	97,90	97,70
7.50 id. 72-97	97,90	97,70
7.50 id. 78-93	98,40	98,20
7.50 id. 78-88	98,40	98,20
7.50 id. 71-81	100,90	100,60
7.20 id. 72-97	96,00	95,80
7.00 id. 66 I-91	96,40	96,40
7.00 id. 66 II	96,80	96,80
7.00 id. 69-94	94,80	94,80
6.50 id. 68 I-93	93,20	93,20
6.50 id. 68 II	93,00	93,00
6.50 id. 68 III	92,Y0	92,60
6.50 id. 68 IV	92,40	92,40
6.25 id. 66-91	93,00	93,00
6.25 id. 67-92	92,40	92,40
6.00 id. 67-92	91,20	91,20
5.75 id. 65 I-90	90,80	90,80
5.75 id. 65 II	91,20	91,20
5.25 id. 64 I-89	89,20	89,20
5.25 id. 64 II	89,60	89,60
5.00 id. 64-94	85,30	85,30
4.50 id. 58-83	94,40	94,40
4.50 id. 59-89	89,00	89,00
4.50 id. 60 I-85	92,00	92,00
4.50 id. 60 II	87,00	87,00
4.50 id. 63-93	84,10	84,10
4.25 id. 59-84	92,00	92,00
4.25 id. 60-90	86,00	86,00
4.25 id. 61-91	85,00	85,00
4.25 id. 63 I	83,50	83,50
4.25 id. 63 II	83,40	83,40
4.00 id. 61-86	91,00	91,00
4.00 id. 62-92	83,30	83,30
3.75 id. 53-93	81,60	81,60
3.50 id. st. 47	78,00	77,50
3.50 id. 53-83	92,70	92,70

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,90	79,80
8.75 ABN	128,00	127,00
6.00 ABN	154,00	154,00
6.75 Amro 73	104,20	104,20
5.50 Amro 8.25	285,00	280,00
8.50 Bos Kal.	119,00	117,60
6.25 Buhr T	–	–
7.25 Furn. 73	95,10	95,10
5.75 Gist-Br.	88,00	88,00
7.25 H'meijer	96,00	95,80
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	92,00e	91,70
7.25 Kappa 73	90,80	90,80
8.75 KNSM	103,00	102,90
8.75 KBB	–	–
5.75 KLM	121,00	119,50
7.75 K.N. Pap.	107,50	108,00
7.25 KSH 73	0,35	0,30a
7.00 Lyons N	92,00e	92,00
7.25 M'intosh	87,20	87,50
9.00 Meneba	94,40	94,30
7.00 NBM-B	92,00	92,00
7.25 Nederh.	0,75	0,70
6.50 NBM	437,00	436,00
7.75 Nutricia	94,00	94,00
8.00 Nijverd.	96,50e	96,60
6.50 Océ-Gr.	131,00	130,70
4.75 Philips	107,60	107,35
10.00 Pont	110.50	110,50
7.50 Proost B.	–	–
6.50 Rolinco	–	–
6.50 id. 1000	–	–
8.00 Sanders	96,80	96,50
7.00 Skol Br.	98,80	99,20
7.00 Slav. Bk.	100,00	100,50
8.75 Stev. Gr.	–	118,50
9.00 VMF-St.	–	–
8.25 Vih. But	97,50	97,50
7.00 W'sanen	95,10	95,00
8.75 W.U. Hyp.	134,00	138,00

Binnenlandse aandelen

ACF	169,50	169,00
Ahog.-Bob	51,00	53.00
Ahold	118,00	120,20
Amas	7.30	7.40
Amev	91,70	91,50
Amfas	113,50	112.00
Asd. Droogd.	87,30	88,50
Asd. Rijtuig	305,00	301,00
Ant. Brouw.	315,00b	315,00b
Ant. Verf.	221,00	221,00
Arnh. Schbw.	130,00f	137,00e
Asselberg	375,00	401,00
Ass St. R'dam	104,00	102,60
Audet	728,00	711,00
Aut. Ind. Rt.	2110,00	2100,00
Ballast-N.	108,00	108,00
Bam	97,70	98,60
Batenburg	400.00	401,00
Beek van	84,00	82,00
Beers	100,00	100,00
Begemann	85,00	86,00
Bergoss	65.00	64,00
Berkel P.	96,50	95,10
Blydenst. C.	690,00f	695,00
Boer Druk	176.40	174,50
Bols	76,50	78,50
Borsumij W.	165,50	166,10
Bos Kalis	132,00	129,70
Braat Bouw	273,50	277,00
Bredero VG	1315,00	1305,00
id. cert.	1340,00	1300,00
Bredero VB	325,00	318,50
id. cert.	319,00	318,50
Buhrm. Tett.	U4,30	75,70e
Calvé-D. cert.	179,00	179,40
id. 6 pct. cert.	1400,00e	1410,00
Centr. Suik.	80,50	80,20
id. cert.	77,00	77,00
Ceteco	239,10	239,50
id. cert.	240,10	240,50
Chamotte	26,00	25,50
Cindu-Key	37,20	37,20
Claimindo	1816,00	1855,00
Crane Ned.	1050,00	1070,00
Desseaux	53.50	54,50
Dikkers	58,00	56,70
Dorp en Co	180,00e	181,00
Dr. Ov. Hout	381,00	387,00
Duiker App.	241,00	243,50
Econosto	33,50	33,20
Elsevier	306,00e	305,00
id. cert.	305,50e	304,00
Emba	214,00	214,50
Ennia	142,00	142,00
Eriks	90,20	90,10
Fokker	33.10	31,70
Ford Auto	955,00	965,00
Fr.Gr.Hyp.	121,20e	124,00
Furness	72,00	71,60
Gamma H.	35,00	35,00
id. 5 pct.	16,80	16,70
Gel. Delft c.	204.50	204,80
Gelder cert.	54,50	54,00
Geld. Tram	355,00	350,00f
Gerofabr.	49,80	50,80
Giessen	143,00	145,00
Gist Broc.	40,60	41,00
Goudsmit	112,50b	112,00
Grasso	124,50	124,50
Hagemeijer	75,20	75,00
Hero Conc.	94,00	94,00
Hoek's Mach.	59,00f	59,00f
Holec	164,00	163,00
HAL Trust	84,10	85,00
Holl. Kloos	197,00	200,50
Holl. Bet.	122,50	120,20
Hunter D.	24,10e	24,00
Icu	93,50	94,80
IHC Holland	13,70e	13,50
Ind. Maatsch.	234,00	233,00
IBB Konder	95,50	95,20
Interlas	75,00	75,00
Internat. M.	47,80	47,90
Inventum	685,00	695,00
Kempen B.	115,00	116,50
Klene S.	326,00	326,00
Kluwer	98,30	101,50
Kon. Volker	197,50e	197,00
KBB	–	101,10
id. cert.	99,50e	100,30
id. 6 cum	–	15,10
KNP	45,80	46,00
Krasnap.	107,50e	107,50
KSH	0,30e	0,40a
Kwatta	14,50	14,00
Landre Gl.	204,00	208,00
Leids Wol.	288,00e	288,00
Macintosh	70,00e	67,20
Maxw. Petr.	175,50	176,00
Meneba	69,50	72,50
Metaverpa	–	2090,00e
MHV A'dam	38,00	38,00
Moeara En.	298,00	298,00
id. 1-10	3800,00b	3730,00
id. 1-4	790,00	814,00
Mijnb. W.	–	645,00
Naarden	30,00	29,60
Naeff	81,00	81,00
Nat. Grondb.	57,00	57,80
NBM-Bouw	32,80	32,80
Nedap	439,00	439,00
Ned. Bontw.	100,00e	101 00
Ned. Crediet	57,70e	58,00
Ned. Dagbl.	267,80	267,80
NMB	209,50	209,50
Ned. SHB	221,00	220,50
Nierstrasz	1240,00	1240,00e
Norit	109,60	111,20
Nutricia GB	47,00	46,50
Nijverdal	71,50e	73,00e
Océ-Gr.	172,50	175,20
Ogem hold.	33,30e	32,80C
Orenstein	235,00	238,00
Otra	153,00	151,00
Oving-D.S.	200,00	200,00e
Pakhoed H.	44,00e	44,00
id. cert.	41,90e	41,70
Palembang	72,70	72,70
Palthe	47,00	46,00
Pont Hout	240,00	240,00
Porcel Fles	145,90	137,90
Proost en Br.	162,00	162,00
Rademakers	420,00	420,00
Reesink	200,00	201,00
Reeuwijk	100,00	–
Reiss	134,00	128,10
Riva	396,00	397,00
id. cert.	394,50	395,00
Rohte en Jisk	63,00	63,50
Rommenholl.	308,00	308,00
Rijn-Schelde	74,30e	74,50e
Sanders	151,00	151,50
Sarakreek	55,50	55,50
Schev. Expl.	1,57	1,52
Schlumberger	923,00	917,00
Schokbeton	1190,00	1240,00
Schuitema	139,50	139,50
Schuppen	357,00	357,00
Schuttersv.	106,00	108,00
Slavenb. Bnk.	253,00e	253,00
Smit Intern.	71,50	71,50
Stevin Gr.	117,00	116,20
Telegraaf	135,50	138,00
Textiel Tw.	97,00	97,50
Tilb. Hyp. Bk.	199,50e	201,00
Tilb. Waterl.	355,00b	359,00
Tw. Kabelf.	276,00	275,10
Ubbink	195,50	199,00
Unikap	167,00	166,50
Vd. Vliet-W.	118,00e	122,00e
Ver. Glasf.	107,50	108,00
VMF-Stork	55,80	55,00a
Ver. Uitg. mij	104,00	103,10
Verto cert.	14,40	14,60
Vezelverw.	–	–
Vihamij Butt.	85,00	86,00
VRG-GBZ	55,50f	56,00e
Wegener C.	86,00	86,00
Wessanen C.	75,50	75,30
W.U. Hyp.	410,30	413,00
Wolsp. Ede	92,00	91,50
Wyers	60,00	62,70
Wijk en Her	140,50	140,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	342,50	340,00
Br. Petrol	388.00	388,00
Gevaert Ph.	96,00	96,00
Hoechst	147,00	147,00
Hoesch	52,50	52,50
Imp. Chem.	164,00	164,00
Petrofina	–	–
Pye Hold.	–	190,00
Solvay	170,00	170,00
Un. Miniere	580.00	585,00
Akzona	31,70	32,00
Alcan	64,00	63,00
Amax Inc.	104.00	106,00
Am. Cyanam	62,00	63,00
Am. Motors	12.90	12,10
Am. Standard	101,00	101,50
Am. Tel & Tel	130,80	131,50
Ampex Corp.	36,00	35,50
Asarco	32,00	32,00
Bell Teleph.	112.00	112,00
Bethl. Steel	51,30	52,00
Boeing Corp.	141,80	138,50
Bovis Corp.	1.36	1,31
Burroughs	170,00	169,00
Can. Pacific	40,40	42,00
Carl. O'Keefe	7,50	7.40
Celanese	92,20	92,50
Chrysler	26.60	26,10d
Citicorp.	55,80	57,20
Cities Serv.	113,50	116,50
Colgate	46,30	46,00
Columb. Gas	59,00b	59,00b
Cons. Edison	51,50	50,50
Control D.	76,50	76,50
Curtiss W.	38,50	38,00
Dow. Chem.	61.50	60,80
Eastm. Kod.	136,50	136,10
Exxon (10)	110.00	111,00
Ford Motor.	96,00	95,00
Gen. Cable	37.20	36,50
Gen. Electric	113,60	113,00
Gen. Foods	68,20	68,20
Gen. Motors	137,80	135,50
Gilette	68,80	68,50
Goodrich	43,00	43,00
Goodyear	37,20	37,00d
Gulf Oil	63,00	62,00
Husky Oil	77,20	48,50
Imperial Oil	44.50	43.50
Inco	34,10	34,30
IBM	620,00	615,00
Int. Flavors	51.50	50.5
Int. Tel. en T.	69.60	70.00
Kennecott	–	59.00
Litton Ind.	49,50	50,50
Lockheed	61.80	62.50
Merck Co.	129.50	129.00
National Can.	40,50	40.00
Nat. Dist & C.	45.10	45.10
NCR Corp.	131.00	128.00
N.A. Philips	66.00e	67.00
Occidental	45.50	45,00
Penn. Centr.	4.80	5,00b
Pepsi Co	65.00	65,00
Ph. Morris	151.00	154,80
Philips P.	73,20	71.00
Polaroid	100.90	102.50
Procter & C.	183,50	183.50
RCA Corp.	63,50	63,50
Rep. Steel	56,00	55,70
Reynolds I.	128,30	129,00
Sears	51,00	50.00
Shell Can.	26,10	26,50
Shell Oil	72,40	73,00
South Pac.	66,50	66,50
Sperry Rand	97.50	94,50
Standard Br.	58.80	60.00
Sterling Dr.	34,70	34.00
Studebaker	130.00	125.00
Sun Oil C.	92,50	91,50
Tandy Corp.	61,50	63,00
Texaco	55.30	55.30
Texas Intstr.	182.00	183,00
Transam C.	38,00	39.00
Un. Carbide	90,80	90.90
Un. Pacific	110,00	109.00
U.S. Steel	58,70	58,30
Warner L.	61,50	59,10
Westingh.	46.70	46.20
Woolworth	47,00	47,00
Dai-Ichi K.	285,00	285.00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	173,00	180.00
Sanyo Electr.	129.00	130.00
Sony Corp.	346,00	335.00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

GELD NODIG?

„de PL-shop"

BEL 045 - 411384 - 419310 of SCHRIJF
NA 18.00 uur: 045 - 418135

LAGE TARIEVEN
Elk bedrag van 12 tot 240 mnd.
GRATIS THUISBEZORGD, DEZELFDE DAG
GEEN VERDERE KOSTEN

Netto	24 mnd	36mnd	48mnd	60mnd	96mnd
3000	144	102	-	-	-
4000	190	134	-	-	-
5000	235	165	130	-	-
6000	282	198	156	-	-
7500	349	245	192	161	-
10000	464	324	255	213	158
12500	576	406	320	265	196
15000	693	484	379	316	233
17900	-	-	-	370	263
20000	-	-	-	434	308

en hoger. Ook 1e en 2e hypotheken

1e hypotheek vanaf 7½%

E. J. J. Huynen
HEERLEN, HEERLERBAAN 183

Auto's en motoren

Te k. FORD Escort 1100 L, bj. '76, kmst. 23.000 i.st.v.nw., keuring toegest. Gerardstr. 44, Schaesberg.

Te k. motor 500 cc HONDA, bj. '75 z.g.a.n. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Van dame weg. omstandigh. te k. i.z.g.st. verk. MORRIS Marina T 4-drs., '73, weinig km. ƒ 1950,–. Tel. 043-17246.

Te k. PONTIAC Firebird met stereo-install. zeer mooi b.j. 1976 te bevr. Markt 34, Sittard.

Te koop CITROËN Dyane rood bj. '74 km.st. 48.000 pr. ƒ 1750,–. Lisztstraat 2, Sittard. Tel. 13755 na 19.00 uur.

Te k. OPEL Kadett Prins Hendriklaan 6, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett aug. '72 ƒ 1200,–, Opel Rekord 1971 ƒ 800,–. Tel. 045-720350.

Te k. SUNBEAM 1300 TC m. electr. ontsteking, toerenteller, radio, i.z.g.st., km 44.000, v. 1e eig. 04442-1675.

MERCEDES type 230 Benz. '73 als nw. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Te k. OPEL Blitz met open laadbak. Vraagprijs ƒ 1200,–. Heerlerweg 154, Voerendaal, tel. 04446-1316.

Te k. van monteur (1e eig.) VW PASSAT L. okt. '76 met 3e deur en LPG. J. Frisostr. 15, Spaubeek, tel. 04493-2457.

Te k. BMW 1602 type '74 met veel extra's. Na 18 uur. Op de Knip 32, Kerkrade-West.

Te k. auto merk SKODA type 110 LS, 2 jr. oud. 15.000 km gelopen. Hoofdstr. 379, Schaesberg ƒ 3000,–.

In fabrieksnieuwe staat, zowel optisch als mechanisch, deze MERCEDES 230 4 cil. '75 automatic, stuurbekr., schuifd., dure radio, cass.rec. enz. recent ANWB-rapp. aanw. Elke inr. mog., garantie, financ. mog. Op gen Steen 29, Schaesberg.

Te koop aangeb. SIMCA 1000 Speciaal type 1971 in zeer goede staat, t.e.a.b. Mgr. Feronlaan 228, H'broek, tel. 218573.

Auto Heral b.v., HONDA-dealer Brunssum, Haafland 15, Civic '74 '75 '76, ook in aut. Toyota Corolla '75 mooie Renault R4 '74, Daf 46 '76 als nieuw ƒ 5500,–, Citroën GS 10.000 km ƒ 9950,–. Enige goedkope auto's o.a. Opel Rekord, Ford Capri, Fiat 128, Simca 1000 GLS, tel. 045-252244.

Te k. FORD 1300 L. bwj. '71 ƒ 1350,–; Fiat 128 bwj. '72 op gas ƒ 2450,–. Burg. Franssenstraat 64 Kerkrade-West (Kaalheide).

Te k. MINI 1000 bwj. '75 met ANWB-keuringsrapport, sportvelgen enz. Auto verkeert i.g.st., vr.pr. ƒ 4950,–. Hoofdstr. 326 Schaesberg.

Te koop aangeboden OPEL Kadett Spec. bwj. '74, vr.pr. ƒ 6000,–. Reinstr. 16 Langeberg-Brunssum.

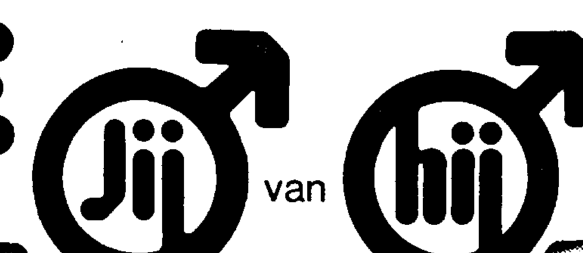
Te k. OPEL Rekord 1700 bjr. '73, pr. n.o.t.k. Dorpstraat 38 na 17.30 uur Bingelrade.

RENAULT 30TS, automaat met stereo, getint glas, elektrisch schuifdak, centrale sluiting. **78/3 metall. blauw. Als nieuw 14.000 km. Audi 100GL5E brons metall. 78/4 met maar 3000 km. Zeer mooi.** Volvo 66DL 1976ƒ7 geel. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek , 045-220055.



JIJ IN AKTIE

Opmerkelijke mode voor jongens van 6-16 jaar.



Te k. PEUGEOT 504 Coupé Injectie, automatiek '72, van part., als nieuw. Nieuwpr. ƒ 36.000,–, nu ƒ 9.000,–. Dumontstr. 7, Bleijerheide, tel. 455426.

Te k. PEUGEOT 504 GL '71 nieuw gespoten, op gas. Prijs ƒ 2750,–. Na 15 uur. Dumontstr. 5, Bleijerheide.

Te k. weg. overcompleet 1 VOLKSWAGEN bestel, bouwj. '73, 52.000 km. Bakkerij Hagedoren, Hommerterweg 119, Hoensbroek. Tel. 045-212660.

Weg. omstandigh. te k. i.z.g.st. verkerende SKODA. Bj. '74 v. ƒ 1250,–. Tel. 04750-13142.

VOLVO 244L oker, 1976-02 met 53.000. In prima staat en conditie. Volvo 343DL bruin. 1977-1 Volvo 66GL. Rood 1976-03 met 1300 cc motor. Honda Civic 1500 4-deurs. Metall. blauw 1977-07. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. VOLKSWAGEN 1200 Kever bwj. '71 i.g.st. met diagnoserapp. vr.pr. ƒ 1400,– tel. 045-255741. Vondelhof 4, Brunssum.

MINI Clubman Estate, bj. '75 van eerste eig. Te bevr. na 15 uur. Tel. 04442-2993.

Bromfietsen

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler of Yamaha, defect geen bezwaar. Tel. 045-311492.

YAMAHA bromf. reeds met ƒ 445,- aanbet. rest. v.a. ƒ 17,13 p. week. Math. Salden, Limbricht.

Te k. PUCH '75 i.z.g.st. Paadweg 19, Hoensbroek.

Geld en goed

GELD aangeb. Lage rente en aflossing. Lopende leningen worden overgenomen. In 24 uur geregeld. Mevr. Corvers-Jacobs, Belgiëlaan 9, Hrl. Tel. 045-219445.

Hebt u een eigen huis en hebt u geld nodig. Bij ons is uw 2e **HYPOTHEEK in 1 dag rond.** ƒ 20.000,– v.a. ƒ 200,– p. mnd. ƒ 30.000,– v.a. ƒ 300,– p. mnd. ƒ 60.000,– v.a. ƒ 600,– p. mnd. Bel Super Adviesbureau, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

GELD LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, permanent crediet, financ. en 2e hypotheken. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. financ.bank Hufima, Kruisstr. 32, Heerlen. Tel. 045-711551.

GELDLENINGEN voor elk doel in 1 dag rond. Ook overname lopende leningen. Onze lage tarieven zijn zeer concurrerend, bijv. ƒ 9000,– va. ƒ 144,– p. mnd. ƒ 12500,– va. ƒ 196,– p. mnd. Alle andere bedragen en looptijden mogelijk. Bel Assurantie-adviesbur. Super, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Onderwijs

Bevoegd leraar ENGELS biedt zich aan voor bijles of conversatieles omgev. Susteren. **Br. o. nr. GE 553 L.D. Geleen.**

AUTORIJSCHOOL L. STOKVIS voor een VAMOR M.I. Rijopleiding. Dorpstr. 76 Brunssum, tel. 254011. Maak nu gebruik van ons studiepakket.

Privé SPOEDCURSUS horeca, binnen 1 maand handelskennis, vakkennis, ca. 2,5 maand. Inl. tel. 076-876632.

Landbouw

Wij looien/bereiden al uw SLACHTVELLEN. O.a. koe-, schaap- en kalfsvellen etc. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

ONDERDELEN bestellen???? Landbouwonderdelenbank even bellen 04493-2715, Breinder 9 Autoweg Schinnen.

Vakantie

Te k. TOERCARAVAN 5 -ers. Na 18 uur Jacobs, Annastr. 35 Bleyerheide.

Huwelijk

Tot vanavond. Iedere dinsdag 20.00 uur, avond voor alleenstaanden, bewijs verplicht. Beleefd uitgenodigd Anita en Stan, café „A Gen Staasie" Voerendaal. Tel. 04446-2535.

Uw PRIVÉADRES, tel. 04490-15299.

MARESKA. Tel. 04490-15299.

Jongen 26 z.k.m. aardig MEISJE, geen danstype. Lfst. houdend van film(en), mu muziek en koken en met gevoel voor humor. Br. naar postbus 5508 Maastricht.

MAN 43 jr., 2 kind. zoekt goede vrouw en moeder lft. tussen 30 en 45 jr. om samen gelukkig te worden, is in bezit van huis en auto, huwelijk niet uitgesloten. **Br.o.no. HO 531 LD-H'broek.**

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen. tel. 04494-47709.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-18682.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

By Happy HOBBY geweest, wordt het werken een feest!! Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst. Spreutels, Schelsberg 41. Heerlen, tel. 045-720024.

SAUNA. Seitsen Antoista, sauna, solarium, fittness-room, kneipp-douche, rustkamer. De enige familiesauna in Limburg die alleen volgens afspraak werkt, zodat u altijd alleen bent. Ideaal voor bev. echtparen en gezinnen. Wilhelminaplein 17, Schinveld. Voor afspraken 04406-12486. Geopend van 10.00-23.00 uur.

MOSSELRESTAURANT de Koil, Mergelweg 40, Maastricht. Tel. 043-16175. Het mosselrestaurant van Limburg voor gekookte en diverse mosselgerechten. Openingstijden dinsdag t.m. zaterdag vanaf 17 tot 24 uur. Zondag vanaf 17 tot 22 uur.

GEVELREINIGING, verflagen verwijd., impregneren. Snel en tegen concurrerende prijzen: Gevelr. Limburg. Tel. 045-251467.

Andrélon badschuim

Inhoud 500 ml.
Adviesprijs 6.95
V&D-prijs nu 4.89

Vinolia toiletzeep

3 stukken à 90 gram. In de geur très chique.
V&D-prijs 2.89

...haarlak

200 gram.
6.49

Bac spray

Normaal. Inhoud 101 ml.
Adviesprijs 5.95
V&D-prijs 2.99

...fluoride plus

75 ml.
...prijs 3.25
1.99

Season Mild Shampoo

Appelgeur. Inhoud 200 ml.
Adviesprijs 4.95
V&D-prijs 2.99

Palmolive toiletzeep

Voordeelpak à 5 stuks
90 gram.
2.69

Junior anti-klit

Inhoud 250 ml.
Adviesprijs 6.25
V&D-prijs 4.99

...deo-roller

50 ml.
4.39

Odol mondwater

85 ml. Normaal 7.69
6.99

Cream of Oils

Normaal 4.49
V&D-prijs nu 3.99

VROOM & DREESMANN

TE KOOP

Sittard: Lichtenbergstraat halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin en gar. Ind.: hal met plavuizen, toilet, living met plavuizen, open keuken. Verd.: 3 slaapk., badk. met douche, vliezotrap naar zolder. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

Sittard: halfvrijst. woonhuis met alum. kozijnen, c.v., garage, tuin, living, open keuken, 3 slpks., badk. met toilet, vaste trap naar zolder. Het geheel verkeert in prima staat. Prijs v.o.n. n.o.t.k.

Jabeek: bij Brunssum, land. gel. bungalow m. c.v., bwj. '77, grondopp. 600 m². Ind.: hal, grote woonk., open haard, keuken met aanb.app., garage m. berging, 4 slpks., badk. met ligbad en v.w., apart toilet, alles in uitst. staat. Prijs n.o.t.k.

Klimmen-Retersbeek: café-bar met inventaris en woonhuis. Grondopp. plm. 3300 m². Pr. n.o.t.k.

Verbouwde boerderij: met weiland in bosrijke omgeving, gesch. voor ieder doel, bijv. pension. Inl. op kantoor. Grondopp. 900 m².

Ubach over Worms: Marktstraat, woonh. met garage, tuin en c.v. Ind.: hal, toilet, living, open keuken, 3 slpks. en mansardekamer, badk. met ligbad. Vraagpr. ƒ 139.000,– k.k.

Kerkrade-West: woonhuis met 4 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet, grote living, open keuken, berging, mooie tuin met carport. Prijs incl. stoff. ƒ 139.000,– k.k.

Nieuwenhagen: leuk degelijk woonhuis met gar., kelder en zolder. 3 slpks., etc. Inl. op ons kantoor. Vraagpr. ƒ 98.000,– k.k.

Ubach over Worms: halfvrijstaand woonhuis met c.v., grote tuin 390 m² en garage. Ind.: living, keuken m. eiken inricht., badk. met douche en toilet, 3 slpks., berging, zolder, extra badk. m. ligbad. Het geheel in prima staat. Vraagpr. ƒ 139.000,– v.o.n.

Voerendaal-Ubachsberg: riant, recent gebouwd halfvrijst. landhuis met c.v. Grondopp. 1350 m². Ind.: gr. hal, toilet, living 65 m² met open haard, zitkuil, tegelvloer, moderne aanbouwkeuken met eetbar, studeerkamer, badkamer met ligbad, dubb. v.w., 4 slpks., zolderkamer, grote kelder. Prijs ƒ 350.000,– k.k.

Heerlen: Hofstraat, halfvrijst. woonh. met c.v., gar., tuin. Ind.: hal, toilet, berging, living, keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, vliezotrap n. zolder. Vraagpr. ƒ 157.000,– v.o.n.

Gronsveld: Broekstraat, halfvrijst. woonh. met 2 gar., c.v. Ind.: hal, toilet, openslaande deuren naar living, 3 slpks., badk. met douche. Het geheel is in prima staat. Prijs n.o.t.k.

Ubach over Worms: Terwaerdenveldje, prachtig halfvrijstaand woonhuis met garage en mooie tuin, veel privacy. Ind.: hal, w.c., living, open keuken, berging. 1e verd.: 3 slpks. (schrootjesplafond), badk. en douche, v.w., vaste trap naar zolder, dak geïsoleerd en geheel beschoten. Prijs n.o.t.k.

Stein: verbouwd nostalgisch herenhuis met gar. en mooie tuin (plm. 750 m²) en bouwplaats. Ind.: hal met blauwstenen vloer, L-vorm. living met open haard, antieke parket en plafonds in antieke stijl, glas-in-lood ramen en openslaande deuren, mooi terras, keuken met blauwstenen vloer, muurkast met glas-in-lood, oudholl. schouw met leisteen, ruime bijkeuken. 1e verd.: 2 exclusieve slpks., pracht. luxe badk. met porselein de Paris, vaste trap naar zolder, plaats voor slaapk. Het geheel met heteluchtverw. en kelder. Prijs n.o.t.k.

Neerbeek: halfvrijst. woonhuis in rustige buurt gel. met gar. en c.v. en grote tuin. Ind.: hal, toilet, L-vormige living, open keuken. 1e verd.: 4 slpks., badk. met ligbad en toilet, vliezotrap naar besch. zolder, voll. geïsoleerd. Zonzijde nieuwe markiezen. Vraagpr. ƒ 169.000,– k.k.

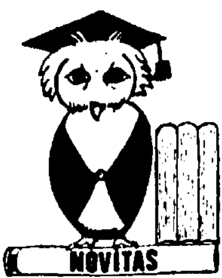
Stein: halfvrijst. woonhuis met c.v., gar., tuin en zwembad. Ind.: hal, toilet, L-vormige living, open keuken. Verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, vliering. Vraagpr. ƒ 159.000,– k.k.

Meers-Elsloo: vrijstaand woonhuis met c.v., 2 gar. en mooie tuin, tuinhuis en weiland (720 m²). Ind.: hal (bet.), toilet, kelder, living met open haard, grote keuken, 2e hal. Verd.: 3 slpks., badk. en ligb., zolder. Prijs n.o.t.k.

Hoensbroek: Amstenraderweg 16, halfvrijstaand woonhuis, intern verbouwd, c.v. en gar., zolder en kelder. Ind.: hal (schrootjes), woonk., open trap naar verd., 3 slpks. met muurk., badk. met ligb. en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Kooppr. ƒ 115.000,– k.k.

Obbicht: wij realiseren voor u een nog te bouwen, zeer exclusief landhuis met garage en c.v. Ind.: hal, living 50 m² met dubbele openslaande deuren naar terras en tuin, moderne aanbouwkeuken met eetbar, berging, extra doucheruimte met v.w. en toilet, 4 slpks., loggia, badk. met ligb., dubbele v.w. en toilet, bidet. Het geheel is uitgevoerd met hardhouten kozijnen en deuren. Tekeningen en verdere informatie zijn op ons kantoor aanwezig.

Te koop en te huur gevraagd voor onze relaties: bungalows, woonhuizen en huurpanden.



NOVITAS

ONR. GOED - GRINGELSTRAAT 17 HEERLEN
TEL. 045-720015
VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN - FINANCIERINGEN

Voor de ondernemer:

De bank op maat

Met raad en daad

staat de Nederlandse Credietbank dagelijks voor haar cliënten klaar. Als vierde grootste handelsbank van Nederland kunnen wij u, via onze 118 vestigingen, alle bankdiensten leveren, waar u als ondernemer behoefte aan heeft

Ook in het buitenland
Door de hechte samenwerking met een van 's werelds meest gerenommeerde banken - The Chase Manhattan Bank - beschikt u via de Nederlandse Credietbank over een kompleet pakket van internationale bankdiensten.

Maar wat wij nog belangrijker vinden, is dat wij als middelgrote organisatie snel en slagvaardig op uw wensen kunnen reageren, vlot beslissen en graag een persoonlijk kontakt met u onderhouden

Over wat onze filosofie en werkwijze voor u kan betekenen, hebben wij een brochure gemaakt. Deze kunt u middels bijgaande coupon aanvragen.

Coupon

Stuur mij de nieuwe brochure "De Bank op Maat" 16

Firma

Ter attentie van

Straat

Postcode/Plaats

Deze coupon opsturen naar:
Nederlandse Credietbank nv
Antwoordnummer 5857
1000 PA Amsterdam
Geen postzegel

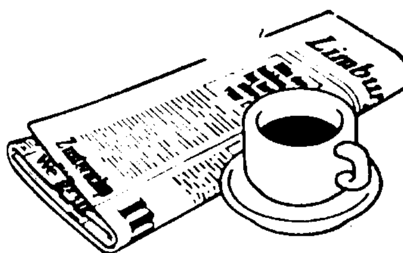
Nederlandse Credietbank

Gelieerd met The Chase Manhattan Bank.

Limburgs
agblad voor oostelijk uidlimburg

Dinsdag 26 september 1978 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124 TEL. 045-41…



Jubileum



● Ger Houtermans uit de Heidestraat in Schinveld was in de gelukkige omstandigheid dat hij zijn 25-jarig dienstjubileum bij DSM mocht vieren. En Ger heeft het geweten ook. Het hele dorp was op de dag van het gebeuren versierd met posters van de jubilaris met daaronder de tekst: 25 jaar DSM. Het huis van de familie Houtermans en enkele lantaarnpalen in de buurt waren geheel volbeplakt met de afbeelding van Ger. Het leek wel of het een verkiezingscampagne betrof. Het is duidelijk dat een en ander met een flinke pot bier werd besloten.

Hondendiner (I)

● Een familie uit de Eekhoornstraat op de Heksenberg die een klein etentje op touw had gezet, waarbij ook de overburen aanwezig zouden zijn, heeft hierbij wel de broekriem moeten aantrekken. Want hun magen kregen niet wat zij er van verwacht hadden. De voorbereidingen waren perfect. Verschillende soorten Franse-, Hollandse- en Zwitserse kaas waren gesneden met daar omheen gedrapeerd toastjes vol met lekkernijen. De schalen waarop de lekkernijen te pronken stonden waren omlijst met uitjes en andere zure producten. Alles zag er smakelijk uit, het water stond al in hun monden. En het duurde hun te lang voor ze konden toetasten.

Hondendiner (II)

● Het etentje verliep echter niet volgens opgezet plan. Toen de overburen aankwamen in het huis van luilekkerland kwam men tot de conclusie dat er nog friten en ander spul bij moest. Met hun vieren togen zij naar de fritenkraam, zodat ieder voor zich zelf het zijne kon uitzoeken. De slapende hond Trexi bleef alleen in de keuken achter.

Hondendiner (III)

● Toen Trexi wakker werd gemerkte hij dat het hele huis was verlaten en toog op onderzoek waar de menselijke wezens gebleven waren. Tot zijn grote verbazing vond Trexi alleen maar een rijk gevulde dis. Beslist denkend dat dit heerlijke spul allemaal voor hem was, omdat hij alleen achter bleef en het huis moest bewaken begon Trexi direct maar te eten. Hij at net zolang, totdat alles van de tafel verdwenen was. Behalve het zure gedoe. Dat lustte hij niet. De vier „frittenmensen" stonden bij hun terugkomst verbaasd te kijken en vroegen zich af waar alle spul gebleven was. Toen zij naar Trexi keken die met een oog open in zijn mand lag te gluren, wist men meteen wie de dader was. Met een flinke lachbui en een zakje friet werd toen de avond voortgezet.

Stropdas

● Mayke Pessers, ambtenaar bij de Nederlandse Spoorwegen en verstokt vrijgezel uit Voerendaal, zag men nog nooit of te nimmer met een stropdas en dat was toch wel iets waar vele mensen zich over verwonderden. Onlangs verklaarde hij nog tegenover zijn superieuren bij de NS dat hij met een stropdas beslist niet kon werken. Dezen hadden hem na zijn promotie voorgesteld dat hij voor het oog van de medemens in de toekomst maar een das moest gaan dragen. Mayke heeft toen aan de heren gevraagd of hij naar zijn werk moest komen om te werken of om een stropdas te dragen. Wat het antwoord is geweest, weten we niet. Maar het feit wil, dat Mayke nog steeds geen stropdas draagt en als hij tot zijn 65ste mag blijven werken, zal het nog heel wat jaartjes duren voordat we hem ooit met een stropdas zullen zien.

„Laten vrouwen de oorlog maar groeien"?

HEERLEN – „Het zijn eerzame burgers, die kernwapens uitvinden. Het zijn mannen, die 's avonds thuis komen en hun kindje vragen: hoe was 't? Hun vrouw roert in de soep en bemoeit zich nergens mee. In elk geval niet met de kernwapens. Als je hen vraagt, dan zijn alle vrouwen tegen kernwapens. Maar wat doen we er aan?", dat vraagt Rian Huyts uit Klimmen. Zij is een van de organisatoren van een dag over „Vrede, vrouwen en bewapening", die morgen in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat 19 in Heerlen gehouden wordt. Iedereen is er welkom.

De werkgroep vorming van het katholiek vrouwengilde, de werkgroep voor ontwikkelingssamenwerking Melaniagilde en de Nederlandse Christen Vrouwen Bond hebben hun vredesdag opgehangen aan de indringende vraag: „Laten de vrouwen de oorlog maar groeien?". Er is een non-stop-programma georganiseerd van 's middags half drie tot 's avonds tien uur. Men begint met een inleiding door mevrouw Leny Woelinga, een medewerkster van het Interkerkelijk Vredesberaad. Het IKV is de organisator van de jaarlijkse vredesweek, die dit jaar opnieuw staat onder het motto: „Help de kernwapens de wereld uit, te beginnen uit Nederland". „We wilden met opzet een vrouw hebben voor de inleiding. Maar dat was niet eenvoudig. De vrouwen, die we gevraagd hebben, hadden geen tijd, of durfden niet of hadden wat anders. De secretaris van het IKV was ook wat verbaasd, dat wij per se een vrouw wilden hebben. Ook Leny zei eerst dat ze niet kon en niet durfde. Toen wij zeiden, dat we geen deskundige zochten, maar iemand die actief is in de vredesbeweging, begon ze bij te draaien. Na een nachtje slapen zegde zij toe. Kernwapens is een mannenzaak. Vrouwen worden buiten dat beleid gehouden. Toch zijn zij net zo goed verantwoordelijk voor het groeien van de oorlog", zegt Rian Huyts.

Om kwart over vier worden er twee films gedraaid. Een over kernoorlog en een over vrouwen die in eigen omgeving de leefbaarheid voor zichzelf en anderen willen verbeteren. Er is volop gelegenheid voor discussie. Ook in een zestal informatiestands kan druk gepraat worden. Bovendien is er een sprekershoek waar mensen aanwezig zijn, die met bezoekers praten over vrede, veiligheid, bewapening en wat je zelf kan doen. Op kleine kinderen is ook gerekend. Voor hen is een oppas aanwezig. En voor iedereen is er wat te eten.



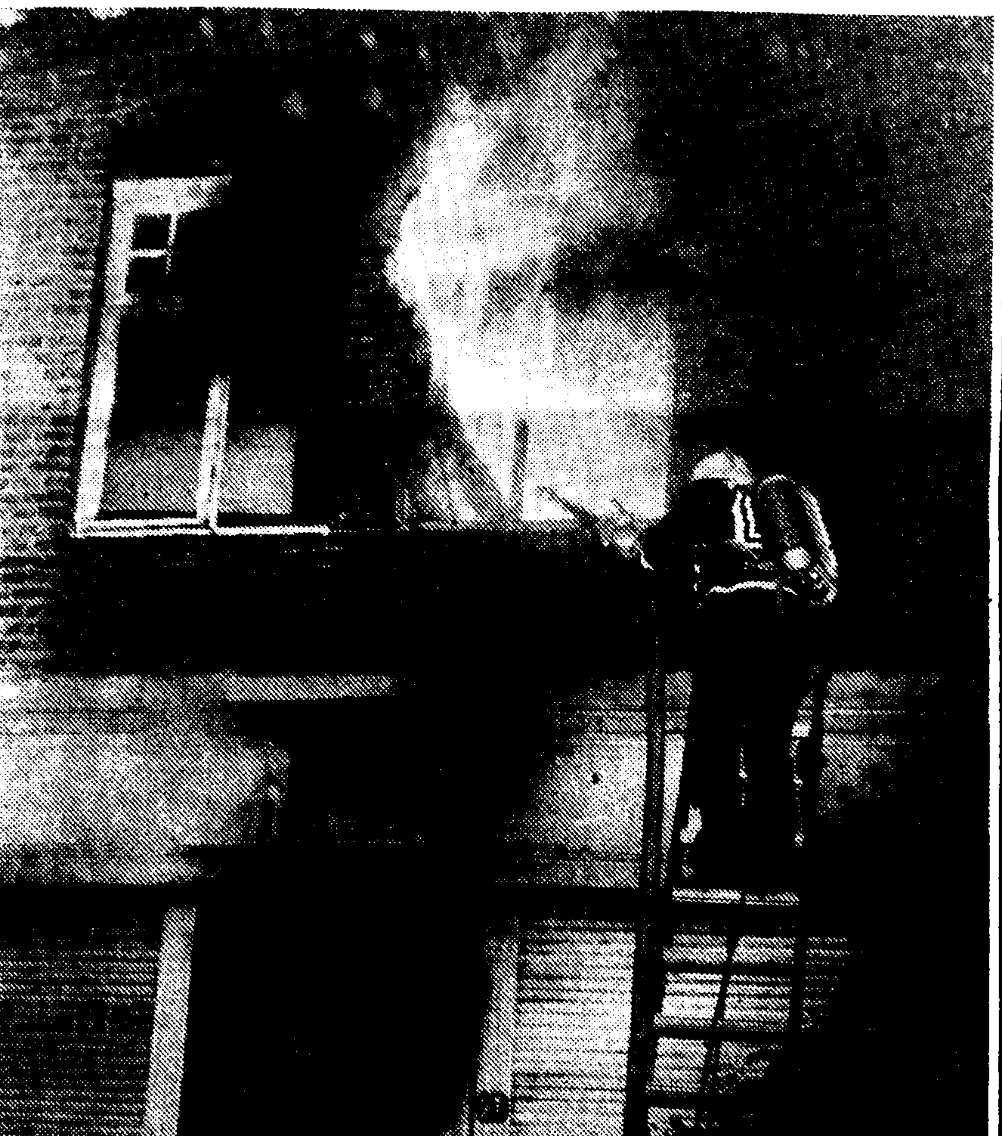
● Rian Huyts ....vrouwen voor vrede.....

LEVENDE HERINNERING AAN MIJNSTREEKFLORA

Deel steenberg Berenbos wordt een heemtuin

KERKRADE – Het IVN afdeling Kerkrade/Eygelshoven heeft het plan opgevat om een gedeelte van de steenberg „Berenbos" in Kerkrade in de oorspronkelijke staat te bewaren en daar te werken aan het behoud van de voor Limburg zo typische mijnsteenflora, waartoe onder andere behoren de Teunisbloem, het loogkruid, het slangenkruid, de kaardebol en de driedistel.

Door afgraving en/of egalisering van de steenbergen dreigt een einde te komen aan deze flora. Het steenstort van de Domaniale Mijn in de Ham is vrijwel geheel verdwenen; de steenbergen „Berenbos" en „Wilhelmina" in Schaesberg worden afgeknot en na bedekking met teeltaarde, herschapen in recreatiegebieden.
Het IVN-plan heeft de instemming van de gemeente Kerkrade en het bureau Hoefnagels en krijgt de medewerking van planbureau Jongen. Een gedeelte van de „Berenbos"-steenberg zal niet met teeltaarde worden bedekt. IVN-leden hebben inmiddels al zaden en planten op het steenstort in de Ham verzameld en uitgezaaid of uitgeplant.
De mijnstreekflora is in zoverre typisch omdat zij in veel gevallen uitsluitend in Limburg voorkomt en zij zich aangepast schijnt te hebben aan de voedingsbodem van de mijnsteen, die in hoofdzaak opgebouwd is uit zand- en leisteen en op de duur door weersinvloeden uit elkaar valt.
Het IVN heeft B. en W. van Kerkrade ook verzocht de Berenbosweg als holle weg te behouden, omdat het nog een van de weinige holle wegen in de gemeente is. Euuwenlang was de Berenbosweg de verbinding tussen Merkstein en Baelsbruggen.



● Toen de brandweer arriveerde sloegen de vlammen uit de ramen.

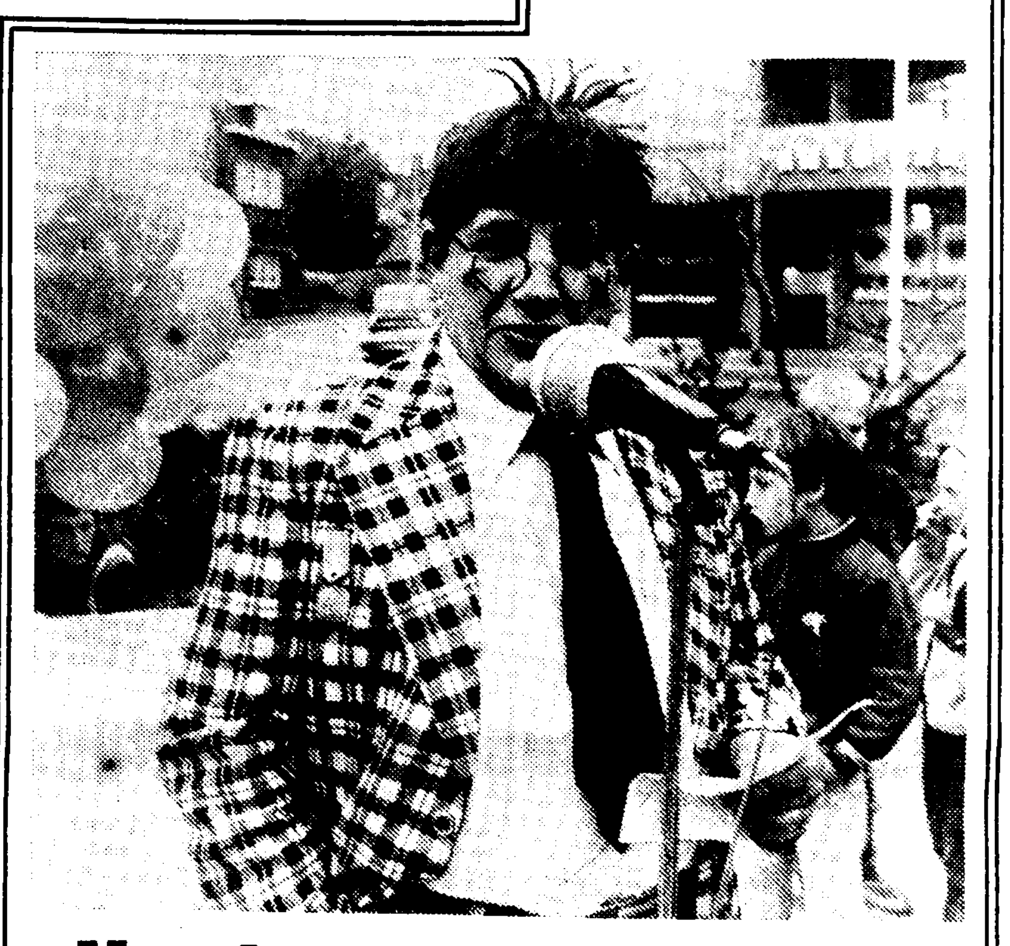
Opnieuw brand in Kasperenstraat 21

KERKRADE – Een felle uitslaande brand heeft gisteravond een woonhuis in de Kasperenstraat in Kerkrade-West rijp gemaakt voor de sloop. Het pand was niet bewoond, maar van boven tot onder volgestouwd met antiek en oude spullen. Toen de Kerkraadse brandweer even na negen uur arriveerde sloegen de vlammen al uit alle ramen en het dak. Het vuur werd met groot materieel (drie bluswagens, een gereedschapswagen en vierentwintig manschappen) bestreden. Men is begonnen met het veilig stellen van de belendende percelen. Dat lukte. De schade aan het pand bedraagt zeker 50.000 gulden. De hele nacht is de brandweer nog bezig geweest met het nablussen, omdat alle spullen uit de ruïne gesleept moesten worden om een oplaaien van het vuur te voorkomen. Eerder dit jaar, in mei, woedde er ook al een brand in hetzelfde pand. De schade bedroeg toen ongeveer 20.000 gulden. De eigenaar, de heer T. Thomas uit Kerkrade, is verzekerd.

Over de oorzaak van de brand tast men nog in het duister. Er was geen bewoner en in het huis was ook geen electriciteit.

Gerechtssecretaris Sprokkel herdacht

HEERLEN – Voor de aanvang van de zitting maandagmorgen sprak kantonrechter mr. Tacken enkele woorden ter nagedachtenis aan de onlangs overleden gerechtssecretaris van het kantongerecht in Heerlen, de heer W. Sprokkel. De overledene werd 62 jaar en was naast zijn werkzaamheden aan het kantongerecht ook secretaris van het scheidsgerecht van het AMF. De heer Sprokkel was ridder in de Orde van Oranje Nassau.
Zo zijn rede noemde de heer Tacken de betrokkenheid van de heer Sprokkel met zijn werk naar voren. „Niet alleen is zijn plichtsbetrachting daarbij maatgevend geweest, maar ook zoals deze gedragen werd door een verregaande kennis en ervaring met de praktijk van het kantongerecht. Velen zullen hem hiervoor dankbaar zijn. Ik weet zeker dat ik dit mag zeggen namens mijn voorgangers alhier mr. Van der Kroon en mr. Van Meeuwen. Maar ook weet ik hoe groot de achting en erkenning was bij de helaas kort geleden overleden mr. Van Meer", aldus kantonrechter mr. Tacken.
Vandaag, dinsdag om 11.00 uur vindt de plechtige uitvaartdienst plaats in de parochiekerk H. Moeder Anna in het Bekkerveld te Heerlen.



● De komiek Pierre Cnoops hield een toespraakje op de hem bekende wijze

Voetgangersdomein centrum Brunssum schiet flink op

BRUNSSUM – Met het „inzitten" van een zitbank voor het oude gemeentehuis, heeft burgemeester L. Hoogland van Brunssum gistermiddag een officieël tintje aan het project herindeling Kerkstraat gegeven. Eigenlijk was het de bedoeling dat te doen door het leggen van een eerste steen. Maar door de enorme vaart, die men gezet heeft achter de herbestrating is die opzet de mist ingegaan.

Na een kort toespraakje, waarin de burgemeester de hoop uitsprak dat de aanleg van het voetgangersdomein snel afgerond zou zijn en aan de overlast voor de winkeliers een einde zou komen, knipte hij samen met voorzitter Husse van de winkeliersvereniging een oranje lint door. Hierdoor raakte een tros ballonnen los, die het laken dat het bankje bedekte, met zich meenam.

Vervolgens ging de burgemeester als eerste op het bankje zitten.

Op 1 september is men begonnen met de aanleg van de eerste fase van het voetgangersgebied. Dit betekent dat een nieuwe bestrating van gebakken klinkers, veel groenvoorzieningen en sfeervolle straatlantaarns aangebracht worden. IJs en weder dienende hoopt men op 15 november, dus voor de Sinterklaas- en kerstdrukte klaar te zijn met de werkzaamheden. Op dit moment ligt men iets voor op het schema. Volgend jaar zal men starten met de aanleg van de tweede fase van het voetgangersdomein. Dit behelst het aanleggen van luifels. Omdat de gemeente de benodigde subsidie hiervoor pas volgend jaar uit Den Haag ontvangt, kunnen de luifels nu al geplaatst worden.



Dronken achter stuur

VOERENDAAL – De politie in Voerendaal heeft zondagnacht omstreeks twee uur de 27-jarige autobestuurder T.L. uit Heerlen aangehouden wegens het rijden onder invloed van alcohol. De man stond te wachten voor een kruispunt en wilde linksaf slaan, toen hij plotseling een naderende politiewagen in het oog kreeg. Wetend dat hij te veel glaasjes bier had genuttigd, koos hij precies de andere richting uit om er tussenuit te knijpen. Dit verdachte gedrag was voor de politiepatrouille aanleiding om achter de Heerlenaar aan te gaan en hem bij de kraag te vatten.

Diefstallen in Kerkrade

KERKRADE – Onbekenden hebben afgelopen weekeinde ingebroken in een restaurant aan de Brughofweg in Kerkrade. Men wist onder andere een stereoïnstallatie ter waarde van 250 gulden en snoepgoed en sigaretten mee te nemen.
De 27-jarige J.B. uit Kerkrade deed bij de politie in zijn woonplaats aangifte van diefstal van twee microfoons en dertig casettes uit een bus die stond geparkeerd in de Hamstraat. De 52-jarige M.F. uit Kerkrade deed aangifte van diefstal van zijn beurs met honderd gulden.

Scholier beroofd

HEERLEN – Zegge en schrijve vijf gulden was de buit van een dief die een 13-jarige scholier uit Amstenrade op de Wijenweg in Treebeek aansprak en vroeg of hij ƒ 2.50 kon wisselen. Nadat de scholier ongeveer vijf gulden aan kleingeld uit zijn zak had gehaald, griste de ander hem die uit zijn handen en nam de benen. De dief was een jongeman van 16 tot 17 jaar, 1.… meter lang en gekleed in een blauwe spijkerbroek, rood T-shirt en een kort bruin of zwart leren jasje.

Samen met nog enkele bewoners Papaver- en Salviaplein

Dolf Derwall betaalt huurverhoging niet

KERKRADE – Dolf Derwall en nog enkele bewoners van het Papaver- en Salviaplein hebben bij de woningvereniging Spekholzerheide bezwaar ingediend tegen de toegepaste huurverhoging van 7 procent met ingang van 1 juli jl. Dolf Derwall vindt dat de huurverhoging onredelijk is omdat de woningen volgens hem een aantal gebreken vertonen. „De ventilatie is onvoldoende", zegt hij, „je kunt geen bovenlicht open zetten en bij het koken ga je lopen omdat daar het afzuigsysteem niet goed functioneert. Verder is het houtwerk slecht afgewerkt en laat het schilderwerk ook veel te wensen over. De kelders zijn nog steeds vochtig. De gemeente heeft er wel wat aan gedaan, maar het is wachten hoe het allemaal uitpakt bij forse regenval".

De woningvereniging heeft de bezwaarschriften ontvangen, maar nog niet naar de betreffende instanties doorgestuurd. De verhuurder heeft daar – ingevolge een schrijven van de centrale directie van Volkshuisvesting – tijd voor tot 15 november aanstaande.
Administrateur Janssens van de woningvereniging: „De woningen op het Papaver- en Salviaplein zijn gebouwd in 1975 en hebben nog geen vijf jaarlijkse huurverhoging gehad. Daarom is op deze woningen een verplichte huurverhoging van 7 procent van toepassing. Normaal gesproken, en dat staat ook in de brochure, kan tegen deze huurverhoging geen bezwaar worden gemaakt. De heer Derwall heeft echter contact gehad met het ministerie en daar heeft iemand gezegd dat het wel kon. We zullen de bezwaarschriften echt wel doorsturen en zien dan verder wat er van komt".

De bewoners die bezwaarschriften hebben ingediend, betalen met ingang van 1 juli ook niet meer de toegepaste huurverhoging. Zij ontvangen daardoor van de woningvereniging aanmaningen om te betalen. Dolf Derwall: „Hangende een bezwaarschrift hoeft niemand die verhoging te betalen tot er een definitieve beslissing is gevallen". Administrateur Janssens: „Tot voor kort was het zo dat een huurverhoging toch moest worden betaald, ook als er bezwaarschriften waren ingediend. De laatste tijd is daarin verandering gekomen. Voor ons is het allemaal nog niet duidelijk.

We gaan bij het ministerie inlichtingen vragen". Een woordvoerder van de huuradviescommissie zegt echter stellig dat een huurverhoging niet hoeft te worden betaald als er bezwaarschriften zijn ingediend.

Dronkeman aangehouden

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft zondagavond in de Meuserstraat de nodige moeite gehad met de 38-jarige F.K. uit deze plaats. De man had heel wat glaasjes bier gedronken en was behoorlijk lastig. Toen de politie hem wilde aanhouden, bood hij heftig tegenstand en beledigde daarbij nog een ambtenaar in functie. Dat was meteen reden om de man maar in de sluiten en op het bureau weer bij te laten komen.

+++KUNST TE KEUR

Opmerkelijk Brahmsconcert

Het eerste abonnementsconcert van het Limburgs symphonie orkest is weer verklonken. Vrijdagavond trad het ensemble onder leiding van André Rieu in de schouwburg te Heerlen op. Het betrof een Brahmsprogramma. Philipp Hirshhorn speelde het vioolconcert, een om zijn schoonheid beroemd en om zijn technische moeilijkheidsgraad berucht werk. Volgend jaar is het 100 jaar oud. Dat het veel op de programma's voorkomt, is alleen al begrijpelijk, omdat het een formidabele uitdaging betekent voor de violist. De jonge, zeer muzikale Rus uit Letlands vroegere hoofdstad Riga maakte er een persoonlijke creatie van. In wijze van interpreteren was opmerkelijk. Im een tamelijk langzaam tempo kwamen de drie delen tot klinken. Er werd dus aandacht geschonken aan het „non troppo" (niet te veel), dat zowel in de tempoaanduiding van het eerste als van het derde deel staat. Dit had een zekere rust en wijding tot gevolg, die weldadig aandeed. Met een fluwelen toon werden diverse passages door Hirshhorn waarlijk uitgesponnen. Zo bijvoorbeeld in de cadans van het eerste deel. Toch heeft het langzaam tempo zijn nadelen: men dient zich er terdege voor te hoeden, dat er hiaten ontstaan. Reden misschien wel, waarom Hirshhorn zich ook vrijheden veroorloofde en men van een rubato in zijn speelwijze mag spreken. Hirshhorns toon was niet altijd even zuiver en technisch had hij soms met een en ander moeite. Ik mag hopen, dat hij niet daarom de tempi langzaam nam. Na de pauze kwam de machtige creatie van de Eerste symfonie tot klinken, een zeer interessant werkstuk van Brahms op zijn best. Geconstateerd kan worden dat op wat minder fraaie momenten na over het algemeen goed verzorgd werd gemusiceerd. Soms vond ik de toon van de (hout)-blazers wat dik (Andante sostenuto), de presentatie van het koraalthema in de finale daarentegen was bewonderenswaardig. De pizzicatopassages in datzelfde deel hadden wat meer geladen mogen zijn, de expositie van het gedeeltelijk unisono te spelen hoofdthema was hartverwarmend. Men kreeg een Brahmsymfonie te horen, die opviel door meestentijds evenwichtige proporties, door spanning enerzijds en doorzichtigheid anderzijds. Zowel de opmerkelijke zorg van de dirigent als de toewijding van de orkestmusici dienen met achting te worden aangestipt.

J. F. H. Schouten jr.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The swarm, 12 jr. 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
Annie Hall, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur. Sjors en Sjimmie en de toverring, a. l. za., zo. en wo. 13.30 uur.

Passage
Heet intermezzo, 16 jr. dag. 14. 16. 18. 20 en 22 uur.

H5
Death trap, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. The driver, 2e week, 12 jr. dag. 15 en 20 uur. Popsicle, 12 jr. dag. 14. 16. 19 en 21 uur. Verpleegstersrapport, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Karatenest, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Laat het maar aan ons over, za. zo. en wo. 13.30 uur.

MAASTRICHT

Festival
The driver, 12 jr. 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1
Porno op de pof, 16 jr. dag. 14. 16. 18. 20 en 22 uur.

Palace 2
De antiterreurbrigade, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45, 1945 uur.

Studio
Una giornata particolare, 16 jr. dag. 15. 18.45 en 21 uur.

Royal 1
Emanuelle, wereld vol lusten, 16e week, 16 jr. dag. 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 en 21 uur.

Royal 2
Lady karate, vuisten als dynamiet, 16 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. King Kong, za., zo. en wo. 14 uur.

Mabi
The last Waltz, a. l. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.

Midi
Saturday night fever, 12 jr. 13e week, dag. 16 en 21 uur. De zoon van de piratenkoning, a. l. za., zo. en wo. 13.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Zef Clement, Bekkerweg
Jubileumtentoonstelling van Zef Clement. Open dag. 15-20 uur, op dinsdag gesloten. Tot 25 september.

Welterhof
Werken van Wim Johannesma. Tot 29 september.

Caumermolen
Gouaches van Fien Huth. Open di. t/m zo. 14-18 uur. Tot en met 8 oktober.

Renovatiewerkzaamheden bijna klaar

Woonerven rond Laurentiusplein

VOERENDAAL – De omgeving van de Tenelenweg, Vincentiusstraat en het Laurentiusplein in Voerendaal zal een rigoreuze verandering ondergaan. Op dit moment is het nog een grote rommel in verband met de renovatiewerkzaamheden aan de woningen in deze omgeving, maar de gemeente is van plan om Laurentiusplein, Vincentiusstraat en Tenelenweg tot woonerf te transformeren.

Volgens wethouder Ch. Lemmens zal het nieuwe aanzicht een enorme vooruitgang betekenen voor de buurt. „De renovatiewerkzaamheden aan de woningen die in april 1977 zijn begonnen, zullen tegen Kerstmis klaar zijn," aldus de heer Lemmens. „In verband met het aanzicht heeft men het bestaande aantal van 143 woningen verminderd tot zo'n 120. Hierdoor ziet de buurt er niet meer zo uit als een kolonie."

Caravans

Door de aanleg van woonerven zal de omgeving rond het Laurentiusplein er nog ruimer en beter uit gaan zien. Met het einde van de renovatiewerkzaamheden in zicht, komt er ook een einde aan de noodgedwongen onderbrenging van de bewoners in een 20-tal caravans. De meubels van de laatste „kampeerders" zijn nu nog opgeslagen in speciale containers, maar in december zullen ook deze obstakels uit de straat verdwenen zijn. Wethouder Lemmens: „Ik hoop dat er geen vroege winter komt, want dan is het bepaald geen pretje in zo'n caravan.

Maar we kunnen er wel bijna zeker van zijn dat de bewoners Kerstmis in hun gerenoveerde huis kunnen vieren." De huizen worden voorzien van een nieuw dak, nieuwe keukens, douche en toilet, centrale verwarming en verder wordt nog onderhoudswerk gedaan.

Dienstencentrum Molenberg viert 10-jarig bestaan

MOLENBERG – Op donderdag 28 september gaat het dienstencentrum „Molenberg" op gepaste wijze het 10-jarig bestaan vieren. Begonnen wordt om 9.30 uur met een eucharistieviering in het broederklooster op de Molenberg. Na de kerkelijke plechtigheid is er voor de vaste bezoekers van de aktiviteiten een koffietafel. Wegens plaatsgebrek is het helaas niet mogelijk om alle ouderen van de Molenberg uit te nodigen. Om toch iedereen in de feestvreugde te betrekken wordt er om 19.30 uur in het parochiehuis aan de Justus van Maurikstraat een feestavond gehouden die gratis toegankelijk is. Medewerking verlenen de bekende Limburgse troubadour Sjef Diederen en een folkloristische groep uit Holtum en Born, die in originele klederdracht zullen optreden.

Het dienstencentrum dat aanvankelijk als een UVV met 14 vrijwilligsters van start ging, is in de loop der jaren uitgegroeid tot een dienstverlenend projekt voor ouderen, waar zich momenteel een 50-tal mensen belangeloos inzetten. Het doel hiervan is, het doorbreken en opheffen van de eenzaamheid en de ouderen helpen zolang mogelijk in hun eigen omgeving te functioneren. Hiervoor worden op de Molenberg de volgende methodes gebruikt: koffieuurtjes, handwerken, meer beweging voor ouderen, volksdansen en het organiseren van vakantiereizen en dagtrips.

Zuster Rosa verlaat Schuttershof



● *Zuster Rosa aan het werk.*

BRUNSSUM – Op 1 oktober 1978 legt zuster Rosa haar funktie als hoofd verplegingsdienst van de Schuttershof neer. Jarenlang heeft zij zich volledig ingezet voor de zieke en hulpbehoevende mens, onder meer in de regio Brunssum en omgeving.

Op 7 oktober 1959 startte zij haar werkzaamheden in het Sint Gregoriusziekenhuis te Brunssum als hoofd van de kinderafdeling. Van 1965 tot 1970 vervulde zij in het ziekenhuis de funktie van adjunct-directrice. Op haar verzoek werd zij in 1972 aangesteld als hoofd verplegingsdienst in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum.

Ook na haar vertrek op 1 oktober a.s. blijft zuster Rosa actief; binnen de congregatie van de zusters Franciscanessen van Heythuysen gaat zij een funktie vervullen t.b.v. bejaarde zusters. Op vrijdag 29 september wordt van 16.00 tot 17.30 uur een afscheidsreceptie gegeven in het verpleeghuis Schuttershof.

Open dag SSOV Heerlen

Op zaterdag 30 september aanstaande houdt het damescomité van de Spoorweg Sport- en Ontspannings Vereniging Heerlen een open dag, waarop de leden van deze vereniging laten zien, waar ze in hun vrije tijd mee bezig zijn. Zo is men actief in schilderen, tekenen, fotograferen, modelbouw en handenarbeid.

Enkele tuinders hebben de kans gegrepen iets van hun kunnen te laten zien in de vorm van bloemen, groenten en fruit.

De open dag kan worden bezocht van 11.00 tot 18.00 uur in het gebouw „De Spuiklep" gelegen hoek Esscherweg-Laandestraat op NS NS-terrein. Er is een zeer ruime parkeergelegenheid en de toegang is gratis.

Leo Engels 50 jaar bij Ploum

KERKRADE - De heer Leo Engels viert zaterdag 30 september zijn 50-jarig dienstjubileum bij Ploum Verenigde Bedrijven BV aan de Hoofdstraat in Kerkrade. Directie en collega's huldigen die dag de jubilaris en diens echtgenote in restaurant Chermin aan de Markt, waar van 16.30 tot 18.00 uur de gelegenheid bestaat om te feliciteren.

De heer Engels kwam vrijwel tegelijk met de start van het bedrijf tijdens de dertiger crisisjaren in dienst en is sindsdien nauw betrokken bij de ontwikkeling van het bedrijf. Ook in het maatschappelijk leven is de heer Engels geen onbekende. Hij was langer dan 25 jaar lid van het Kerkelijk Zangkoor in Bleijerheide en tevens mede-organisator van de jaarlijkse Stille Omgang te Amsterdam.

Gevaarlijk kruispunt in Welten beschermen

HEERLEN – Een piepend geluid van slippende banden; een knal en het gerinkel van glas en gescheld. Dit kom je bijna maandelijks tegen op de kruising van de Frankenlaan-Kennedylaan. Er zijn in dat gedeelte van Welten zoveel ongelukken gebeurd, dat ze bijna niet meer te tellen zijn. Het lijkt wel een kruising voor botsproeven.

Nog sterker, het lijkt wel een botskruising voor Mercedessen. Pas nog knalden hier twee Mercedessen boven op elkaar. Dit was bijna een jubileumbotsing zo vaak is het inmiddels hier gebeurd. Maar als je nu denkt dat er hier iets aan gedaan wordt dan heb je het volledig mis. Niets wordt er door iemand ondernomen. Na vele scheldpartijen wordt er geen woord meer over gerept. Eerst moet het kalf verdronken zijn. Het moet ten koste van mensenlevens gaan. Dan wordt men pas wakker. Er zouden toch op zijn minst een paar stoplichten mogen komen. Bovendien dient er niet zo hard gereden te worden om de kansen op een frontale of zijdelingse botsing zoveel mogelijk te vermijden. Dit kruispunt dient op de een of andere wijze beter afgeschermd te worden dan nu. Of wachten we weer tot een mensenleven er mee gemoeid is.

Binnenkort uitreiking „Friets Ploum-pries"

KERKRADE – Het ziet er naar uit dat binnen enkele weken de eerste Friets Ploum-pries (met een jaar vertraging) kan worden uitgereikt. De jury heeft de uitslag bepaald en momenteel wordt gewerkt aan het juryrapport. Daarna komt het resultaat in het college van B. en W. in Kerkrade en kan een datum voor de uitreiking worden vastgesteld.

Het gemeentebestuur stelde vorig jaar maart met veel enthousiasme een Friets Ploum-pries in en bij die gelegenheid werd aangekondigd dat de prijs eind 1977 of begin van dit jaar zou worden uitgereikt. Het aantal inzendingen is vrij klein geweest. De beste eenacter (een toneelstuk van dertig minuten) en het beste verhaal (minstens 2500 woorden) ontvangen een prijs van respectievelijk 1000 en 650 gulden. Voor de tweede prijs zijn bedragen van 500 en 350 gulden beschikbaar.

Met de instelling van deze prijs hoopt het gemeentebestuur de beoefening van het dialect te stimuleren. Friets Ploum is de eerste burger die het Kerkraads dialect op schrift stelde. In de jury hebben zitting Lei Heijenrath, leraar Nederlands, Toine van Bergen, directeur van de Heerlense schouwburg en wethouder Cap Schroeder.

Polyhymnia zingt mis in Eynatten

HEERLEN – Op zondag 1 oktober zal het Heerlerbaans mannenkoor Polyhymnia om 10.30 uur de plechtige hoogmis opluisteren in de uit 1440 stammende kerk van Sint Johannes de Doper in het Belgische Eynatten. Polyhymnia zal een driestemmige mis voor mannenkoor van Don Lorenzo Perosi uitvoeren. Ter gelegenheid van het feit, dat het op 6 september veertig jaar geleden was, dat koningin Juliana werd ingehuldigd, zal het koor de eucharistieviering openen met het „Domine salvam fac reginam nostram" van Giesen. Hare majesteit is hiervan inmiddels in kennis gesteld. Het koor staat onder leiding van Pierre Gerits.

Nederlands voor Duitstaligen

KERKRADE – De werkgroep samenwerking Haanrade start donderdag 5 oktober een cursus Nederlands voor mensen die van huis uit Duitstalig zijn. De cursus omvat 12 lesavonden en wordt telkens gegeven op de donderdagavond van 19 tot 20.30 uur in het buurthuis Hagenrode, Meuserstraat 153 in Kerkrade-Haanrade. De kosten bedragen f 40,– exclusief de boekenaanschaf. Opgave voor 3 oktober en informatie is mogelijk bij Heinz Jakobs, Frans Halsstraat 71, tel. 045-457019.

Wielerzesdaagse in Heilust

Zondag 22 oktober begint in het gemeenschapshuis Heilust een wielerzesdaagse die zal duren tot zaterdag 28 oktober.

Dit gebeuren zal worden georganiseerd door een comité samengesteld uit de volgende verenigingen: fanfare St. Barbara, fanfare St. Callistus, SVK Kaalheide, VV Heilust, SVV Kaalheide, fluit- en tamboerkorps Odeon, fluit- en tamboerkorps St. Martinus, Scouting afdeling Heilust, Dameclub VOJ, Fiets- en trimclub „Blauen Bok", fiets- en trimclub Bleijerheide, Schutterij St. Sebastianus Spekholzerheide, kaartafdeling Herensociëteit Heilust. Als er nog verenigingen zijn, die belangstelling hebben om samen te werken, worden zij verzocht contact op te nemen met F. Gering, voorzitter van de stichting, tel. 045-414148 of P. Scheepers, beheerder van het gemeenschapshuis Heilust tel. 410927.

Hierna zal een afspraak worden gemaakt.

Vredesweek in Brunssum

BRUNSSUM – Onder het motto: help de kernwapens de wereld uit, om te beginnen uit Nederland is Brunssum gestart met de vredesweek, een week die gehouden wordt door het IKV, het Interkerkelijk vredesberaad, dat hiermee een beroep doet op iedereen om zich tot het uiterste in te spannen de kernwapens uit de wereld te helpen. Zo zal er vanavond om 20.00 uur in het ontmoetingscentrum D'r Brikke Oave een forum gehouden worden waarop de Nederlandse majoor Andriessen spreekt over de hele problematiek van de kernbewapening en hiermee een inleiding geeft tot discussie. Donderdagavond 28 september om 19.30 uur is er een Oecumenische dienst in de kapel van het Sint Gregoriusziekenhuis. Vrijdag 29 september is er bij Vosum in de Raadhuisstraat het spel „Kort geding" een vredesprogramma met nagesprek waar door twee partijen het voor en tegen gespeeld wordt. Aanvang 20 uur.

Provinciale dierenshow

HOENSBROEK – Vrijdag 29, zaterdag 30 september en zondag 1 oktober wordt in het kasteel van Hoensbroek, een provinciale show gehouden van konijnen, pluimvee en sierduiven. De organisatie van dit gebeuren is in handen van de konijnen-pluimvee- en sierduivenfokkersvereniging Gluck-Auf Hoensbroek en omstreken. De openingstijden zijn op vrijdag van 19 tot 23 uur, zaterdag van 10 tot 23 uur en op zondag van 10 tot 18 uur. De officiële opening zal verricht worden door wethouder M. Bus op zaterdag om 20 uur. De prijsuitreiking is eveneens in handen van wethouder Bus.

Pastores Brunssum tegen reactivering van Geilenkirchen

BRUNSSUM – De pastores van het dekenaat Brunssum zijn tegen de reactivering van het vliegveld Geilenkirchen. Bij de NAVO zijn plannen om dit vliegveld weer in gebruik te nemen en het NAVO-onderdeel AWACS te stationeren. De pastores maken zich zorgen over de gevolgen voor de volksgezondheid. Zij zijn van mening, dat een dichtbevolkte streek als de Oostelijke Mijnstreek (meer dan een kwart miljoen mensen) gespaard dient te blijven van de enorme lawaaioverlast van straaljagers.

Over de politieke en militaire kant van de kwestie hebben de pastores zich niet uitgelaten. Wel hebben zij afgesproken om binnenkort, samen met andere dekenaten in de Oostelijke Mijnstreek, een studiemiddag te organiseren over de vraag welke taak de kerk heeft op het terrein van militarizering. Deze middag zal georganiseerd worden in samenwerking met de katholieke vredesbeweging Pax Christi.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

Simpelveld

● **SECRETARIAAT**

Het secretariaat van het Jongerenkoor Echo '70 is voortaan: mejuffrouw Gertie Sprinz Romeinenstraat 17.

● **TEKENWEDSTRIJD**

In het kader van de boekenweek gaan de kinderen van start met een tekenwedstrijd. Hiervoor zijn ze ingedeeld in 4 categorieën. Categorie 1: de kleuters; categorie 2: de leerlingen van de 1e, 2e en 3e klasse basisscholen; categorie 3: de leerlingen van de 4e, 5e en 6e klassen basisscholen en categorie 4: de jeugd tot en met 14 jaar. Er zijn mooie prijzen beschikbaar. Men mag maken wat men wil, maar geen plakof bouwwerk. De tekeningen moeten niet groter zijn als 20 bij 30 cm en op de achterkant voorzien van voor- en achternaam en de school. Inzenden is mogelijk tot 6 oktober. De prijzen kan men bezichtigen in de etalages van boekhandel Coenen.

● **LOTERIJ**

De prijzen van de loterij gehouden door de fanfare Eendracht zijn gevallen op de nummers 3520, 508, 436, 2933, 3473, 459, 931, 3511, 3708, 754, 3467, 3729, 3459, 204, 792, 2042, 3897, 774, 911, 51, 49, 2351, 3981, 3623, 2861, 727, 3864, 760, 2651, 858 en 3951. De prijzen kunnen worden afgehaald bij J. Ortmans, Deus 11, Simpelveld.

● **UITSTAPJE**

Woensdag 27 september houdt het vrouwengilde een uitstapje naar Maastricht. Het gezelschap vertrekt om 9.08 met de trein en op het programma staan een bustocht naar Slavante met een rondleiding door de wijngaarden en een rondleiding door oud-Maastricht onder leiding van een gids van het V.V.V. Bovendien houdt het vrouwengilde iedere dinsdag van 10 tot 16 uur in zaal Maxime contacttrainingen. Wie mee wil doen kan zich aanmelden bij mevrouw van Rijn, Houbierstraat 25, tel. 1632.

Schaesberg

● **NIEUW BESTUUR**

Tijdens de jaarvergadering heeft de biljartvereniging Schaesberg een nieuw bestuur gekregen dat als volgt werd samengesteld: voorzitter J. Alberts, secretaris J. Janssen, penningmeester, vice-voorzitter en wedstrijdleider A. Jongen, 2e secretaris J. Moonen en 2e penningmeester F. de Vijlder. Het secretariaat van de vereniging is gevestigd aan de Schoolstraat 44 te Schaesberg.

● **LOTERIJ**

De prijzen van de loterij zijnde twee varkens gehouden door de Schaesbergse Vasteloavends Verein zijn terecht gekomen op de nummers 1390 groen en 905 wit.

● **KIENEN**

VANDAAG

Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen.
Treebeek: 19.45 in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 20 uur in hotel Kerkeveld door damescomité harmonieorkest.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina.
Kerkrade: 20 uur in zaal Erens door damescomité showdrumband St. Barbara.
Spekholzerheide: 19.45 uur in zaal Krings door badmintonclub KBC.
Heksenberg: 19.45 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
Heerlen: 20 uur in café Royal Kasteellaan door de spaarclub.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
Bleijerheide: 20 uur in het parochiehuis door de konijnenvereniging Edel Ras.
Heerlen: 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de kwajongclub.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij.
Brunssum: 20 uur in hotel Kerkeveld door het damescomité harmonieorkest.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door het tamboerkorps St. Paulus.
Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg.
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Hoensbroek: 20 uur in het gemeenschapshuis Mariagewande door de handbalvereniging Hoensbroek.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de samenwerkende verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in Ons Huis door de gezamenlijke verenigingen.
Bocholtz: 19.30 uur in zaal Coerver door de Vogelvrienden .
Spekholzerheide: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

Heerlen

● **VERGADERING**

Woensdag 27 september houdt de afdeling Heerlen van het Nederlandse Rode Kruis om 19.30 uur in het rode kruisgebouw aan de Coriovallumstraat te Heerlen de jaarlijkse algemene ledenvergadering.

Hoensbroek

● **Uitstapje**

De bejaardenbond van Nieuw Lotbroek houdt op woensdag 4 oktober een uitstapje naar Nieuwkuyk. De kosten zijn voor de leden 25 gulden en voor niet-leden als er nog plaatsen vrij zijn 35 gulden. Vertrokken wordt om 8.30 uur vanaf de Bijenzwerm en men kan zich voor 27 september aanmelden via het telefoonnummer 219865 en 216543.

Ubach o. Worms

● **KNUTSELMIDDAG**

Iedere dinsdag is er in het oratorium aan de Maastrichterlaan van 16 tot 17.30 uur een knutselmiddag voor de schoolgaande jeugd van de eerste tot en met de derde klas. Voor de vierde tot en met de zesde klas is dit van 17.30 tot 19 uur. Er kan gedaan worden aan handenarbeid.

Vaesrade

● **VERGADERING**

Vandaag, dinsdag, houdt het bestuur van de voetbalvereniging Vaesrade een vergadering. Deze vindt plaats om 20 uur in de kantine aan de Vijf Bunder.

Merkelbeek

● **RONDGANG**

De koninklijke schutterij St. Johannes-St. Clemens houdt in de week van 24 tot 30 september de jaarlijkse rondgang met de erelids- en ondersteuningskaarten van het gilde.

Brunssum

● **KWAJONGEN**

Woensdag 27 september houdt de vanaf 14 tot 17 uur in het Irenehuis aan de Heugerstraat een kwajongconcours gehouden. Voor de deelnemers zijn leuke prijzen te winnen.

● **KINDERMIDDAG**

Woensdag 27 september is er voor de kinderen van 4 tot en met 12 jaar in het Irenehuis te Brunssum een kindermiddag. De clown „Gray" zal in zijn eentje een showprogramma geven, waaronder goochelen, gekdoen, zingen en muziekmaken. Deze middag begint om 14.30 uur en de entree bedraagt f 1,50.

Kerkrade

● **BIJEENKOMST**

De vriendenkring van ex-mijnwerkers houdt op woensdag 27 september om 14 uur een bijeenkomst. Deze vindt plaats in het K-3 centrum aan de Zonstraat en besproken wordt een excursie voor het komende werkjaar.

● **KAMPIOENSCHAP**

Tijdens de clubkampioenschappen gehouden door de politiehondenvereniging De Trouwe Helper werd de herder J. Offermans met zijn Mechelse herder „Marco" voor de achtste maal kampioen. In de klasse beginners ging de titel naar W. Schupp met zijn hond Rex.

Roken aangepakt op scholen

HEERLEN – Op veel scholen voor voortgezet onderwijs in Zuid-Limburg bestond al een beperking of zelfs een verbod op het roken door de docenten in de klas, nog voor de minister van Onderwijs en Wetenschappen begin dit jaar een circulaire deed uitgaan waarin de docenten op de rijksscholen met ingang van het nieuwe schooljaar verboden werd in de klas te roken, en hun collega's op bijzondere scholen werd verzocht het niet meer te doen.

Op veel scholen waar nog geen enkel verbod van kracht was, is men na de circulaire van de minister begonnen, te proberen er vanaf te komen. Op de ene school is het streng verboden – bijvoorbeeld ook in de lerarenvergadering – op andere wordt men verzocht het tot het uiterste te beperken en op weer andere scholen is men nog in bespreking.

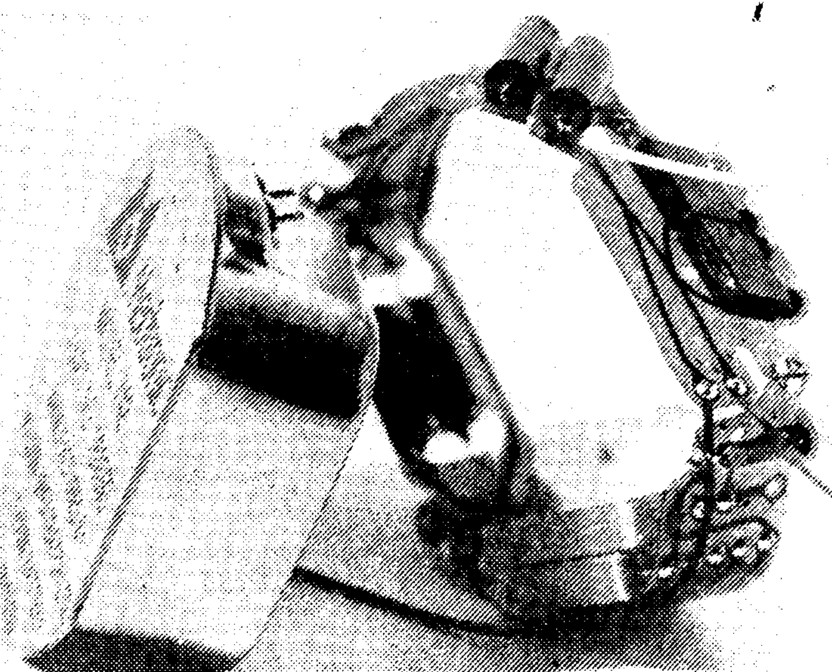
Wat de leerlingen betreft geldt eenzelfde beeld; op de ene school mogen de leerlingen in het geheel niet roken, op de andere is een speciale ruimte gereserveerd. De leerlingen mogen vrijwel nergens in de klas roken. Enkele voorbeelden: op het Bernardinus College in Heerlen is men bezig op een goede manier ingang te doen vinden, dat er in de klas niet gerookt wordt door de docenten. Er is in diverse vergaderingen al over gesproken.

Men wil het roken niet zonder meer verbieden, maar het niet-roken geleidelijk aan uitbreiden. De leerlingen mogen op Bernardinus alleen roken in een cantine, die gereserveerd is voor de hogere klassen.

Op het Coriovallum College in Heerlen is aan de docenten meegedeeld dat ervan wordt uitgegaan dat er in de klassen niet wordt gerookt. Dit wordt goed opgevolgd; in het begin van het schooljaar is er nog eens met nadruk op gewezen.

Op de H. Geest-Mavo in Kerkrade was men de ministers al vóór. Met name op initiatief van de gymnastiekdocent waren de docenten al minder gaan roken. Op het ogenblik roken nog een of twee van de negentien docenten. Op het Eickhagencollege in Schaesberg bestaat al tien jaar een absoluut rookverbod voor leraren in de klas en voor de leerlingen in de hele school. Ook tijdens lerarenvergaderingen wordt niet gerookt, daar worden wel rookpauzes ingelast. De leerlingen is wel vriendelijk gevraagd ook buiten niet te roken.

Op de huishoudschool Via Regia in Maastricht is men nu al twee jaar gewend aan een rookverbod in de klassen. Vrijwel alle 35 docenten houden zich daaraan.
Op de Serviam Scholengemeenschap in Sittard is de afspraak gemaakt dat de docenten zich zoveel zouden beperken met het roken en in ieder geval te zorgen voor voldoende ventilatie. De directie heeft de indruk dat het aantal leraren dat de laatste jaren het roken heeft opgegeven flink gestegen is. „Wij hebben het aanbevolen, omdat wij dat de juiste middenweg achtten", aldus de directeur. Voor de leerlingen heeft Serviam een aparte, door vier ventilatoren geluchte ruimte. Daarnaast is er een verblijfsruimte voor de pauzes, waarin het roken streng verboden is.
Op andere scholen gelden deze en dergelijke regelingen.



● De Medtronic hartstimulator

VOLGEND JAAR PRODUCTIE OOK IN FOURMIES

Medtronic: „Stimulerend voor vestiging Kerkrade"



● *De werkgelegenheid in Kerkrade zal door de vestiging in Fourmies nog gestimuleerd worden*

KERKRADE – Het feit, dat onlangs de eerste spade is gestoken voor een kleine produktievestiging van het in Kerkrade gevestigde Medtronic, in de Franse plaats Fourmies, niet ver van de Belgisch-Franse grens, betekent beslist niet, dat Medtronic Kerkrade werkgelegenheid minder zal krijgen. Als volgend jaar in Frankrijk deze kleine produktieeenheid voor de vervaardiging van hartstimulatoren (pacemakers) in gebruik zal worden genomen, dan zal dat eerder een werkgelegenheidsuitbreidingseffect op Kerkrade hebben dan andersom.

De directie van Medtronic liet gisteren weten, dat de reeds lang aangekondigde kleine vestiging in Frankrijk gebaseerd was op het feit, dat Frankrijk op het gebied van hartstimulatoren een grote afnemer is. Niettemin blijft de goed geoutilleerde vestiging in Kerkrade, met een veelheid aan produkten hoofdmotor in de gehele opzet. „Denk alleen maar eens aan de opleidingen, die vanuit Kerkrade dienen verzorgd te worden, aan de controlewerkzaamheden, die er aan ten grondslag liggen en aan de uitbreidingen van het zogenaamde stafwerk, wat vanuit Kerkrade zal blijven gebeuren. Een spreiding van de produktie is in eerste instantie altijd een volgen van een geaccentueerde vraag. Maar onze vestiging in Kerkrade blijft in de totaliteit het leeuwenaandeel leveren. En reken er maar op – aldus de directie van Medtronic in Kerkrade – dat wij onze activiteiten zelfstandig blijven voeren."

Drie jaar geëist wegens handel in heroïne

Van onze correspondent

DEN BOSCH – Mr. J. Wetzels, de procureur-generaal in Den Bosch geloofde niet erg in het verhaal van de verdachte dat hij louter uit idealisme en bewogenheid met het lot van verslaafden heroïne in Bangkok zou hebben laten halen. Hij eiste dan ook drie jaar met aftrek tegen de 36-jarige verdachte John P., geboren in Bandung maar wonende in Venlo.

De verdachte was in Roermond veroordeeld wegens het in het bezit hebben van en handelen in heroïne en uitlokken tot handel in drugs tot een gevangenisstraf van twee jaar en drie maanden, terwijl de officier van Justitie in juni van dit jaar twee jaar en zes maanden had geëist. Mr. Wetzels meende dat hij nog mild was geweest in zijn eis. Het feit dat de getuige a decharge kwam vertellen dat de verdachte die vroeger leraar was aan een middelbare school zijn baan eraan had gegeven om verslaafden te helpen, maakte op hem geen indruk. De verdachte, die zichzelf thans magnetiseur noemt, vertelde dat hij verslaafden wilde helpen af te kicken. Hij zou ze daartoe steeds minder heroïne geven waardoor ze ontwend zouden raken.

Aangezien de man echter ook nog een overtreding van de vuurwapenwet op zijn naam had staan geloofde procureur-generaal niet erg in de verhalen van de verdachte. „Heroïne en vuurwapens horen niet bij hulpverleners", meende de procureur-generaal die bij zijn eis bleef. Uitspraak op 9 oktober.

Rechters wachtten tevergeefs

MAASTRICHT – Met uitzondering van een achter gesloten deuren behandelde zedenzaak heeft de meervoudige strafkamer van de rechtbank Maastricht gistermiddag geen enkele geagendeerde zaak op de gebruikelijke wijze kunnen afronden.

In alle voorkomende gevallen hadden de verdachten het, al dan niet met voorafgaande kennisgeving, laten afweten. Op elk van de vastgestelde begintijden waren wel alle overigen in de rechtszaal aanwezig: rechters, officier van Justitie, griffier, raadsman, twee tolken, een parketwacht-deurwaarder en drie vertegenwoordigers van de pers. Na tevergeefs te hebben uitgezien naar de verdachte werd in de meeste gevallen besloten tot aanhouding vn de zaak. Dat leidde dan opnieuw – en noodgedwongen – een koffierondje in de raadkamer in...

Straatterreur in Maastricht

MAASTRICHT – Maastricht is opnieuw geconfronteerd met een ergerlijk staaltje van straatterreur. Op de Servaasbrug werd een voetganger door vier mannen dusdanig toegetakeld dat hij een gebroken neus opliep en glassplinters van zijn aan diggelen geschopte bril in een van zijn ogen drongen. Het slachtoffer liep 's avonds met zijn vrouw over de brug toen plotseling vier mannen op beiden afstapten. Het kwartet begon daarop obscene taal tegenover de vrouw te bezigen en werd op de duur zelfs handtastelijk.

Haar man, die duidelijk te verstaan had gegeven hiervan niet gediend te zijn, werd tegen de grond gesmeten en vervolgens tot driemaal toe in het gezicht geschopt. Van het viertal is nog geen spoor bekend.

Politie van Tegelen haalde spandoeken terug

Lijdelijk verzet tegen activiteit missieburo

door J.A.C. de Klerk

TEGELEN – De politie van Tegelen is eraan te pas moeten komen om het lijdelijk verzet van een aantal rooms-katholieke priesters in Tegelen tegen de activiteiten van het Diocesane Missieburo in Roermond te breken. Pas nadat de politie aan de deur van pastorieën en kapelanieën was geweest waren de pastores bereid de spandoeken, waarmee het missieburo in Roermond op volkomen legale manier de komst van het rijdende missieburo naar Tegelen had willen aankondigen, terug te geven. Die spandoeken waren op last van deken R. Salemans van Tegelen weggehaald omdat ze aan de muur van zijn kerkgebouw waren bevestigd. Dat was gebeurd door personeel van de dienst gemeentewerken in Tegelen dat met een hoogwerker het missieburo bij het ophangen een handje had geholpen. Bij dat werk hebben de mannen van Tegelens gemeentewerken de woede van de deken aanvankelijk weten te weerstaan. Niettemin bleken ze later toch wat ondersteboven te zijn geraakt door de openlijke strijd van priesters tegen de door het bisdom in Roermond bestuurde activiteiten.

„Ik weet van niets en zeker niet als hierover in dagbladen moet worden gepubliceerd", zei deken Salemans maandag. „Ik heb wel van enige herrie rondom die spandoeken gehoord. Ik vind dat die niet zomaar aan particuliere eigendommen mogen worden vastgemaakt. Daarom zijn ze ook weggehaald". „Er is van te voren nooit met ons over de komst van dat rijdende missieburo gesproken. Van enig overleg is in het bisdom Roermond immers nooit sprake", voegde hij er nog aan toe. Voor meer bijzonderheden verwees hij naar de kapelaans Steeghs, Lammers en Gubbels. Maar kapelaan M. Gubbels van de Martinusparochie – waarvan deken Salemans ook de pastoor is – wil er al helemaal niet over reppen. „Ik weet van niets. Ik wil niet dat onze kerk op die manier in het nieuws komt", is zijn reactie. Hij geeft toe dat die spandoeken er wel zijn geweest en dat hij ze later niet meer zag. „Nou kom ik wel niet zo dikwijls bij die kerk", zei hij. „Mijn werk ligt meer in de stad".

Discussieavond ABOP-Limburg

SITTARD – Vandaag houdt de afdeling Limburg van de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel ABOP in het vormingscentrum Rotonde, Burg Gijzelsstraat 1a in Sittard een informatie- en discussieavond over de plannen voor de vernieuwing van het onderwijs aan 16- tot 18-jarigen. Op deze avond zullen twee inleidingen worden gehouden; W. van de Berg, voorzitter van de sectie vormingswerk van de ABOP zal de nota „Proefprojecten nieuwe onderwijsvoorzieningen voor 16- tot 18-jarigen" toelichten en het standpunt van de Nederlandse Federatie van Onderwijsorganisaties formuleren. Vervolgens zal een lid van het sectiebestuur MBO ingaan op de herstructurering MHNO/MSPO en de standpunten van deze sectie over de nota.

Vijf doden bij autoöngeval in IJsselsteijn

IJSSELSTEIJN – Bij een verkeersongeluk nabij IJsselsteijn zijn vijf mensen om het leven gekomen. De slachtoffers zijn de 23-jarige Christiaan M. Timmermans, de 23-jarige Martinus van Kempen en de 18-jarige Christiana J. Gielen, allen uit Helden en de 47-jarige Johan F.L. van Leunen en zijn 45-jarige echtgenote Gerarde van Leunen-Dielissen uit Neerkant (bij Deurne).

De twee kinderen van de laatste twee slachtoffers – het echtpaar van Leunen – zijn met ernstige verwondingen opgenomen in een ziekenhuis.
Volgens de rijkspolitie in Roermond is het ongeval ontstaan, nadat op de Midden-Peelweg nabij IJsselsteijn bij druk wegverkeer diverse personenauto's inhaalpogingen ondernamen. Een daarvan kon niet bijtijds invoegen, waarbij de auto van de drie slachtoffers uit Helden opgeduwd werd tegen de auto van de slachtoffers uit Neerkant.

Bij carnaval: verzekeren!

VENLO – De Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg (BCL) gaat voor de 110 aangesloten verenigingen richtlijnen opstellen voor het afsluiten van verzekeringen bij de evenementen die in het carnavalsseizoen worden gehouden. Dat is vrijdag in Venlo bekend gemaakt tijdens het achtste internationale congres van bonden van carnavalsverenigingen.

„Gebleken is dat het noodzakelijk is dat verenigingen zich tegen aansprakelijkheid laten verzekeren. Daarom willen we daar meer de aandacht op gaan vestigen. Dit om leed te voorkomen. Want een ongeluk is zo gebeurd op zittingen, tijdens optochten en dergelijke evenementen", aldus voorzitter A. Dormans van de BCL vrijdag in Venlo.
De BCL wil daarom richtlijnen laten opstellen door verzekeringsexperts ten behoeve van de aangesloten verenigingen. „We zullen er bijvoorbeeld op wijzen dat voor evenementen geen gewone polissen zullen worden afgesloten, maar polissen met bepalingen afgestemd op de activiteit", aldus de heer Dormans.

Nieuwe lerarenopleiding Sittard start in 1979

SITTARD – Met ingang van het cursusjaar 1979-1980 start de nieuwe lerarenopleiding Sittard met de vakken wiskunde, natuurkunde, Nederlands en Engels. In 1980 volgen daarop de vakken aardrijkskunde en geschiedenis en het jaar daarna tekenen en handvaardigheid. Met ingang van 1 januari kunnen bij vooraanstelling een directeur, een hoofddocent en een „halve" docent per vak worden aangesteld, evenals een administrateur en een secretaresse. Deze mededelingen werden gistermiddag gedaan door de besturen van de Stichting Katholieke Lerarenopleiding Sittard en de Katholieke Leergangen. Men noemde de nieuwe opleiding een grote aanwinst voor de sociaal-culturele infrastructuur in Limburg.
Het dagelijks bestuur bestaat thans uit de heren van der Grinten, Tans, Loevendie, Heuts en Giesbers en is voor beide stichtingen hetzelfde samengesteld. Het bestuurscollege van de katholieke leergangen heeft dezelfde functie zowel voor de NLO te Tilburg als voor Sittard. Ook de centrale diensten van de katholieke leergangen zullen op dezelfde wijze opereren voor de Limburgse opleiding als voor Tilburg.

Vrijspraak gevraagd voor brandstichting

van onze correspondent

DEN BOSCH – Mr. J. Wetzels, de procureur-generaal in 's Hertogenbosch, heeft maandagmorgen tegen de 53-jarige Barbara B. uit Maastricht vrijspraak geëist voor de tenlastenlegging van brandstichting in een café in Cadier en Keer. Voor de volgens hem wél bewezen heling van een aantal gestolen melkbussen eiste hij een boete van 250 gulden of 10 dagen hechtenis.

De procureur stelde niet geheel overtuigd te zijn van de onschuld van de verdachte maar niet anders te kunnen nu de getuige, die eerst verklaard had dat zij medeplichtig was geweest aan de brand op 8 februari 1976 thans de schuld helemaal op zichzelf had genomen. De zaak in Den Bosch, die maandag opnieuw voor het hof in behandeling kwam, was een aangehouden zaak.
De rechtbank in Maastricht had mevr. B. in oktober 1976 veroordeeld tot een gevangenisstraf van 9 maanden met aftrek van voorarrest nadat de officier van Justitie tegen haar 1 jaar en drie maanden had geëist. Zowel de verdachte die steeds had volgehouden onschuldig te zijn als de officier van Justitie die meende dat zij te laag was gestraft waren destijds in hoger beroep gegaan. Uitspraak in deze opmerkelijke zaak op 9 oktober.

Trimmen voor veteranen

VALKENBURG – Zondag houdt de Valkenburgse tour- en wielerclub Riposo een fietstocht voor trimmers, veteranen, liefhebbers en andere wielerenthousiasten. Er zijn twee afstanden: vijftig en vijfenzeventig kilometer. Men kan starten tussen acht en elf uur bij hotel-café Riposo aan de Burgemeester Henssingel 9-11 in Valkenburg. Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 6,50 en men wordt verzocht een paspoort of ander legitimatiebewijs mee te nemen, omdat de tour voor een deel over Belgisch gebied gaat. Voor de grootst deelnemende club is een extra bokaal beschikbaar.

Duitsers roofden paarden uit wei

MAASTRICHT – „Duitsers, die met zulke eigenschappen zijn behept, verdienen gevangenisstraf", concludeerde officier van Justitie mr. J. Ek gisteren in zijn requisitoir tegen twee van paardendiefstal verdachte inwoners van de Duitse grensplaats Herzogenrath. Bij verstek eiste hij tegen ieder van hen vijf maanden gevangenisstraf.
Vergezeld van een 16-jarige scholier was het tweetal in de late avond van vrijdag 9 september van vorig jaar de grens overgetrokken met de klaarblijkelijke opzet paarden te stelen. Daartoe hadden de mannen, de 46-jarige Alfred K. en de 37-jarige Dietrich S., zelfgemaakte leren halsters bij zich en knipten zij bij J. een wei aan de Haanderstraat de prikkeldraadomheining door. Met enige moeite lukte het hen twee paarden in letterlijke zin te strikken en via het gat in de omheining naar buiten te brengen. In het nachtelijke duister werd de richting van de grens ingeslagen, doch op de laatste meters Nederlands grondgebied liepen zij enkele waakzame politiemensen in de armen. Nog diezelfde nacht kon de politie de viervoeters weer hun wei indrijven en hun eigenaar, die tot dan toe van de diefstal onkundig was gebleven, telefonisch geruststellen.

„Dat is meer dan een gewone diefstal", stelde mr. Ek gistermiddag vast. Uit het feit, dat de mannen met zelfgemaakte halsters op stap waren gegaan, meende hij te mogen afleiden, dat het niet de eerste keer was geweest, dat zij zich met dergelijke praktijken hadden bezig gehouden. Op 9 oktober volgt de uitspraak van de rechtbank.

PPR-kamerlid Waltmans:

ANWB ontduikt sancties tegen Rhodesië

DEN HAAG – Het PPR-kamerlid Waltmans heeft de ministers van Buitenlandse Zaken en van Economische Zaken gevraagd maatregelen te nemen tegen de ANWB, die reis- en kredietbrieven verstrekt die ook geldig zijn in Rhodesië. Volgens het kamerlid is hier sprake van ontduiking van de internationale sancties tegen Rhodesië.

Goede morgen opa

Hartelijk gefeliciteerd met je verjaardag

Carolijn en Bas

Diversen

Doe het zelf met HAPPY HOBBY. Hoogstr. 44, Nieuwenhagen.

KTV, wasautom., koelk. of diepvr. defect? Bel direct 04490-10420.

Enige en algemene kennisgeving

† Met grote droefheid geven wij u kennis, dat plotseling uit ons midden werd weggenomen, in de ouderdom van 74 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Matthias Schols

weduwnaar van

ANNA SCHMITZ

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-W.: **M. Janssen-Schols**
J. Janssen en kinderen
Heerlerbaan: **Th. Robben-Schols**
H. Robben en kinderen
Kerkrade-W.: **P. Schols**
R. Schols-Hopman
Heerlerbaan: **Fr. Schols**
L. Schols-Adema en kinderen
Bocholtz: **F. Schols**
E. Schols-Vaessen en kind
Kerkrade-W.: **M. Kuklinski**
Familie Schols
Familie Schmitz

Kerkrade-West, 21 september 1978
Elbereveldstraat 302
Corr.adres: St.-Corneliusstraat 33

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 27 september as. om 10.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-West (Gracht).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis dinsdag 26 september as. om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.

Slechts die ziel kan Jezus liefde prijzen,
die Hemt kent in Zijn genadedaan.
Door d'Apost'len zich de weg laat wijzen,
waarop Jezus reeds is voorgegaan.

Het heeft God onze Hemelse Vader behaagd tot Zich te nemen na een langdurig gedragen lijden, op de leeftijd van 48 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, opa, onze goede broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Jozef Schröder

echtgenoot van

MARIA MARGARETHA PELZER

De bedroefde familie:
M. M. Schröder-Pelzer
Maria ter Horst-Schröder
Willem ter Horst en Marco
Elly Strijker-Schröder
Hein Strijker
Frans Schröder en Yvonne Braakman
Familie Schröder
Familie Pelzer

Kerkrade, 24 september 1978
Corr.adres: Dir. Schrijnenstraat 30

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 28 september a.s. om 13.30 uur te Heeze, voorafgegaan door een rouwdienst om 10.30 uur in de Nieuw Apostolische Kerk, Kaalheidersteenweg 150 te Kerkrade-West.
Voor vervoer naar Heeze is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze goede zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Albert Kempeners

echtgenoot van

MARIA JOSEPHA MENGE

Op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Oirsbeek: **M. J. Kempeners-Menge**
Roosendaal: **Albert Kempeners**
Helma Kempeners-Cals
Heerlen: **Yvonne Moonen-Hoeben**
Jo Moonen
Familie Kempeners
Familie Menge

6438 AD Oirsbeek, 24 september 1978
Vaart 4.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op donderdag 28 september om 14 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.
Bijeenkomst in de kerk. Schriftelijke condoleances achter in de kerk.
Woensdag om 19 uur, avondmis in genoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, berichten wij u dat God na een langdurige en pijnlijke ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 59 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Andreas Hubert Jozef Rothkrantz

echtgenoot van

GEERTRUIDA C. C. SONNEMANS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Truus Rothkrantz-Sonnemans**
Heerlen: **Peter Rothkrantz**
Claire Rothkrantz-Bertrand
Maurice
Schaesberg: **Fanny Crousen-Rothkrantz**
Leo Crousen
Patty en Peter
Familie Rothkrantz
Familie Sonnemans

Kerkrade, 23 september 1978
Kloosterbosstraat 14A

De eucharistieviering zal plaats vinden op donderdag 28 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Schifferheide".
Voor vervoer wordt gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleance.
Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
Bezoek mortuarium Lückerheidekliniek St. Pieterstraat 145 te Chevremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

---

† Met verslagenheid vernamen wij, dat op 23 september 1978 is overleden, onze vriend en bijzonder lid van verdienste

Andries Rothkrantz

In hem verliezen wij een zeer gewaardeerd lid van onze vereniging, die steeds in onze herinnering zal blijven voortleven.

RKVV Miranda
MCV Miranda
Supp.ver. Miranda

Vervolg familieberichten zie pagina 16

---

† Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd genomen, voorzien van de sacramenten der h. kerk, in de leeftijd van 57 jaar, mijn innigeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hein Gielkens

echtgenoot van

HENRIETTE NIJSTEN

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Mevr. H. Gielkens-Nijsten**
Weert: **J. Sistermans**
G. Sistermans-Piepers
Wim en Rob
Kerkrade: **T. Velden-Sistermans**
R. Velden
Ronny en Monique
Heerlen: **Fr. Gaber-Bänic**
Milan en Pauline
Familie Gielkens
Familie Nijsten
Familie Sistermans

Kerkrade, 25 september 1978
Rolduckerstraat 117

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 28 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade-Rolduckerveld, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer wordt gezorgd. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks vanaf 17.30-18.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der h. kerk, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve man, broer, zwager, oom en neef

Augustinus Wilhelmus Bour

echtgenoot van

MARIA JOZEFINA ANTONIA SCHAEPS

In dankbare herinnering:
Kerkrade-West: **M.J.A. Bour-Schaeps**
Familie Bour
Familie Schaeps

Kerkrade-West, 25 september 1978
Gladiolenstraat 132

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op vrijdag 29 september as. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, Kerkrade-West.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

---

† Aan hem, die, intens de eenvoudige dingen in het leven wist te waarderen, die altijd voor anderen openstond, innig verbonden met kinderen, kleinkinderen, familie en bekenden, bewaren wij in deze droevige ogenblikken de gelukkigste herinneringen.
Gesterkt door de h. sacramenten ging van ons heen

Jan Hubert Provaas

echtgenoot van wijlen

MARIA HUBERTINA CORNELIA MOBERS

geboren te Schimmert 26-11-1899
overleden te Schimmert 24-9-1978

Schimmert: **Gerard en Maria Goltstein-Provaas**
Annet en Peter
Wiel en Annie Provaas-Pijls
Luc en Cecile
Gerard en Mien Provaas-Kerkhoffs
Gabriëlle, Carolien, Paulien, Gilbert
Hub en Ria Provaas-Timmers
Monique
Jo en Odiel Schneiders-Provaas
Maurice
Horst: **Harry en Hansje Provaas-Postmus**
Eric en Martijn
Schimmert: **Hub Driessen**
Familie Provaas
Familie Mobers

Schimmert, Groot-Haasdal 17

Eucharistieviering op donderdag 28 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Overtuigd als wij zijn van uw medeleven houden wij geen condoleren.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 37 jaar, mijn zorgzame man, onze lieve papa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hub Stijfs

echtgenoot van

AGNES RUTTEN

Agnes Stijfs-Rutten
Gerarda
Wan
Freek
Anjes
Trautje
Familie Stijfs
Familie Rutten

Roermond, 24 september 1978
Haydenstraat 17

De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 28 september as. om 11.00 uur, in de Tomaskerk Donderberg te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen".
Samenkomst om 10.50 uur in de kerk.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt voor hem gebeden.
Hub ligt opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond. Bezoek van 16.30 tot 17.00 uur.
Geen condoleren.

---

† In de vrede van Christus overleed heden, tot onze grote droefheid, na een kort, smartelijk lijden in het ziekenhuis te Brunssum, onze zorgzame vader, schoonvader en grootvader

Peter Joseph Raes

weduwnaar van

ELISABETH HONIGS

in de leeftijd van 77 jaar.

Schimmert: **C. Raes, Montfortaan**
Brunssum: **M.W. Raes**
C. Raes-Knubben
Marjo, Elly, Ine

Brunssum, 25 september 1978
Heulenderstraat 87

De plechtige uitvaartdienstm, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 28 september as. om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius te Brunssum.
Samenkomst in de kerk, doch daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal worden herdacht in de avondmis van woensdag 27 september as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden ging van ons heen, na een lang en geduldig gedragen lijden, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van bijna 76 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Barbara Helgers

weduwe van

Marie Hubertus Wilhelmus Jacobs

echtgenote van

Gerard Hendrik Roberts

G. H. Roberts
Familie Helgers
Familie Jacobs
Familie Roberts

6438 JR Oirsbeek, 23 september 1978
Stegelenhof 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 28 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Op zaterdag 23 september overleed onverwacht ons medelid en vriend

John Wetzelaer

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Z.V.V.
Burla Boys Hoensbroek

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen gesterkt door het sacrament der zieken op de leeftijd van 27 jaar, onze lieve en dierbare dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Francien Berendsen

weduwe van

JOHN NIESEN

Geleen: **Frans Stoops (verloofde)**
Familie Berendsen
Familie Niesen

Geleen, 25 september 1978.
Borrekuilstraat 35

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 28 september as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Deonisius te Schinnen. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag as. om 18.45 uur avondwake in bovengenoemde kerk.

Auto's en motoren

In fabrieksnieuwe staat, zowel optisch als mechanisch, deze MERCEDES 230 4 cil. '75 automatic, stuurbekr., schuifd., dure radio, cass.rec. enz. recent ANWB-rapp. aanw. Elke inr. mog., garantie, financ. mog. Op gen Steen 29, Schaesberg.

Te koop aangeb. SIMCA 1000 Speciaal type 1971 in zeer goede staat, t.e.a.b. Mgr. Feronlaan 228, H'broek, tel. 218573.

Auto Heral b.v., HONDA-dealer Brunssum, Haafland 15, Civic '74 '75 '76, ook in aut. Toyota Corolla '75 mooie Renault R4 '74, Daf 46 '76 als nieuw ƒ 5500,–, Citroën GS 10.000 km ƒ 9950,–. Enige goedkope auto's o.a. Opel Rekord, Ford Capri, Fiat 128, Simca 1000 GLS, tel. 045-252244.

Te k. FORD 1300 L. bwj. '71 ƒ 1350,–; Fiat 128 bwj. '72 op gas ƒ 2450,–. Burg. Franssenstraat 64 Kerkrade-West (Kaalheide).

Te k. MINI 1000 bwj. '75 met ANWB-keuringsrapport, sportvelgen enz. Auto verkeert i.g.st., vr.pr. ƒ 4950,–. Hoofdstr. 326 Schaesberg.

Te koop aangeboden OPEL Kadett Spec. bwj. '74, vr.pr. ƒ 6000,–. Reinstr. 16 Langeberg-Brunssum.

Te k. OPEL Rekord 1700 bjr. '73, pr. n.o.t.k. Dorpstraat 38 na 17.30 uur Bingelrade.

RENAULT 30TS, automaat met stereo, getint glas, elektrisch schuifdak, centrale sluiting. 78/3 metall. blauw. Als nieuw 14.000 km. Audi 100GL5E brons metall. 78/4 met maar 3000 km. Zeer mooi. Volvo 66DL 1976/7 gel. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

OVERLEDEN

† **Hubertus Mathias Triepels**, echtgenoot van Anna Maria Koolen, oud 63 jaar, Kelperweg 14, Kelpen. De plechtige requiemmis zal plaatshebben op woensdag 27 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Ldwina te Kelpen.

† **Joseph Clout**, echtgenoot van Bertha Peters, oud 81 jaar, Schilbergerstraat 2, Pey. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 27 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† **Elisabeth Margaretha Hubertina op de Ven**, echtgenote van Cornelis Hubertus Maessen, Op de Berg 2, Asselt-Swalmen, oud 69 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 26 september a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Dionysius te Asselt.

† **Herman Janissen**, echtgenoot van Anna Gertrudis Beurskens, Kon. Regentesselaan 90, Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 27 september om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

† **Hubertus Snijders**, weduwnaar van Gertrudis Hannen, Elisabethstraat 4, Linne. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 27 september a.s. in de parochiekerk van de H. Michael te Herten om 10.30 uur.

† **Engelbert Wijnands**, weduwnaar van Helena Hubertina Heijman, echtgenoot van Anna G. Damen, Kap. Sourenstraat 18, Swalmen. Oud 77 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 26 september a.s. om 14.30 uur in de kerk van Het Woord Gods te Swalmen.

Officiële mededeling

GEMEENTE SITTARD

WEGENWET

De burgemeester van de gemeente Sittard brengt ter openbare kennis dat burgemeester en wethouders van Sittard van voornemens zijn aan de gemeenteraad een voorstel te doen tot onttrekking aan het openbaar verkeer van twee weggedeelten van de Thien Bunderstraat. Een situatietekening waarop de aan het openbaar verkeer te onttrekken weggedeelten staan aangegeven, ligt met ingang van 27 september 1978 gedurende dertig dagen ter gemeentesecretarie (afdeling 4, kamer 410) voor eenieder ter inzage. Belanghebbenden kunnen binnen voormelde termijn schriftelijk bezwaren tegen de voorgenomen onttrekking indienen bij de gemeenteraad.
Sittard, 26 september 1978.

De burgemeester voornoemd,
w.g. J. J. G. Tonnaer.

Muziekfeest in Grevenbicht

GREVENBICHT – Harmonie Aurora uit Grevenbicht behaalde zondag onder leiding van dirigent J. Koolen op het concours in Neerbeek 311,5 punten in de superieure afdeling. Ter ere hiervan wordt vrijdagavond, aanvang 20 uur, in zaal Aurora een feestelijke receptie gehouden.

Inmiddels werd er gisteren in Grevenbicht groot feest gevierd op het behaalde succes, dat goed was voor een dikke eerste prijs. Een oude traditie werd in ere hersteld en regen en slecht weer ten spijt trokken de muzikanten op boerenwagens, getrokken door een tractor, door het dorp al musicerend en zich lavend in etablissementen die zij ontmoetten. Zeker is het, dat de concurrerende harmonie St. Caecilia vrijdagavond een muzikale hulde komt brengen.

Gemeenschapshuis in Merkelbeek

MERKELBEEK – Burgemeester en wethouders van Merkelbeek zullen woensdagavond de gemeenteraad voorstellen een subsidie van ruim een half miljoen aan de stichting Jeugdhuis Merkelbeek toe te kennen. Als de raad met dit voorstel instemt, kan waarschijnlijk per 1 december gestart worden met de renovatie en gedeeltelijke nieuwbouw van het gemeenschapshuis. In juni heeft de raad al in feite te kennen gegeven akkoord te zijn met de bouw van het gemeenschapshuis, door in principe aan de stichting een subsidie van 60 procent van de subsidiabele kosten te verlenen.

Na deze beslissing is er een zogenaamde stuurgroep in het leven geroepen, die de afgelopen maanden intensief overleg heeft gepleegd over de realisering van het gemeenschapshuis. Deze stuurgroep, waarin de gemeentelijke, provinciale en rijksoverheden vertegenwoordigd zijn, heeft een schetsplan gemaakt, wat woensdagavond aan de raad zal worden voorgelegd. Uitgangspunt is de integratie tussen gemeenschapshuis, basisschool en gymnastiekzaal geweest. In de te bouwen voorziening komt een ontmoetingscentrum, een grote en een kleine zaal met name voor de bejaarden. Verder wordt in het gebouw een jeugdruimte, bibliotheek en diverse vergaderruimten ondergebracht.

De totale kosten van de nieuwbouw bedragen 885 duizend gulden. Dit is 160 duizend gulden meer dan een kostenraming uit 1977. Deze overschrijding is het gevolg van een ruimere opzet van de bibliotheek en de eerder niet in het plan voorziene aanbouw van de gymnastiekzaal. Het ministerie van CRM en de andere leden van de stuurgroep hebben hun goedkeuring aan de plannen gehecht. Een ander agendapunt voor de raadsvergadering van woensdag is een nieuwe regeling voor het ophalen van vuilnis. B. en W. stellen voor de inwoners van Merkelbeek niet langer te verplichten gebruik te maken van de door de gemeente ter beschikking gestelde vuilniszakken. De raadsvergadering zal woensdag 27 september om 19.00 uur ten gemeentehuize gehouden worden.

Gezinszorg in moeilijkheden

KERKRADE – Afgelopen vrijdag vond in het K-3 centrum een vergadering plaats van de gezinszorg Kerkrade. Deze bijeenkomst was georganiseerd door de vriendenkring ex-mijnwerkers en handelde over de problemen in de gezinszorg. De gezinsverzorgsters zijn vaak werkzaam in gezinnen van ex-mijnwerkers.

Door de bezuinigingsmaatregelen van de regering worden juist deze mensen de dupe. Gezinshelpsters constateren dat hun taak steeds zwaarder wordt. Zij komen niet meer toe aan sociale ondersteuning, waardoor één van hun belangrijkste taken wegvalt. Doordat het personeelsbestand drastisch wordt ingekrompen, blijft alleen nog hulp over aan zware probleemgevallen. Bij de nieuwe regeling van de regering is het de bedoeling dat gezinshelpsters de taak van zieke collega's overnemen. (geen vervangers meer). Tal van gezinnen moeten dan worden afgestoten. Ziek zijn betekent met andere woorden oncollegiaal zijn. Thans zijn veel gezinshelpsters in Kerkrade en omgeving overspannen. Dit aantal zal in de toekomst door de zwaardere taken nog wel hoger worden. De regering wil bezuinigen, maar tegelijkertijd wil zij bejaarde mensen zo lang mogelijk zelfstandig laten wonen. Dit betekent echter dat er aanvullende hulp moet worden verstrekt in de vorm van gezinshulp. Dat dit uitgangspunt van de regering niet kan worden gehandhaafd bewijzen de volgende cijfers. In december 1976 waren in Nederland 92.688 mensen werkzaam in de gezinszorg. Tot en met 1980 moeten 18644 plaatsen afvloeien. Voor Limburg vallen 1100 plaatsen weg. In Limburg stijgt dan het werkloosheidspercentage van de vrouwen tot 16,1% (het hoogste van alle Nederlandse provincies). 2600 gezinnen in Limburg kunnen daardoor geen hulp meer krijgen. Door de bezuinigingen ontstaat bij de aanvragers de opvatting dat er geen hulp meer te krijgen is bij de gezinszorg. De aanvrage wordt zelfs achterwege gelaten. Dit heeft weer tot gevolg dat de wachttijd inkrimpt terwijl het aantal niet zichtbare hulpgevallen groter wordt. De gezinszorginstellingen hebben zelfs geen zicht meer op het werkelijk aantal hulpgevallen. Deze toestand is eigenlijk koren op de molen van de regering.

Weer radioactieve besmetting in India

NEW DELHI – Het breken van een plastic buis heeft in 1975 geleid tot radioactieve besmetting van een groot gebied rond de Indiase opwerkingsfabriek bij Trombay, niet ver van Bombay. Dit heeft het persbureau Press Trust of India zaterdag bekendgemaakt.

Het bureau zegt in „hooggeplaatste kringen" van het Ministerie van Atoomenergie te hebben vernomen dat de buis werd gebruikt om radioactieve vloeistoffen naar zee te vervoeren. Op een gegeven moment brak de buis, zonder dat dit direct werd gemerkt. Pas toen deskundigen op gezondsheidsgebied een hoge radioactiviteit constateerden op het terrein van de fabriek, werd ontdekt dat de buis lek was.

„Het hele gebied is met bulldozers opgegraven. De besmette grond is in zee gestort", aldus het bureau. Het meldde onlangs al dat de hele fabriek vier jaar geleden werd gesloten omdat het hele pand radioactief besmet was. Ook maakte het bureau een diefstal bekend die enige jaren terug plaatsvond. Een bende stal toen enige tonnen aluminium pijpen die radioactief besmet waren. De dieven verkochten de pijpen als oud-roest op de markt in Bombay. Slechts een klein deel ervan kon later worden achterhaald.

Ook het blad Business India heeft artikelen gepubliceerd over de onveiligheid in de Indiase atoomindustrie. Het gezaghebbende blad verklaarde nog onlangs dat 11.000 arbeiders in deze industrie zijn blootgesteld geweest aan te hoge doses straling. Het blad publiceerde een foto van de hand van een arbeider die duidelijke tekenen daarvan vertoonde.

Buitendeur gestolen

Van onze verslaggever

SITTARD – Omdat het ineens nogal tochtte in een huis aan de Silkstraat te Sittard ging de bewoner op zoek naar de oorzaak. Spoedig bleek dat de buitendeur uit de hengsels gelicht was en met onbekende bestemming verdwenen, evenals de dader. De deur vertegenwoordigt een waarde van ƒ 450,–. Zo verging het ook twee beurzen van een dame die op de markt winkelde Zij verdwenen uit de boodschappentas. De inhoud bedroeg ƒ 410,–.

Van de waslijn bij een woning aan de Verdistraat werden twee overgordijnen gestolen. Waarde ƒ 150,–. Uit de tuin van een huis aan de Brandleystraat werden enkele tuinkabouters gedwongen van eigenaar te verwisselen. ƒ 150,– is daarmee gemoeid. Antiek in de vorm van een pendule, een kandelaar en een vaas was de buit uit een perceel aan de Jubileumstraat. Enkele duizenden guldens hadden de eigenaars voor deze goederen betaald. Voorts werd het hele huis doorzocht. Uit een op de Dr. Nolenslaan geparkeerde auto werd een radio en antenne verwijderd. Waarde ƒ 160,–. Schade aan de wagen ƒ 60,–.

Automobilist tegen gevel

Van onze verslaggever

NATTENHOVEN – Bij een botsing tegen twee gevels werd de 17-jarige automobilist S. uit Obbicht ernstig gewond. De 18-jarige H. uit Guttecoven, die eveneens in de wagen zat, liep licht letsel op. De auto kwam met een te hoge snelheid uit een flauwe bocht. De bestuurder verloor toen de macht over het stuur en ramde de beide huizen, die forse schade opliepen.

Wandeltochten voor Unicef leverden ƒ 34.640,– op

SITTARD – Nu de drie wandeltochten voor het Unicef-project achter de rug zijn heeft het regionale comité Sittard en omstreken de kas opgemaakt. Het nettobedrag dat totaal naar het nationale Unicef-comité in Den Haag wordt overgemaakt is een stuk meer dan het bedrag van het vorige jaar en bedraagt ƒ 34.640,–. Vorig jaar werd de 30 mille gehaald. De opbrengst van de succesvolle wandeltochten in Munstergeleen, Sittard en Susteren gaat naar Rwanda in Oost-Afrika en wordt besteed aan de aanleg van een waterverzuiveringsproject.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 26 september 1978 ● Pagina 15

Uefa wijst protest tegen Vidals treffer af

Cor Brom: „Tegendoelpunt betekent uitschakeling"



● „Bij de tijd blijven morgenavond", lijkt Cor Brom tegen Clarke (links) en Schoenaker te zeggen.

AMSTERDAM – Het protest dat Ajax bij de Europese Voetbalbond (Uefa) had ingediend is, zoals verwacht, afgewezen. Het betrof de omstreden beslissing van de Westduitse scheidsrechter Horstmann twee weken geleden in de eerste wedstrijd in de eerste ronde van het toernooi om de Uefa-beker tussen Atletico de Bilbao en Ajax.

Horstmann kende toen na twaalf minuten in de tweede helft een doelpunt toe aan Atletico, terwijl het schot van Vidal volgens vrijwel iedereen in het San Mamesstadion (wat later door een in Voetbal International gepubliceerde foto werd bevestigd) in het zijnet terecht was gekomen. Door dit doelpunt kwam Ajax met 2–0 achter.

De Uefa heeft het protest dat Ajax onmiddellijk na de wedstrijd in Bilbao aantekende, van de hand gewezen op grond van het reglement. Dit bepaalt dat geen protesten tegen waarnemingen en beslissingen van de scheidsrechter onder behandeling worden genomen, zelfs al zou achteraf bewezen worden (via foto's of televisiebeelden) dat de arbiter fout is geweest. De Europese bond heeft het protest wel doorgestuurd naar de scheidsrechterscommissie. Die moet bekijken of er aanleiding is voor het nemen van maatregelen tegen Horstmann, die in Bilbao overigens zijn eerste Europese bekerwedstrijd floot.

Ajax-voorzitter Ton Harmsen toonde zich geenszins verbaasd over het besluit van de Uefa: „We hadden dit natuurlijk wel verwacht. Toch vinden we dat je in een dergelijk geval moet protesteren. Anders blijft zo'n man gewoon fluiten en dat kan niet".

Ajax zal dus morgen in De Meer tenminste drie doelpunten moeten maken om zich te plaatsen voor de tweede ronde van het Uefa-Cuptoernooi. De Amsterdammers zijn echter niet pessimistisch over de afloop. Dat stoelt mede op het feit dat trainer Cor Brom voor het eerst over zijn volledige selectie kan beschikken. De twee zorgenkinderen van de laatste weken, Jan Everse en Pim van Dordt, zijn weer fit. Bovendien maakte Hans Erkens, die lange tijd uit de roulatie is geweest, afgelopen zaterdag in et tweede helft van de wedstrijd tegen FC VVV een bevredigende rentree.

Aan de andere kant zal het feit dat iedereen gistermorgen aan de training deelnam Brom de komende dagen in Wassenaar, waar Ajax zich traditiegetrouw voorbereidt, toch wel de nodige hoofdbrekens kosten. Wie moet hij uit de goed draaiende ploeg laten vallen? Lerby heeft zich de laatste weken als linkervleugelverdediger uitstekend gemanifesteerd en Brom kan hem morgen moeilijk aan de kant laten ten faveure van Everse. Op het middenveld lijkt vooralsnog geen plaats voor Erkens, maar het is voor de Amsterdamse coach een geruststellend idee om enkel makkelijk inzetbare spelers achter de hand te hebben.

Tegen FC VVV heeft Ajax afgelopen zaterdag wat kunnen repeteren voor de confrontatie met Atletico. Cor Brom: „De speelwijze van VVV was hetzelfde als we kunnen verwachten van Bilbao. Maar we mogen gerust aannemen dat de Spanjaarden wel wat beter zijn dan de Venlonaren. Vooral bij het uitkomen. Ze zullen de boel wel gesloten houden en loeren op een kans. We moeten oppassen dat we niet onvoorzichtig worden, want een tegendoelpunt betekent zeker uitschakeling".

Roda JC-er naar Beringen FC

Canjels roept John Meuser

door harry muré

KERKRADE/BERINGEN – John Meuser naar België. Roda JC, Beringen FC en de Hoensbroekse middenvelder hebben een schriftelijk akkoord bereikt waarbij is overeengekomen dat John Meuser voor de rest van dit seizoen aan de Belgische eerste nationale club zal worden uitgeleend.

Afgelopen zaterdag observeerde Beringentrainer Leo Canjels de 29-jarige middenvelder een laatste keer tijdens de wedstrijd Roda JC-FC Den Bosch (Toekomstteams). De contacten waren overigens eerder gelegd.

Aan de bak

Naast een financieel gunstige regeling heeft John Meuser, die wegens een enkelblessure sinds het competitiebegin bij Roda JC langs de kant staat, bij Beringen FC vooruitzicht op meer speelgelegenheid. Dat is de voornaamste reden waarom Roda JC graag meewerkt aan het plan.

Manager Hans Coerver: „Wij hebben een selectiegroep van zeventien spelers. Dat betekent dat er altijd zes op de bank zitten. Wij zijn blij als iemand van hen aan de bak kan komen".

Beringen FC staat op de negende plaats met zes punten uit vijf wedstrijden. De Canjelsploeg speelde afgelopen weekeinde gelijk (1–1) tegen Club Brugge.

John Meuser is voor negentig procent speelklaar. Na een reeks wedstrijden voor het toekomstteam zat hij zondag in Haarlem weer in de Roda JC-dugout.

Blij

John Meuser popelt om aan het Belgische avontuur te beginnen. Zijn reactie: „Blij dat ik nu weer kan voetballen. Met Canjels is afgesproken dat ik een vaste plaats krijg in het elftal. Ik debuteer waarschijnlijk al volgende week woensdag tegen Waterschei".

Bij Beringen FC spelen ook de ex-PSV'ers Nick Deacy en Guy Francois en doelman Ton Verkerk (ex-Den Bosch).



● John Meuser: voortaan juichen bij Beringen FC?

Jan Lammers Formule I

ZANDVOORT – Jan Lammers zal volgend jaar deelnemen aan alle zestien races meetellende voor het wereldkampioenschap Formule I. De Zandvoortse coureur heeft in het geheim al tijdens de Grand Prix van Italië, ruim twee weken geleden op het circuit van Monza, een contract getekend bij Shadow. Lammers wordt kopman van de Engelse renstal, waarvoor ook Hans Stuck en Clay Regazzoni rijden.

Voorwaarde in de overeenkomst tussen Shadow-baas John Nichols en Lammers was, dat vóór 15 september een eerste aanbetaling van ƒ 220.000 zou worden gedaan. Lammers' manager Gerad van der Storm: „De Stichting Autopromotion, die Jans belangen behartigt, heeft een financiering genomen, waarvoor Rob Slotemaker borg staat. Voor 15 december moeten we Shadow 87.000 dollar betalen en daarna in terwijnen de resterende 560.000 dollar die Lammers Shadow schuldig is voor een jaar rijden in Formule I".

Lammers: „Ik ben vanzelfsprekend erg blij met het contract met Shadow, maar we hebben de komende tijd nog het nodige te doen op het financiële vlak. We zoeken een firma die mij voor anderhalf miljoen gulden wil sponsoren. Twee bedrijven lijken serieus geïnteresseerd. Hopenlijk wordt het wat".

Volleybal-winst

VENETIË – Het Nederlands volleybalteam, dat in het toernooi om het wereldkampioenschap voor heren om de 13de tot en met de 24ste plaats speelt, heeft met 3–0 gewonnen van Tunesië. De setstanden: 15–2, 15–10 en 15–12.

Met de slaap nog in de ogen betrad het Nederlandse team het hoofdveld van het Palazzo dello Sport. De organisatoren van het toernooi hadden de wedstrijd tegen Tunesië om negen uur 's ochtends op het programma gezet.

Prolongatie Heyens licentie?

Parool voor Creemers luidt: veel rust

Van onze medewerker THEO KEYDENER

SCHAESBERG/TEGELEN – Voor Nico Creemers (Tegelen) is het raceseizoen voortijdig afgelopen. De val tijdens de kampioensrace 350 cc in Maastricht, leverde hem afgelopen zondag een dubbele beenbreuk op. Zijn zuster Leny: „Nico heeft momenteel veel pijn. Hij mag weliswaar in het ziekenhuis bezoek ontvangen, maar rust is voor hem de beste genezing".

De slip van Creemers ontstond toen hij in een bocht zijn Yamaha onderuit trok. Leny: „Of het door een olieplas gebeurde, weet Nico niet. In eerste instantie meende hij zelfs dat een andere coureur over hem heen gereden was. Achteraf bleek dat zijn eigen machine te zijn geweest die op hem terecht was gekomen".

Hein Heyen die tijdens trainingen op het circuit van Zolder crashte en zijn linker sleutelbeen brak, is geestelijk nog wat aangetast.

Hein: „De laatste tijd beschikte ik over geweldig goed materiaal. Ik had mij op de laatste kampioensraces erg goed voorbereid. Ik wilde in Maastricht voor eigen publiek nog eens goed vlammen. Maar nu gebeurde me dat stomme ongeluk. Ik vind het gewoon verschrikkelijk. Over zoiets kan mij de moed in de schoenen zakken".

Uit een gesprek tussen Heyen senior en Michel van Bockhoven (voorzitter van de NMB) is gebleken dat de NMB-praeses op basis van Heyens klasseringen in de kampioensraces '78 proberen wil het internationaal startbewijs van Hein te laten prolongeren.

● *Helpers laden de gekraakte motor van Nico Creemers, zondag tijdens de races in Maastricht, op een aanhanger.*

Foto: ROEL CUSTERS

Russen willen boycot Kortsjnoj

BAGUIO STAD – Geen middel wordt onbeproefd gelaten in de tweekamp om de wereldtitel schaken tussen Karpov en Kortsjnoj om een van de spelers uit zijn evenwicht te halen. Nu Victor Kortsjnoj aan prof. Euwe, voorzitter van de wereldschaakbond (Fide) verzocht heeft zijn vrienden van de Ananda-secte weer toe te laten tot de speelzaal, lanceerden de Russen een bijzonder scherpe tegenaanval.

De Russische schaakfederatie overweegt een officieel verzoek bij de Fide in te dienen Victor Kortsjnoj uit te sluiten van toekomstige, door de Fide georganiseerde toernooien en competities. Het Russische verzoek spruit voort uit hun heftige verontwaardiging over het gedrag van de dissident. Vooral zijn omgang met criminelen wordt hem door het Russische kamp ernstig kwalijk genomen, omdat het de goede naam van de schaakwereld in diskrediet brengt.

Anatoli Karpov heeft gisteren zijn luxueuze hotel in Baguio Stad verruild voor een buitensociëteit, dat even buiten de stad temidden van de pijnbomen gelegen is. De wereldkampioen, die de gewoonte er op na houdt eerst even voor de dageraad zijn bed op te zoeken, werd de laatste tijd uit zijn slaap gehouden door een lawaaierige grasmaaier, en door het buitensporige feestgedrag van toegestroomde toeristen, die het hotel hadden uitgezocht om daar hun vakantie door te brengen.

Leden uit zijn delegatie hadden de wedstrijdleiding laten weten, dat Karpov de laatste tijd slecht sliep en dat hij bij tenminste één gelegenheid tegenover Kortsjnoj plaats genomen had na een nachtrust van slechts één uur.

Om hieraan een einde te maken verhuisde Karpov, die in de tweekamp om de wereldtitel met 4–2 leidt na 25 partijen, naar de buitensociëteit, die officieel ter beschikking stond voor zijn tegenstander.

Sectiebestuur KNVB tegen Bouwer

ZEIST – Binnen het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB is men weinig gelukkig met het voornemen van de federatie van betaaldvoetbalorganisaties (FBO) om Sparta-penningmeester Floor Bouwer kandidaat te stellen als lid van het zogenaamde budgetbewakingsinstituut. Betaalde clubs, die in aanmerking willen komen voor overheidssubsidie, dienen volgens het rapport Gezonder betaald voetbal de boeken te openen voor de leden van het BBI. Bij het sectiebestuur betaald voetbal vraagt men zich nu af of de FBO geen neutraler figuur had kunnen aanwijzen. Als lid van het BBI krijgt Floor Bouwer straks inzage van boeken van de concurrentie, reden waarom het volgens de zegslieden in Zeist te betwijfelen is of het sectiebestuur akkoord gaat met de kandidatuur van de FBO.

Russen sterk

TOKIO – De Sovjetunie is winnaar geworden van de achtlandenatletiekwedstrijd. Voor meer dan 70.000 toeschouwers in het Olympisch Stadion van de Japanse hoofdstad eisten de vertegenwoordigers van de Sovjetunie dertien van de 29 nummers op en kwamen tot 149 punten.

Eric Visschers wint Trend-Shoptrofee

SITTARD – Eindstand Kurt Vyth Trend-shoptrofee 1978:

1. Eric Visschers 78 pnt.; 2. Ad Wijnands 39 pnt.; 3. Willy Maessen 35 pnt.; 4. Wim Jennen 28 pnt.; 5. Jan Claessens 24 pnt.; 6. Theo Luyten 15 pnt.; 7. Jo Meulenberg 14 pnt.; 8. Alex Pieters 13 pnt.; 9. Maarten de Vos 13 pnt.; 10. Harry Geerkens 10 pnt.

● BERLIJN – In de vierde nacht van de Berlijnse zesdaagse heeft het paar Peffgen/Fritz de eerste plaats overgenomen van Sercu/Thurau. Peffgen en Fritz namen een ronde voorsprong.

De stand: 1. Peffgen/Fritz 125 pnt.

Op een ronde: 2. Sercu/Thurau 166 pnt., 3. Pijnen/Haritz 88 pnt.

Op twee ronden: 4. Clark/Allan 55 pnt.

Op zeven ronden: 5. Herman/Schutz 136 pnt.

Op negen ronden: 6. Venix/Karstens 56 pnt.

Op 21 ronden: 11. Ponsteen/Puschel 61 pnt.

● HERNE – Jos Schipper en Jan van Katwijk finishten resp. als 9de en 17de in de door Marc Demeyer gewonnen koers in Herne (150 km in 3.57). José de Cauwer werd tweede op 25 sec.

WK in China

PARIJS – Voor de eerste keer zal een wereldkampioenschap in de volksrepubliek China worden gehouden. Het ijshockeytoernooi om het wereldkampioenschap in groep C zal van 7 tot én met 18 maart in Peking plaatsvinden.

● AMSTERDAM – In de voorronden van het zevende toernooi om de Europa Cup voor landenteams is het Nederlands schaakteam ondergebracht in één groep samen met Oostenrijk en Israel.

● LONDEN – Johan Cruyff speelt vandaag met Cosmos tegen Chelsea.

Goedemorgen
pa v. Nigtenvegt
en
hallo opa

Proficiat met uw verjaardag.
Kinderen en kleinkinderen.

Goedemorgen
OMA
Langenhuizen

Proficiat met uw 65e verjaardag.
Petekind Tanja.

Perfisia
Els

Fer en Etiënne.

†

Met droefheid delen wij u mede, dat heden, vrij plotseling, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, in de ouderdom van 78 jaar, onze goede vader, opa broer, zwager, oom en neef

Joseph Jean Hubert Lemaire

weduwnaar van

Petronella Maria Hamers

Heerlen: **Gerda Lemaire**
Karel en Nelly Lemaire-Tiemissen
Jos
Ger en Sien Lemaire-Pranger
Jos en Petra

Heerlen, 23 september 1978
Pasteurstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal worden **gehouden op woensdag** 27 september a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren **van Gorcum**, Sittarderweg Heerlen, om 11.00 uur, waarna begrafenis op het algem**een kerkhof** te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid **tot condoleren** vanaf 10.45 uur.
H. eucharistieviering heden, dinsdagavond **om 19.00** uur in voornoemde parochiekerk.
Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

† Tot onze droefheid geven wij kennis van het overlijden op de leeftijd van 63 jaar, van mijn lieve man, broer, zwager, oom en neef

Augustinus Wilhelmus Bour

echtgenoot van

MARIA JOZEFINA ANTONIA SCHAEPS

In dankbare herinnering
Kerkrade-West: **M. J. A. Bour-Schaeps**
Fam. Bour
Fam. Schaeps

Spekholzerheide,
25 september 1978
Gladiolenstraat 132

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op vrijdag 29 september 1978 om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Altijddurende Bijstand te Heilust-Spekholzerheide.
Geen condoleance.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek (bezoek 18.30 tot 19.30 uur).

Wij geven u kennis dat God na een zeer moedig gedragen, langdurige ziekte tot Zich nam onze lieve schoondochter en schoonzus

Vibeke Scholten-Hartmann

oud 29 jaar

echtgenote van
JOOP SCHOLTEN

en moeder van
Camille en Casper

Uit aller naam:
Fam. M. Scholten

Exdel 15 Nieuwenhagen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Gijsbertus de Bruin

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Mevr. De Bruin-Diwisch
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Hoensbroek, september 1978.

GEBOREN

Desiree, dochter van P. Cortenraad-Mullenders. Tussen de Bruggen Rothem-Meerssen. Tijd. adres ziekenhuis St.-Annadal Maastricht afd. B4 K.1.

Machteloos en met grote verslagenheid hebben wij op ons speelveld de plotselinge dood meegemaakt van onze speler, elftalleider en jeugdleider

John Wetzelaer

In hem verliezen wij een stuwende kracht, die in onze herinnering als een voorbeeld zal blijven voortleven.

Bestuur, trainer, leiders,
jeugdleiders, leden en veteranen
V.V. Passart

Hoensbroek-Passart, 23 september 1978

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 17 september is plotseling op 63-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze lieve

Anton Hendricus Cornelus Wijsbek

Valkenburg, 23 september 1978
Villa Jacoba, Kloosterweg 4

Zijn leven werd gekenmerkt door oprechte eenvoud en dienstbaarheid aan anderen. Zijn aanhankelijkheid voor kunst en de natuur blijve ons een fijne herinnering.

Fam. Wijsbek
Fam. ten Kate

Op het r.k. kerkhof aan de Cauberg te Valkenburg werd hij begraven.

† In volle overgave en voorzien van de h. sacramenten is van ons heengegaan

mevrouw C.J.B. van der Heijden-Mulder

geboren 15-11-1894

Namens de familie
C. M. J. Haenen-van der Heijden

Heerlen, 24 september 1978
Zandweg 28

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 28 september a.s. in de parochiekerk St.-Bernulphus, Utrechtseweg 129 te Oosterbeek om 11.00 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats achter de kerk.
Bijeenkomst aan de kerk.
Avondwake op woensdag 27 september om 19 uur in de kapel van Huize Tobias, Tacitusstraat 2, Heerlen.

† Gott, der Herr über Leben und Tod, nahm heute nach schwerer Krankheit unsere liebe, treusorgende Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Tochter

Frau Elisabeth Peters

im Alter von 41 Jahren, versehen mit den heiligen Sterbesakramenten der röm.-kath. Kirche, zu sich in die Ewigkeit.

Um ein stilles Gebet für die liebe Verstorbene bitten:

Die Kinder
Enkelkind
Eltern
Verlobter
sowie alle übrigen Anverwandten

Heerlen, September 1978
van Weerden Poelmanstraat 52.
5132 Ubach-Palenberg, den 23. September 1978.
Korresp.adresse: Scherpenseel, Vom-Stein-Straße 32c.

Die feierlichen Exequien werden gehalten am Mittwoch, dem 27. September 1978, um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Theresia zu Palenberg. Anschließend ist die Beerdigung von der Friedhofskapelle aus.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Everdina Antoinette Maria te Wierike

zeggen wij u hartelijk dank.

Annie, Leo
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 28 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen.

OVERLEDEN

† **Cornelia Geurts,** echtgenote van wijlen Nicolaas Janssen, oud 83 jaar, Maastricht, Verpleegkliniek Klevarie. Corr.adres Hersintlaan 49. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 27 sept. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad Malpertuis.

† **Gerardina Duijsens,** echtgenote van wijlen Josephus Broers, Eijsden, oud 78 jaar. Emmastraat 18, Eijsden. De uitvaartdienst is woensdag 27 sept. om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden.

† **Harie Willems,** echtgenoot van Beatrix Franssen, oud 67 jaar. Meerssen, Bunderstraat 153. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 27 sept. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Joseph Arbeider te Meerssen.

† **Gerardus Signet,** echtgenoot van Elisabeth Kusters, oud 71 jaar. Maastricht, Edisonstraat 19. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 27 sept. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Maastricht.

† **Jozef Neuss,** echtgenoot van Anne Bindels, oud 71 jaar, Maastricht, Nassaulaan 22b. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 27 sept. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart-Koepelkerk, Scharnerweg Maastricht.

Kapel „Maria in Nood" krijgt opknapbeurt

STEIN – De oudste kapel van Stein, de kapel van Maria in Nood, gelegen op de hoogte boven het voormalige kasteel en missiehuis van Stein krijgt de zoveelste opknapbeurt in haar eeuwenoude bestaan. Deze kapel gaf haar naam aan de straat waaraan zij ligt, de Kapelbergweg. Voor het eerst wordt zij in de geschiedenis van Stein vermeld in het jaar 1400. Zij was toen toegewijd aan de heiligen Richardus en Kilianus. Later kwam de kapel onder het bisdom Luik en kreeg als rector Martinus van Petersheim. Voor zijn benoeming betaalde zijn vader destijds 3 Rijnlandse guldens. In 1647 werd de kapel geheel gerestaureerd en kwam in 1650 onder het beheer van de pastoor van Stein, hetgeen bij decreet werd vastgelegd. In 1760 werd de kapel weer geheel vernieuwd o.l.v. pastoor Hubens van Stein en werd zij toegewijd aan O.L. Vrouw. Het beeld van Maria in Nood dat nu nog in de kapel staat dateert uit die tijd. Nadien werd de kapel, zeker nadat zij in de Franse bezettingstijd veel geleden had, herhaaldelijk hersteld. Tot voor enkele jaren vond hier nog de dodenherdenking van de slachtoffers van de laatste wereldoorlog plaats.
Nu krijgt de kapel haar zoveelste maar nodige grote opknapbeurt en zal daarom vanaf heden, 25 september tot nader bekend te maken datum voor het publiek gesloten blijven. Naast kleinere herstelwerkzaamheden zal het gehele schilderwerk een grote beurt krijgen en moet ook het electriciteitsnet totaal worden vernieuwd.

Vrouwenfilmweek

MAASTRICHT – In het Filmhuis Maastricht aan de Capucijnengang 3 wordt van 2 tot en met 7 oktober een vrouwenfilmweek gehouden. In deze periode worden zes films vertoond, telkens om 14 en 20.30 uur, behalve op vrijdag 6 oktober. Dan is nog een extra voorstelling om 23 uur gepland. De organisatie van de vrouwenfilmweek is in handen van het Filmhuis in samenwerking met de Vrouwen van het Vrije Circuit.

Het programma bestaat uit de volgende films: Vrouwen Noorwegen van Anja Breien, Abortus van Hillie Molenaar, Adoptie van Martha Mészaros, Union Maid van Julia Reichert en Jim Klein, Shirin's Hochzeit van Helma Sanders. Tot besluit van de filmweek is er zaterdag in de Kleine Komedie om 20 uur een vertoning van de film Draag het als een man, mevrouw van het Deens rode vrouwen collectief. Na afloop is er een optreden van het vrouwenorkest Big Mama. Na afloop van iedere film is er gelegenheid tot discussie. Er zijn alle dagen vrouwen aanwezig om de discussies te begeleiden en/of informatie te verstrekken over de onderwerpen die ter sprake komen. Meer inlichtingen kan men inwinnen bij Fransje van Veen, Rechtstraat 5, Maastricht, tel. 043-11811.

Twee gewonden

Motor raakt van de weg

Van onze verslaggever

NEDEERWEERT – Door onbekende oorzaak is zondag motorrijder S. uit Geldrop met zijn voertuig van de weg geraakt. De bestuurder en zijn echtgenote raakten zodanig gewond dat ze opgenomen moesten worden in het ziekenhuis van Geldrop.

Inbraken in Buchten

BUCHTEN – In een drietal woningen in Buchten zijn in het weekeinde insluipers aan het werk geweest. Bij de families H., N. en nogmaals H. worden geldbedragen tot een totale waarde van 800 gulden vermist.

Bedrijfsongeval in Weert

Van onze verslaggever

WEERT – De 16-jarige S.A. uit Weert heeft zaterdag bij een bedrijfsongeval bij de firma Keller in Weert een bovenarmbreuk opgelopen. De jongen was in het bedrijf bezig met het schoonmaken van een transportband Hij is overgebracht naar het ziekenhuis in Weert.

Gewonde bij brand in garage Nunhem

NUNHEM – Een felle brand heeft zaterdagavond de garage van de familie Sijstermans aan de Kerkstraat in Nunhem in de as gelegd. De brand is vermoedelijk ontstaan als gevolg van reparatiewerkzaamheden in de garage aan de personenauto van de heer Thijs. Deze was in de garage met een slijpmachine aan het werk. Toen hij even naar de woning ging stond de garage in lichterlaaie. Pogingen om de auto uit de garage te redden, mislukten. De heer Sijstermans liep brandwonden op aan beide armen.

Vermoedelijk als gevolg van kortsluiting is vrijdagnacht ook brand uitgebroken in de schuur van de familie Van Veen aan de Weijerstraat in Baexem. In de schuur, die gedeeltelijk is afgebrand, stonden enkele meubelstukken opgeslagen. De Roermondse brandweer moest ter plaatse komen om het vuur te doven.

Heler gepakt

HEERLEN – De Heerlense politie heeft vrijdagavond een 23-jarige man aangehouden, omdat hij verdacht wordt van heling van grammofoonplaten ter waarde van tweeduizend gulden. De platen waren afkomstig van een inbraak in een woning aan de Belgiëlaan en had ze voor honderdvijftig gulden gekocht. Verder wordt hij verdacht van handel in verdovende middelen, voornamelijk heroïne.

Positie Roda JC (nog) even sterk als twee jaar geleden

Dick Nanninga: „Geen paniek

● *Dick Nanninga, steeds vaker in de „sandwich" en een elleboogje in de rug op de koop toe. De Haarlemmers Ed Melgers (links) en Chris Verkaik hadden géén pardon met Roda JC's Lange.*

FOTO'S: DRIES LINSSEN

● *Het gehavende onderstel van Dick Nanninga.*

door harry muré

KERKRADE – Dick Nanninga ziet geen heil in een mondelinge behandeling van zijn strafzaak naar aanleiding van de gele kaart in Haarlem. „Voor de tuchtcommissie praten de getuigen toch allemaal andersom en tenslotte krijg je twee wedstrijden. Drie jaar geleden (gele kaart tegen FC Twente) heb ik het eens geprobeerd. Het hielp niets".

Bidden en hopen dus maar deze week. Normaal wordt het „neerleggen van een tegenstander" afgedaan met een voorwaardelijke schorsing. Dick Nanninga: „Maar je weet het maar nooit".

Meer pijn en zorg baart hem zijn gehavend onderstel. Het rechteronderbeen is ontveld door de Haarlemse „frees" en zijn linkerenkel is zo dik als een meloen; direct gevolg van de steeds scherper wordende dekking waarmee de Oranje-spits de laatste weken wordt geconfronteerd.

„Mijn bewaking wordt inderdaad elke wedstrijd zwaarder. Ik vind wel dat de anderen daar meer van moeten profiteren. Die krijgen nu meer ruimte".

Vergelijking

Tot nu toe loopt de bliksemstart van Roda JC parallel met de denderende opening twee jaar geleden. Ter vergelijking de standen aan de kop na zeven wedstrijden:

1976						
Roda JC	**7**	**6**	**1**	**0**	**13**	**15–3**
Feyenoord	7	6	0	1	12	17–6
Ajax	7	5	0	2	10	11–8
Haarlem	7	4	1	2	9	12–5
1978						
Ajax	7	7	0	0	14	27–6
Roda JC	**7**	**5**	**2**	**0**	**12**	**14–2**
PSV	7	5	1	1	11	20–4
FC Twente	7	2	5	0	9	7–3

Twee jaar geleden kwam er op dit moment de klad in. Roda JC begon toen plotseling één op één te spelen. Hoe lang houdt de Kerkraadse ploeg deze keer de race vol? Dick Nanninga: „Nou, het hele seizoen....".

Hij ziet de offday in Haarlem niet als een negatief keerpunt. „Neen, géén paniek. Het kan de vorm van de dag zijn geweest. Ze knokten zondag niet allemaal en dan kom je vlug weer in hetzelfde, verkeerde straatje. De aansluiting vanuit het middenveld was er niet. Je mist Sten Ziegler. Daardoor was de rust weg. De ballen-vóór kwamen ook niet meer. Dat is trouwens al lang geleden dat ik die gehad heb".

Goed

Zondag zijn de Eagles in Kerkrade. Dick Nanninga, grabbelend in zijn fanmail („Vorige week kreeg ik zó'n pak uit Polen"), hoopt dat hij er bij is.: „De voorverkoop loopt nog beter dan tegen AZ. Zeker vijftienduizend toeschouwers. Daarvoor knokken we weer. We lopen echt niet van verwaandheid naast onze schoenen. De druk was erg groot. Daarom was die halve misstap tegen Haarlem misschien wel goed".



Biljarttitel voor Creemers

Van onze medewerker

UBACH OVER WORMS – Biljarter Th. Cremers (Waubach) werd kampioen extra klasse libre van het district Zuid-Limburg.

Hij eindigde in matchpunten (6) gelijk met J. Op 't Einde (Benelux), L. Keulen (Treffers); en W. Jopen (Wilhelmina), maar zijn algemeen gemiddelde van 26.74 was veruit het beste. De andere moyennes: Op 't Einde 23.72, Keulen 16.00, Jopen 14.27. L. Heespelink (Volkshuis) werd vijfde en J. Degens (Union) zesde.

Walk-over Bruinink

DORDRECHT – Kees Bruinink, halfzwaargewichtbokser van BSM Ubach over Worms, staat in de halve finales van het Nederlandse Golden Glovestoernooi 1978. Hij klasseerde zich voor de volgende ronde door een walk-over.

De technische raad van de boksbond besliste dat het gevecht Bruinink-Kuepers niet mag doorgaan omdat Kuepers (Helmond) eerder al twee keer duidelijk verslagen werd door de BSM'er.

Aanvullende uitslagen MTS-toernooi Maastricht: R. Birss (MTS) - W. Born (Limburgia) onbeslist; P. Grootheest (BCM) verl. o.p. van T. Tilmans (Limburgia).

Succes voor v. Houten VCH

RÜSSELSHEIM – Met slechts verlies van één set in vier wedstrijden sloot van Houten VCH succesvol zijn oefencampagne af.

Afgelopen zaterdag werd de Westduitse kampioen VC Schwerte, ondanks aanwezigheid van de ex-Russiche international Marina Staden, onder de voet gelopen: 3–0 (12–15, 14–16, 9–15). VC Rüsselsheim bezweek kansloos onder het Heerlense aanvalsgeweld: 3–0 (15–10, 15–12, 15–13). Zondagmorgen had van Houten VCH meer tijd nodig om wakker te worden dan Uni Bazel, maar hield de schade beperkt tot 3–1 (12–15, 15–9, 15–7, 15–11). In de afsluitende wedstrijd tegen VC Dilbeek zette Spijkers wisselspeelsters in, die zonder problemen de toernooizege in Rüsselsheim voor zich opeisten: 3–0 (15–12, 15–6, 15–11).

● Geevers P & P en de herenploeg van van Houten VCH speelden in Sittard oefenwedstrijden tegen de Belgische eredivisieploeg Mavok Maaseik. Vrijdagavond boden de Schaesbergenaren goed partij, maar zagen winstkansen bij 12–4 in de vierde set (1–2 stand in sets) verloren gaan door de onverbiddelijke zaalbeheerder, die om half tien de lichten uitdraaide. Een dag later liet van Houten VCH in een matige partij niet het achterste van de tong zien: 0–3 (11–15, 13–15, 14–16).

● In het Brunssumse ziekenhuis is de voormalige van Houten VCH-speelster Annemiek van der Horst opgenomen. De ex-international, nu uitkomend voor Van Santen Leyland, is geopereerd aan een ernstige knieblessure.

● Van Houten VCH 3 werd winnaar van een toernooi in het Belgische Zonhoven, waaraan drie Belgische eredivisieploegen deelnamen.

Winst voor Prins Hendrik

DORDRECHT – Worstelvereniging Prins Hendrik Heerlen kende in Dordrecht geen enkele moeite met Hercules: 13–27.

In 1 B versterkte Simson 2 zijn leidende positie. De Schaesbergse reserveploeg versloeg in IJsselsteijn Nelson met 8–24. De Simson-jeugd zette in de hoofdklasse de zegereeks voort. Nu werd de Nelsonjeugd met 12–28 overwonnen.

De Prins Hendrik-jeugd die voor het eerst aan de competitie deelneemt, behaalde het eerste succesje. In Dordrecht kwam de P.H.-hope tot een gelijkspel: 20–20.

SBC weer aan top

Van onze medewerkster MONIQUE FIJNAUT

EINDHOVEN – Het Heerlense damesbowlingtrio SBC Heerlen staat na één speeldag aan kop in de eerste klasse E. De landskampioenen hebben één enkel punt voorsprong op de nummer twee, het eveneens uit Heerlen afkomstige team A/Z Bora. De derde plaats in deze klasse ging eveneens naar Heerlen en wel naar De Aar-Priem Autoverhuur. Zij heeft een totaal van 15 punten. Monique Seelen, spelende bij de Aar, eiste de eer van de hoogste pinfall voor zich op. Conny Schoutrop (SBC Heerlen) deed het met vier pins minder. Zij scoorde 1063.

Damzege Treebeek

DORDRECHT – Met de 7-13-zege in Dordrecht hebben de Treebeekdammers in de eerste klasse van de Nederlandse damcompetitie de vierde plaats ingenomen op de ranglijst.

In de tweede klasse verloor het Brunssumse De Ridder thuis met 7–13 van Nijmegen. Schaesberg verloor in Bakel van De Schuivers met 13–7. TDV Polski heeft dank zij de zege tegen Eureka-Heerlerheide de leiding genomen in de tweede klasse. Eureka verloor in Tilburg met 14–6.

Albert Hofmanbeker voor Brunssum

EUPEN – Het team van de schaakvereniging Brunssum werd voor de derde achtereenvolgende keer winnaar van het internationale zessteden schaaktoernooi. Door deze overwinning werd de Albert Hofman-wisselbeker haar bezit.

De tweede plaats was voor het team uit Brussel met 8,5 punt, één punt achter Brunssum. Een gedeelde derde plaats met Eschweiler behaalde het Kerkraadse schaakteam.



Grote belangstelling bij EK tafelvoetbal

KERKRADE – In de Rodahal vonden afgelopen weekeinde de Europese kampioenschappen tafelvoetbal plaats. Winnaar van het dubbelspel werd het Engelse koppel Gressier/Borelli. Het tweetal won een geheel verzorgde reis naar Chicago plus deelname aan een „100.000 dollar"-toernooi. Het enkelspel werd een overwinning voor de Zwitser Burgener.

Start bridge viertallen-competitie met 115 teams

Van onze medewerker HENS VAN DE WIJER

HEERLEN – In afwijking van vorig jaar zal het district Zuid-Limburg van de Ned. Bridge Bond het competitieprogramma '78-'79 starten met de viertallenwedstrijden. Welgeteld 115 teams hebben hiervoor ingeschreven. De speeldagen zijn: Voor de hoofd- en eerste klasse op de dinsdagen 26 september t/m 21 november terwijl voor de hoofdklasse nog de vrijdag 3 november is ingelast. Voor de tweede en derde klasse (met uitzondering van 2 D.) op de dinsdagen 3 oktober t/m 14 november. De groep 2e klasse D zal eveneens op vrijdag 3 november moeten spelen.

Hoofdklasse: Hierin zijn 12 teams ondergebracht, verdeeld in een A en B groep. De nrs. 1 in beide groepen spelen een beslissingswedstrijd om het districtskampioenschap. Uit de hoofdklasse degraderen de nrs. 6 en de nrs. 55 voorwaardelijk.

Eerste klasse: Deze klasse omvat 20 viertallen, verdeeld in twee groepen van 10 teams. Coriovallum met 4 teams en Vrijthof-Maasvogels met 3 viertallen voeren hier de boventoon. Alle op de eerste plaats eindigende teams promoveren naar de hoofdklasse. De nrs. 9 en 10 degraderen, de nrs. 8 voorwaardelijk.

Tweede klasse: Voor de tweede klasse hebben 33 teams ingeschreven, verdeeld in 3 groepen van 8 en een groep van 9 viertallen. De nrs. 1 in elke groep promoveren naar de eerste klasse. Degraderen doen de twee laagst eindigende viertallen, terwijl de nr. 7 in groep D voorwaardelijk degradeert.

Derde klasse: Tenslotte is er een record aantal inschrijvingen in de 3e klas, nl. 50 viertallen, verdeeld in 6 groepen. De nrs. 1 van iedere groep promoveert naar de tweede klasse. De leiding van deze bridgecompetitie berust bij de volgende personen. Hoofd en Eerste klasse. A. Grotens, van Ostadestr. 34, Geleen, tel. 04494-42318. Tweede en Derde klasse. J. Litjens, Beekstraat 24, Sittard, tel. 04490-16376.

Debutant Tsinos helpt Roda C-team aan zege

KERKRADE – Ongeveer 500 toeschouwers zagen afgelopen zaterdag de wedstrijd tussen de Toekomstelftallen van Roda JC en FC Den Bosch. Voor het merendeel waren zij gekomen om Roda 'JC's nieuwste aanwinst – de Griek Gregor Tsinos – aan het werk te zien. De Griekse student (19 jaar) stelde zeker niet teleur. In zijn eerste competitie-optreden bewees Tsinos dat hij een aanwinst voor Roda JC kan worden.

Mede dank zij een treffer van de nieuweling behaalde een voor rust stroef draaiend Roda JC een 3–1 overwinning op een zeker niet tegenvallend FC Den Bosch. Roda JC had een strafschop nodig (toegekend omdat Ron Kroon in het strafschopgebied werd neergelegd) om via Dré Broeks de score te openen.

FC Den Bosch weigerde in de verdediging te kruipen en kreeg diverse mogelijkheden. Een ervan benutte Merks in de 54e minuut. Twintig minuten voor het einde soleerde Tsinos – die inmiddels op het middenveld was gaan spelen – door de FC Den Bosch-defensie. Beheerst scoorde hij 2–1. In de 83e minuut werd de 3–1 eindstand bereikt toen Raeven een voorzet van Kroon doeltreffend afrondde. Roda JC's opstelling: Janssen, Van Tussenbroek, Tsinos, Hanssen, Broeks (46. Smeets), Tubee, Ramaekers, (70. Fatacio). Meuser. Riemens, Raeven, Kroon.

Succes voor SVG Mijnstreek

HEERLEN – De sportvereniging voor Gehandicapten De Mijnstreek nam met 11 zwemmers(sters) deel aan wedstrijden in het kader van het zesde 18 September-festival in Eindhoven.

SVG De Mijnstreek behaalde met 97 punten de eerste prijs, bestaande uit een fraaie beker. EGS Eindhoven werd tweede met 77 punten en BISO Breda derde. Op het estafettenummer eindigde De Mijnstreek op de vierde plaats.

● POSTERHOLT – Zondag 1 oktober organiseert de Provinciale Autoclub internationale autospeedwayraces op het Jabacircuit. Topvedetten uit binnen- en buitenland zullen aan de start verschijnen om de laatste puntjes binnen te halen voor het nationale kampioenschap. Het spant momenteel in de Hot-, Rod- en de Midgetklasse. In de Formule Hot Rod zal het kampioenschap worden uitgevochten door twee teamgenoten uit Posterholt: exkampioen Ger Verstegen en Hansi Wambach. Hansi Wambach leidt momenteel het klassement in punten met een voorsprong van plm. 30 punten.

In de Midget-klasse zijn het ook PAC-coureurs die onderling uitmaken wie nationaal kampioen wordt. Het klassement wordt aangevoerd door Europees kampioen Jan van Rengs uit Grubbenvorst voor Henk Hanssen, Ger Kellenaers en Jan Litjens uit Horst.

PAC-coureurs op titeljacht

Piquet stalgenoot van Lauda

● BUENOS AIRES – De Britse combinatie Andrew Cowan/Colin Malkin heeft de Rally van Zuid-Amerika gewonnen. Van de 25 wagens die aan de rally begonnen, hebben veertien de finish gehaald. De eerste drie plaatsen waren voor Mercedes-equipes. Na Cowan en Malkin eindigden de Polen Zasada en Zembruski en de Brits/Westduitse combinatie Fowkes/Kaiser.

● PARMA – Nelson Piquet wordt stalgenoot van Niki Lauda in de Formule 1-stal van Brabham. John Watson verlaat Brabham om kopman te worden bij McLaren. Piquet reed dit jaar als privé-rijder al enkele Grote Prijzen.

● PARIJS – Jean-Pierre Jarier zal tijdens de Grand Prix van de Amerikaanse oostkust en van Canada, de laatste twee van het Formule 1-seizoen, voor Lotus rijden. Jarier, die sinds mei niet meer in Formule 1-races is uitgekomen, neemt de plaats in van Ronnie Peterson.

easy walker's bij Beruoets

ECHT LEDER

Bruin lederen **molière** voor dames en heren. Met de befaamde **nul-lijn zool**
Maten 36-46

Alléén deze week
van 59,95 voor slechts **39.95**

Beruoets
MODESCHOENEN

Geleen - Gravenhof 4
Heerlen - Saroleastraat 38
- Winkelcentrum 't Loon

De stoffen die u kent uit de aktuele modekollekties heeft Vroom & Dreesmann aan de meter.

Er heerst een fijne mode vol eindeloze mogelijkheden om te kombineren. Jersey's, tweeds en ribcords spelen daarin de hoofdrol met op elkaar afgestemde dessins en kleuren. Deze stoffen, die u overal ziet in de modekollekties, heeft Vroom & Dreesmann per meter voor u. Voor nóg meer mogelijkheden met uw eigen modegevoel en creativiteit. Voor verrassend plezierige prijzen, die zelf maken meer dan ooit doen lonen.

Schuttersveld ribfluweel.
Schuttersvelds beroemde kwaliteit voor de sportieve look, met keuze uit smalle en brede rib. Ideaal voor pantalons, jacks, rokken, overgooiers, spencers etc. In warme najaarstinten zoals o.m. bordeaux, goud, bruin, donkergroen en zwart. Poolvast en pletvrij. 100% Katoen. 150 cm breed (dus dubbelbreed), van **26.50** voor
22.50 p.m.

Bij aankoop van Schuttersveld ribfluweel krijgt u gratis een handig boekje vol tips voor het zelf verwerken van deze stoffen!

Tips van Schuttersveld

Glanzende, soepel vallende jersey.
Bedrukt met exclusieve dessins. Voor lange of korte, maar wijde japonnen. Hoofdkleuren bordeaux, blauw en brique. 150 cm breed.
10.- p.m.

Irish Look-tweed. Soepelvallende tweeds zijn sterke troeven voor gecoördineerde kombinatiemode met rokken, bloeses, spencers enz. 150 cm breed, van **16.95** voor
12.- p.m.

Wintertweeds met bijpassende uni donegal tweeds.
Meer en mooier kombineren met deze schitterende tweeds in bordeaux, groene, blauwe, bruine en grijze mêlées. Biezonder fijn voor de aktuele rokkenmode. 150 cm breed, van **14.95** nu voor
10.- p.m.

De Form-o-matic paspop, uw ideale 'stand-in'.
Nu kunt u moeiteloos perfekt passende kleding maken met deze nieuwe paspop. Welke zich precies voegt naar uw figuur. Buste-, taille- en heupwijdte zijn perfekt op uw maat in te stellen door sterke, buigzame onderdelen. Voor de maten 36 t/m 44 en 46 t/m 52. De prijs is een verrassing: van **35.-** nu voor slechts
30.-
(Zolang de voorraad strekt).

78/A50

VROOM & DREESMANN

---

valkdruk

In onze afwerkafdeling kunnen wij spoedig plaatsen een

Drukkerij-binder

Verwacht wordt, dat hij geheel zelfstandig kan werken met een gekombineerde tassen-vouwmachine 4KZ2 en een programma-snijmachine. Verder dient hij vertrouwd te zijn met het afwerken van drukwerk in al zijn facetten.
Voor een afspraak graag telefonisch kontakt opnemen met de heer L. Pluymaekers.

---

va. f 99,–
RADIATOR, oliegevuld, verplaatsbare warmte in voor- en naseizoen.

va. f 149,–
CENTRIFUGE met 2800 toeren en automatische rem.

va. f 249,–
MOULINEX grill B 11 chroom.

va. f 479,–
DL 2300/2P
KOELKAST met vriesvak, 2-deurs met automatische ontdooiing.

va. f 399,–
DL 22
WASDROGER 3 kg met 2 warmtestanden en pluizenfilter.

va. f 599,–
WASAUTOMAAT volautomatisch met 10 wasprogramma's.

va. f 499,–
Z 2030 RB
DIEPVRIESKIST inhoud 210 liter met voorvriesvak.

va. f 399,–
DIEPVRIESKAST inhoud 130 liter met laden.

BENLY
Laurastraat 51 Eygelshoven
tel. 045-351777

BEKENDMAKING

M.i.v. zondag 1 oktober as. worden diverse ritten op de lijnen 2 en 5 van de goedgekeurde dienstregeling ingaande 28 mei 1978, goedgekeurd bij besluit van 24 mei 1978 nr. L. Lb. 3.78-1. gewijzigd.

BV IAO
Nieuwenhagen

Te huur gevraagd
goed renderend cafébedrijf
Br. ond. nr. E 272 LD Heerlen

---

direct (para) medisch werk voor:
medisch dictafoniste
Wij zoeken een jonge, intelligente vrouw die bereid is gedurende een week medische verslagen en rapporten uit te werken.
Goede kennis van de medische terminologie, een uitstekende en akkurate typevaardigheid alsmede het geheel zelfstandig overweg kunnen met een stenoretteapparaat zijn beslist vereist.
De werkzaamheden zijn bij en voor een artsenassociatie in de omgeving van Heerlen.
Bent u geïnteresseerd?
Neem dan vlug kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

PD
SPD
MBA
MEAO
HEAO

Uw diploma is goed geld waard in een tijdelijke baan via Keser.
Kom eens praten over de mogelijkheden die er regelmatig voor u zijn. U stapt dan snel in een baan die bevalt. In Heerlen zelf of in de direkte omgeving. Naar wens voor een korte of langere periode. Wij nemen graag de tijd voor een goed gesprek. Zo dadelijk al! Prettige avond.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120*

Da's duidelijk bij Keser!
- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Contacten/clubs

JOZEFIEN een eerlijk goed adres in Heerlen, behalve 's zondags, tel. 045-714006 v. 12-23 uur.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres). 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Prive doorlopend FILMVOORSTELLING op videoprogramma 1 uur geluidsfilm f 10,– open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

ECHTPAREN? Een club moderne stelletjes organiseerd v.d. wintermaanden weer oer-gezellige avonden. Sluit u nu aan! Inl. Postbus 2553, Hrl.

CLUB Parallelweg 9, Reuver, ook zondag 10 meisjes, 04704-2808.

Privé vanaf 14 uur van maandag t/m vrijdag tel. 045-215031.

Heren, gezellig en EXCLUSIEF? La Vie voor uw avond, lief. Kampstr. Heerlerheide.

Charmante jonge VROUW privé en discreet. Tel. 04958-3562. Vanaf 11 uur.

Voor uw warme gezellige uurtjes naar de MONA LISA Bar. Heerlenerweg 1 Sittard. Geopend v.a. 2 uur 's middags.

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West. Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

De
stad parijs
vraagt voor direct
OPROEPKRACHT
volledig bekend met de verkoop van damesmode.
Aanmeldingen dagelijks: Saroleastr. 32 Heerlen, tel. 714171.

Juist omdat wij zo afgelegen en rustig in de bossen verblijven, gaat er vanuit onze PONDEROSABAR een echte privésfeer uit. Een afwisselend team charmante gastvrouwen garandeert u een onvergetelijke middag/avond v.a. 14 uur. Ruime park.pl. Komt u gerust eens vrijblijvend langs. Tot ziens. Tel. 252499.

RELAXEN of ontspanning, op naar de Ponderosa Bar het juiste adres voor u, mijnheer! Charmante gastvrouwen. Discreetste en beste ligging van geheel Limburg, ruime park.gel. Tel. 252499, Heringsbosch 14, Schinveld, geopend v.a. 14 uur.

RELAXEN of ontspanning, op naar de Ponderosa Bar het juiste adres voor u, mijnheer! Charmante gastvrouwen. Discreetste en beste ligging van geheel Limburg, ruime park.gel. Tel. 252499, Heringbosch 14, Schinveld, geopend v.a. 14 uur.

NIEUW privé vertoeven bij Kim en Suzanne! 100% discretie met grootbeeld video-kleurenfilms. Tel. 045-256670.

PRIVE: 045-420375.

GABY en Yvonne van 10 tot 24 uur. Tel. 045-419071. Tev. ass. gevr.

SAUNA club Jaguar voor discreet relaxen in goede sfeer. Klaasstr. 36, Venlo, tel. 077-12478.

PRIVE 04442-1909.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134, Noensbroek, naast onze friture.

KLANTEN gezocht voor nieuwe bar Play-Girl club Heerenweg 284, Heerlen, geopend ma. t/m vrijd. v.a. 14 uur. Tot ziens!

Zoek uw PARTNER in de Lucky Star Club. Ze zijn allen aanwezig. Rood, blond en zwart. U brengt dan een onvergetelijke tijd met hen door. Ook 's zaterdags. Overige dagen vanaf 2 uur 's middags. Tot ziens en veel liefs. Lucky Star Club. Gringelstr. 3, Heerlen, tel. 045-717340.

La Vie, onze nieuwe BLOEMEN zijn om te zoenen! Doorl. film op verzoek v.a. 8 uur.

Voor prettig RELAXEN bar - film - sauna - solarium „Edenclub". Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u. geres. voor echtparen.

PRIVE exclusief met video, tel. 045-221885.

KATJA prive van 13.00 tot 21.00 uur. Inl. 04490-10420.

PRIVE, zoekt u iets nieuws of speciaals, kom bij Marion en Aggie. Tel. 045-454242.

BRAZILIAANSE, altijd gastvrij en spontaan. Tel. 045-420072.

Voor de man van nu! In één van Nederlands grootste clubs ontspanning op niveau. Het adres voor de meest verwende gast. „MADSONCLUB", Nieuwstr. 110 Kerkrade, tel. 045-454372.

Uw PRIVEADRES tel. 04490-15299.

MARESKA tel. 04490-15299.

Nieuw in het zuiden des lands bij ANGELA. Van maandag tot vrijdag, tel. 045-219810.

Prettig relaxen en discreet genieten bij amusementsmuziek, onze nieuwe grootbeeldsexfilms p. wk., leuke gezellige MEISJES verwachten u ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts in de niveauvolle priveeclub La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond-centrum. Kom ongebonden eens langs.

Onze LADIES verwachten u voor een lekker en een gezellige avond te maken. De groetjes van Brigitte, 2x Biggi, Marta, Mona, Petra en Ira. Tot ziens in Waldolala bar, Wijenweg 113, Treebeek.

Zeer exclusief en discreet als u dat zoekt, dan komt u naar ons in WALDOLALA vanaf 14 uur 's middags geopend. Waldolala bar, Wijenweg 113, Treebeek.

ANJA tel. 04750-24724.

Uniek en nieuw te Maastricht super CLUB Prive. Sauna, relax, koud buffet en dranken permanent gratis. 10 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestraat 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, zaterdag van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet vanaf 21 uur.

BEPAAL ZÉLF HOEVEEL U AFLOST OP UW 1e of 2e HYPOTHEEK!

BIJ **ONS** KAN DAT.
WANT ALLEEN **RENTEBETALING** IS VERPLICHT.
(En u hoeft totaal géén verzekeringen te sluiten).

Netto in handen 2% en kosten hyp.acte	Lasten per maand 1e hyp.	2e hyp.
20.000,–	140,–	158,–
25.000,–	175,–	197,50
30.000,–	210,–	237,–
40.000,–	280,–	316,–
50.000,–	350,–	390,–
75.000,–	525,–	592,50
100.000,–	700,–	790,–

Alle tussengelegen en hogere bijdragen zijn eveneens verstrekbaar.

Ook kunt U leningen ontvangen met ingebouwde aflossing.

Netto in handen	60 x	96 x	120 x	180 x	240 x	360 x (1e hyp.)
5.000,-	113,-	—	—	—	—	—
8.000,-	182,-	128,-	110,-	—	—	—
10.000,-	217,-	156,-	137,-	113,-	108,-	—
12.000,-	261,-	187,-	165,-	136,-	129,-	—
15.000,-	326,-	231,-	206,-	170,-	153,-	—
20.000,-	430,-	310,-	270,-	221,-	203,-	—
25.000,-	537,-	382,-	337,-	276,-	253,-	193,-
40.000,-	860,-	604,-	539,-	442,-	392,-	308,-
50.000,-	1074,-	880,-	674,-	552,-	490,-	385,-
75.000,-	1612,-	1188,-	1012,-	829,-	736,-	577,-
100.000,-	2149,-	1560,-	1349,-	1106,-	981,-	769,-

60 en 96 maanden zijn persoonlijke leningen, dus verstrekbaar aan iedereen.
Langere looptijd is enkel voor bezitters van een eigen huis.

Bel nú: 045-710806
Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045 - 710806 en 710698

'n Vertrouwd adres als 't om geld lenen gaat.

Steeds weer komt Van Dam met voordeel. Modieuze topkwaliteit voor de laagste prijs.

Ribfluweel

In 9 gloedvolle modetinten voor najaar en winter.
150 cm breed; normaal 26,90 p.m.
Nu 3 dagen lang

15.- p.m.

(geldig zolang de voorraad strekt).

van Dam MODE PER METER

Promenade 45, Heerlen,
Grote Staat 3, Maastricht.

● De biljartclub ABC Abdissenbosch vierde het tienjarig bestaansfeest met een drukke receptie. Tien jaar is geen bijzonder jubileum, maar ABC is een club die op het groene laken in de afgelopen jaren knappe resultaten behaalde. De jeugd van ABC heeft in Nederland een klinkende naam. Vandaar dat de club zaterdag eens extra in het zonnetje werd gezet.



Kampioenschappen Limburgse Turnkring echt festijn

Van onze medewerker
WIM DILL

KERKRADE – Bij de verenigingskampioenschappen van de Limburgse Turnkring in de sporthal te Kerkrade-West prolongeerde de herenploeg van Olympia Nieuwenhagen de drie titels lange mat, paard en tafelspringen met grote klasse. Tijdens deze in het kader van het 25-jarig bestaan van gymnastiekvereniging ONA gehouden titelstrijd waren eveneens de ploegen van Wilhelmina Bocholtz en plaatsgenoot Werk naar Krachten met de dames- en meisjesploeg bijzonder succesvol.

Olympia klasse

Ondanks diverse geblesseerde en zieke turners kwam Olympia's herenploeg ook deze keer bijzonder goed voor de dag. Trainer Stuart bracht met de heren W. Ringens, M. Franken, M. Cojaerdt, J. Wijnen, P. Kusters, F. en Fr. Doffsatta, J. Franken, J. en H. Janssen en F. v. Mierden op alle onderdelen sprongseries van uitzonderlijk hoog gehalte. De uitvoering is met sprongen vooruit gegaan. De Schaesbergse Prins Hendrik-ploeg was tegen dit geweld niet opgewassen. Vooral tijdens hun lange-matserie bleek dat zij te veel hooi op de vork geladen hadden door te moeilijke series te willen springen die nog lang niet door alle turners beheerst worden. Vooral de serie arabiersalto was zeer slecht.

Wilhelmina

De dames van Wilhelmina Bocholtz o.l.v. de heer Franken prolongeerden de titel paardspringen met minitramp. probleemloos. De als tweede eindigende ploeg van Olympia viel erg tegen. Bijzonder slecht was de deelname bij lange mat en kastspringen. ATSV Vaals was hier de enige deelnemende ploeg met een acceptabele prestatie tijdens kastspringen. Evenals vorige week te Ubach over Worms waren het ook nu weer de meisjes van WNK Bocholtz die alle andere ploegen ver achter lieten. De titels lange mat en paardspringen werden met groot verschil gewonnen. De ploeg o.l.v. Jo Reinders had nog enkele schoonheidsfouten in de series zitten maar hoopt deze in de komende 14 dagen bij te schaven. Bijzonder gelukkig was de heer Reinders met dit succes. Dit is een stimulans voor de deelname aan de nationale B-kampioenschappen en Wilhelmina (minitrampspringen).

Uitslagen: meisjes lange met: 1. WNK Bocholtz 15.40, 2. ONA 13.60, 3. DES 12.10. Heren 1. Olympia 18.00, 2. Pr. Hendrik 1580. Paardspringen met minitramp: meisjes : 1. WNK 15.20, 2. ONA 13.40, 3. Olympia 13.00, 4. DES 11.50. Dames: 1. Wilhelmina 14.80, 2. Olympia 13.70, 3. ATSV 13.60. Heren: 1. Olympia 18.50, 2. Pr. Hendrik 16.40. Jongens.: minitramp: 1. Wilhelmina 15.30, 2. VTV 14.10, 3. Olympia 13.70. Kastspringen: 1. VTV 13.60, 2. Wilhelmina 12.80. Tafelspringen: heren: 1. Olympia 18.00, 2. Pr. Hendrik 15.80.

Interland tafeltennis Nederland-Italië in Geusseltsporthal

MAASTRICHT – Donderdag wordt in sporthal „de Geusselt" te Maastricht - aanvang 19.30 uur - de Europacup interland Nederland-Italië gespeeld. Voor Nederland speelt Sandra de Kruijf en bij de heren wordt een keuze gemaakt uit Nico van Slobbe, Han Gootzen en Anne Vlieg. De selectie van de Italianen bestaat uit de dame Milic en de heren Bosi en Constantini.

Ravesteijn '67 komt klasse te kort

Van onze medewerker
HANS KOCHEN

MAASTRICHT – Dat de jeugdige Avantispeler Ronald Rijsdorp tafeltennismoe is – heeft o.a. afgezegd voor het wintercircuit van de NTTB – was afgelopen zaterdag in Maastricht niets van te merken, want door ongeslagen te blijven deed hij de Ravesteijnequipe de das om. Van de thuisspelende Maastrichtenaren kan nu reeds – na twee gespeelde wedstrijden – worden gezegd dat deze een ernstige kandidaat is voor degradatie. Het verlies, dat werd geleden door het vertrek van Han Gootzen naar het hoofdstedelijke Tempo Team, werd niet gecompenseerd door een nieuwe klassespeler. Wan Geersheuvels zegt het duidelijk: „Alle tegenstanders hebben zich duidelijk versterkt, terwijl wij zwakker zijn geworden".
De openingspartij tussen invaller Jac Hameleers – die overigens goed debuteerde en alleen routine mist – en de talentvolle Rijsdorp eindigde in het voordeel van laatstgenoemde. Hierna reduceerde Peter Taylor door winst over invaller John van Strien – die de geschorste Bettine Vriesekoop verving. Voorts was het tot 1–5 Avanti wat de klok sloeg, waarna Ravesteyn door winst van Geersheuvels en Taylor terugkwam tot 3–5. Hierna zorgde Rijsdorp voor de volle Avantiwinst door Geersheuvels te kloppen, waarna Hameleers de nederlaag een dragelijker uitzien gaf door de met lege handen blijvende van Strien duidelijk te verslaan.

De stand in de ereklasse:

Tempo Team	2–4
De Veluwe	2–3
Avanti	2–2
Korenbeurs	1–1
Midstars	1–0
Ravesteyn	2–0

Overgangsklassen

SV Heerlen bleef in groep C op de goede weg en haalde de volle buit binnen tegen Odion uit Gaanderen, wat in hoofdzaak te danken was aan het ongeslagen blijven van Marcel Prick en Wim Smeets.
Kerkrade bleef in eigen huis de baas over de reserves van JCV uit Vught. De klankstadbewoners namen laat afstand van deze tegenstander, wat door de standen van 3–3 en 5–4 wordt bewezen. Geen enkele speler bleef in dit duel ongeslagen.
In groep D blijft het Geleense Kluis op de ongeslagen weg voortgaan. Nu werd Red Stars uit Venray het slachtoffer, dat geen antwoord had op het uitstekende spel van Stef Marutiak c.s.
Het Weerter Megacles haalde in Oss tegen OTTC de eerste punten binnen van dit seizoen, wat een opmerkelijke prestatie mag worden genoemd. Hier waren het de jeugdige Eric van Rossum en Marton Willems die geen winst uit handen gaven.

Damesklassen

Het in de overgangsklasse A spelende Megacles verloor in eigen huis van het Delftse Phoenix met de kleinst mogelijke cijfers. De van-stal gehaalde Willy Neijnens-Nies verloor alleen van E. Mathijsse, terwijl Carla Joosten en Tean Voncken beiden wonnen van van Bemmelen. Succes uit Ubach over Worms deelde de punten met het op bezoek zijnde Red Star uit Goirle, in een spannende wedstrijd waarbij Frieda Houben slechts éénmaal verloor en wel van José Valk met de veelzeggende 31–29 cijfers. José Hanssen bleef ongeslagen.

Heerlense dames verslaan Maastricht

Van onze medewerker
HENK MEIJERS

HEERLEN – De dames van Heerlen en Maastricht hebben voor constructief hockey gezorgd. Heerlen wist in de tweede helft het technisch veldoverwicht, middels het benutten van een goed genomen strafcorner, de volle winst te grijpen. Met gevaarlijke uitvallen was het in de eerste helft vooral Maastricht dat de aandacht opeiste.

De op dat ogenblik verdiende voorsprong kwam er niet, omdat de toegekende strafpush subliem werd gestopt door Annemarie Geraedts. Met nog twee reële scoringskansen voor Maastricht, brak de rust aan met een 0-0 stand. Na de pauze een sterker Heerlen, waardoor er voor het Maastrichtse doel gevaarlijke situaties ontstonden. Pas in de vijfentwintigste min. wist Trix Nieuwhof met een mooie klap een strafcorner te verzilveren, 1–0. Heerlen had nog enkele mooie kansen om de voorsprong verder uit te breiden, wat de Maastrichtse achterhoede met enig geluk kon verijdelen.
De heren van beide verenigingen hebben niet voldoende lering getrokken uit de wedstrijd van de dames. In een bijzonder rommelig en voor het grootste gedeelte zelfs zeer zwak gespeelde wedstrijd, konden de Heerlen-spelers de kleedkamers opzoeken met de wetenschap, dat een slecht gespeelde wedstrijd toch twee punten op kan leveren. Met het surplus wat Heerlen aan techniek op het veld brengt, was het een normale uitslag. Maastricht bleef met uitvallen over de snelle spitsen toch gevaarlijk genoeg, om de achterhoede van Heerlen meerdere malen in moeilijkheden te brengen. Of het het gedrag van een van de scheidsrechters is geweest, dat beide ploegen niet in hun normale spel konden komen, zal wel altijd een vraag blijven. Wat deze man af en toe presteerde, grensde aan het ongelooflijke, een one-manshow waardig. Voor de statistiek de doelpuntenmakers. Na de rust uit een strafcorner Paul Beurskens en uit een vrije slag van Paul Diederen was het Peter Paul de Leeuw, die met een snoekduik voor het tweede doelpunt kon zorgen. Eindstand 2–0.

Brunssum wint Dorpentoernooi

TREEBEEK – In het tennispark ATIVU te Treebeek, voor de 26e keer het Dorpentoernooi verspeeld. Dit jaar deden voor de 25e keer de districtsvoorzitter Jan van der Zwaard, Toon Smeets (beiden van ATIVU) en de Swalmenaar Pierre Coorens mee.

Zaterdag speelden de veteranen hun dubbels. Aan het eind van de dag stond Geleen met 19 punten bovenaan terwijl Sittard troosteloos onderaan stond met het schamele aantal van 4 punten. De tweede dag speelden de jongere spelers, waarbij het vooral opviel dat de zeer jeugdige ploeg van Sittard veel punten kon vergaren. Uiteindelijk kwam de overwinning van dit zeer goed georganiseerde toernooi terecht bij de ploeg van Brunssum met 45 punten, gevolgd door de winnaar van vorig jaar Roermond (43 punten). Door een nederlaag in de allerlaatste wedstrijd bereikten de gastheren niet de derde plaats, maar moesten Geleen (35) en Sittard (34) voor laten gaan. Als hekkesluiter fungeerde het team van Swalmen.

Ignard G beste draver

MERKELBEEK – Weer ging Ignard G. van stal Sevriens (Saeffelen) zijn normale gangetje. Geen Limburgs noch Belgisch paard kon zijn gang naar twee overwinningen bij de A-dravers stuiten. Bij de B-dravers was Jan Pom B. die een tijdje buitenspel had gestaan in de winning mood.

Ook hij liet zich door niets en niemand van de wijs brengen en liet twee overwinningen voor Stal Wimmers (Venlo) aantekenen. Bij de grote middenmaatpony's was Simone van de heer Laeven (Beek), in haar opmars naar het Limburgs kampioenschap, niet tegen te houden. Ook zij bracht twee overwinningen op haar conto.

Volbloeds: 2400m: 1. Balbo (Jacobs, Schimmerts) **Halfbloeds:** 1200 m.: 1. Tornado (Dieteren, Brunssum), 1800 m: 1. Tornado. **Vluchters:** 1e ren: 1. Franco (Dekkers, België), 2e ren: 1. Collet (Geurts, België). **A-dravers:** 1800 m: 1. Ignard G. (Sevriens, Saeffelen), 2400 m: 1. Ignard G. (Sevriens, Saeffelen). **B-dravers:** 1800 m: 1. Jan Pom B. (Wimmers, Venlo), 2400 m: 1. Jan Pom B. **Ponyrennen kleine maat:** 1e ren: 1. Sonja (Debets, Bingelrade), 2e ren: 1. Wenny (v.d. Mortel, Merkelbeek) **Kleine middenmaat:** 1e ren: 1. Fury (Nauts, Brunssum), 2e ren: 1. Fury. **Grote middenmaat.** 1e ren: 1. Simone (Laeven Beek), 2e ren: 1. Simone. **Aangespannen pony's:** 1e ren: 1. Sirano (Dijkstra, Kerkrade), 2e ren: 1. Flipper (Geurts, België).

VOETBAL

STANDEN RES. KLASSEN

1e klasse

EHC 2	4-7
Panningen 2	4-6
Rapid 2	4-6
Venray 2	4-5
Stand. BC 2	3-4
Wilhelm. 2	4-4
Geleen 2	3-3
Heer 2	4-3
FC Oda 2	4-2
Caesar 2	4-2
Belfeldia 2	3-1
Limburgia 2	3-1

2e klasse A

Eysden 2	4-8
Heer 3	4-5
Keer 2	4-5
Leonidas 2	4-5
WVV 2	4-5
Minor 2	4-4
MKC 2	4-4
Schuttersv. 2	4-4
Meerssen 2	4-4
Langeberg 2	4-2
Voerendaal 2	4-2
RKBSV 2	4-0

2e klasse B

Heerlen 2	4-6
SVK 2	4-6
Chevremont 2	3-4
SVN 2	3-4
KEV 2	3-3
Kolonia 2	3-3
Simpelveld 2	3-3
Waubach 2	4-3
Roda JC 3	3-2
Zwart Wit 2	3-2
RKONS 2	3-0

2e klasse C

Almania 2	4-7
Born 2	3-5
SVM 2	3-5
Helden 3	4-5
Sittard 2	4-5
Lindenh. 2	4-4
Maasbracht 2	3-3
Veritas 2	3-3
Susteren 2	4-2
RIOS 2	4-1
Haslou 2	4-0

2e klasse D

Panningen 3	4-7
Tiglieja 2	4-6
Bevo 2	4-5
Helden 2	4-5
IVO 2	4-5
Blerick 2	4-4
Megacles 2	4-4
Reuver 2	4-4
Venl. Boys 2	4-3
Wittenhorst 2	4-3
Brevendia 2	4-1
Spcl. Irene 2	4-1

AFD. LIMBURG

A

Willem 1	4-8
White Star	4-6
Polaris	4-4
RKVVL 2	4-4
RHC	4-4
Strucht. Boys	3-3
Vilt 2	4-3
Biesland	4-3
Iason	3-2
Celios	3-2
RKHSV	3-1

B

Scharn 2	4-7
SCG 2	4-6
Rapid 3	4-6
Eysden 3	4-5
Berg 2	4-5
Walram 2	4-5
RKASV 2	4-5
Meerssen 3	4-4
Schimmert 2	4-3
RVU 2	4-1
Hulsberg 2	4-1
Biesland 2	4-0

C

Banholtia	4-7
RKSVG	4-6
Sportcl. '25	4-6
Partij	4-5
Vijlen 2	4-5
RKVCL	4-4
Noorb. Boys	4-4
Geertr. Boys	4-3
Wit Groen 2	4-3
Lemirsia	4-2
WDZ	4-2
Mheerder Boys	4-1

D

Passart	3-5
RKDFC	4-5
Vaesrade	4-5
Adveo	4-4
Mariarade	4-4
Heerlen Sp.	3-4
Abdissenb.	3-4
Kaspora	3-3
Amstenrade	4-3
Laura 2	4-2
Groene Ster 2	4-1

E

RKTSV 2	4-8
FC H'broek 2	4-8
Weltania 2	4-6
De Leeuw 2	4-5
Miranda 2	4-5
Heerlen Sp.	4-4
Heilust 2	3-3
Treebeek 2	4-3
Voerend. 2	4-3
WDZ 2	3-1
SVK 3	4-0
KVC Oranje 2	4-0

F

BVC	4-8
Weltania	4-6
Doenrade	4-5
Wijnandia	4-5
GSV	4-5
Vrangendael	4-4
Schinveld 2	4-4
Maurits	4-4
Spaubeek	4-2
De Ster 3	4-2
Jabeek	4-2
Sweijckh. B. 2	4-1

G

Armada	4-8
MHD	3-5
FC Ria	3-4
SVH	4-4
Juliana K	4-4
Dieteren	3-3
Victoria	3-3
RKVVB	2-2
Vesta	3-2
Maasbracht 3	3-1
Swift 2	4-0

H

Eiker Boys	4-8
Leeuwen	4-7
HBSV	4-6
RKBVC	4-6
Quick Boys	4-5
RKMSV 2	4-4
Venlo 2	4-3
EMS	4-3
VCH	4-3
MVC 2	4-2
Swalmen 2	4-1
Boekoel	4-0

I

Leveroy	3-6
Crescentia	4-6
Altweerterh.	4-5
Moesel	4-5
Heythuysen	4-5
RKVB	4-4
Beegden	4-4
Roggel 2	4-3
DESM	4-3
KOC	3-2
Megacles 3	4-2
SVVH 2	4-1

J

Buchten 2	4-6
Sanderbout 2	4-5
EVV 2	4-5
Wilhelmina 3	4-5
De Ster 2	4-5
Urmondia 2	4-4
Lindenheuvel 3	4-4
GVCG 2	4-4
Eindse Boys 2	4-4
MHD 2	4-3
Roosteren 2	4-3
Megacles 4	4-0

JEUGDVOETBAL

Selectie I

Roda JC	4-7
Heerlen Sport	3-5
Sp. Irene	4-5
Belfeldia	4-5
Wilhelmina '08	4-5
Blerick	4-5
IVO	4-4
Reuver	4-4
Megacles	4-3
Tiglieja	4-2
GFC '33	4-0
PSV '35	4-0

Selectie II

Venlose Boys	4-8
Venray	4-7
MKC	3-4
RKVVL	3-4
MVV	4-4
Chèvremont	4-4
EHC	4-4
Fortuna SC	4-4
Lindenheuvel	4-3
Rapid	3-1
Amstenrade	4-0

DAMESVOETBAL

Eerste klasse A

RKHBS	2-4
Maurits	3-4
Egge	3-4
Dieteren	4-4
RKSNE	3-3
Amelie	2-2
Heilust	3-2
Celios	2-1
Sittard	2-0

Eerste klasse B

Leveroy	3-6
VOS	3-5
Quick Boys	3-4
Venray	3-4
Victoria	3-4
Sparta '18	3-3
Boekoel	3-2
RKMSV	4-2
MVC '19	2-0
Egchel	3-0

Tweede klasse A

Stadbroek	4-8
Laura	3-6
DVCM	4-6
Helios	4-6
Maurits 2	3-3
Sittard 2	3-2
RHC	3-2
Neerbeek	4-2
Stadbroek 2	4-2
Laura 2	4-0

Tweede klasse B

Resia	4-8
Venray 2	4-7
HRC '27	3-6
IVO	4-6
EVV	4-6
RKHVC	4-6
Baarlo	3-3
VCH	4-1
VOS 2	4-1
KOC	4-1
Baarlo 2	4-1
Venray 3	4-0

VELDHANDBAL

Dames senioren

Maasbr.-Posterholt	5- 7
Caesar-Selpa	10-11
Meref.-Haelen	1-12
HBS-Heel	3- 7
Gr. Ster-Vesta	10- 6
Be Fair-Vios	3- 7
Ospel-Heldia	8- 4
Hellas-Juliana	11- 3
Roda-IVS	7- 5
DVO-Patrick	8- 7
Fortuna-Herten	4- 8
MSV-HVN	16- 9
Grathem-Loreal	6- 6
EHV-Vios 2	9- 7
Maasbr. 2-SVVM	9- 6
Sittardia-SVM	7- 2
V. en L.-Haslou	9- 5
Wilskr.-Alfa S.	2- 3
Sibbe-Mosam	7-15
Be Quick-Marsna	8- 6
Olympia-Noav	3- 4
BSV-Minor	2-15
Quickly H.-Ospel 2	5- 0
Manual-Blerick	5-16
Heldia 3-Haelen 2	9- 3
Be Fair 2-Gr. Ster 2	10- 6
Beatrix-Heldia 2	25- 0
Grathem 2-DES	8- 2
Sittardia 2-DVO	5- 5
Kerkrade 3-Filarskis 2	4- 9
Vebios-Mosam 2	5- 7
Vilt-Selpa MVC 2	4-10
SHV-Dumph. Bl. W	4-20

Dames junioren

SVM-DVO	2- 7
Fortuna-Iason	15- 3
Mora S.-Haelen	5- 5
Bevo-Loreal	6-10

Heren senioren

Be Fair-Bevo	13-12
Sittardia-Quick	12-11
Haslou-Olympia	16-21
Alfa S.-Caesar	14-15
MSV-HVN	14-18
Mora S.-Posterholt	12-11
Vesta-Grathem	18-13
BSV-Zonnebloem	12-18
Dumph. Bl. W.-Fort.	12- 8
Sittardia 2-Minor	17-12
Blerick-Heldia	15- 9
Loreal-Bevo 2	20- 7
Vios-HBS	15-16
Quickly H.-MSV 2	11-13
Gr. Ster-SVVM	23-17
Beatrix-Zonnebl. 2	15-11
Linne-Noav	14-15
Patrick-Caesar 2	9- 8
Wilskr.-Filarskis	19-10
Heldia 2-Manual	16-18
Vios 2-Be Fair 2	15- 6
Heel-Grathem 2	15-12
Herten-HVN 2	21-11
Sittardia 3-SVM 2	15- 9
Noav 2-Fortuna 2	16-19
SHV-IVS	8-12
Wijnandia-Hellas	14- 7
Break Out-BSV 2	14-19

Heren junioren

Loreal-Mora S.	10-11
Kerkrade-V. en L.	8-10
Dumh. Bl. W-Fort.	3-15

BASKETBAL

Heren eerste div. B

Hoofddorp-Cangeroes	96-73
Mathijssen A.- Bernisse	64-65
AMVJ A'dam-Jumpers	77-90
Kimbria-LISC	42-103
BSW Weert-Brutus	91-62
Sphinx-Tor Line M.	87-73
PSV-Werkendam	91-98

Heren Rayon E.

Breda Pion.-Coppens E.	68-89
OBC Oss-Raak Meub.	67-65
Rush-Springfield	54-76
Souburg-Nepomuk	51-56

Dames Rayon E.

Smith Dynamo-Bragg.	46-65
Eastw. Tigers-Brunss.	56- 27
Hoppers-SVH	54-31
Erp '70-Kimbria	56-51

Distrikt Limburg
Heren eerste klasse

Kimbria 3-BSW Weert 2	43-70
Midalgan-Boemer.	64-74
Aeternitas-Nepo. 2	66-43

Heren tweede klasse A

Nepomuk 3-Bumpers 3	38-54
Bumpers 1-Skill	58-63

Heren tweede klasse B.

Aeternitas 2-Midalg. 2	56-39
Hoppers 2-BSW Weert 3	54-55

Dames eerste klasse

Nepomuk-Braggarts 2	90-8
Kepu St.-Skill	68-28
Boemerang-Patrick	54-29
Kimbria 2-Super Sh.	47-10.

HANDBAL

Minor-Dumph. BL.W	17-19 n.s.
Fortuna-Loreal	20-21 n.s.

HOCKEY

Heren hoofdklasse

Amsterd.-Bloemend.	5-3
Hattem-Tilburg	3-2
Schaerweyde-MEP	2-5
Leiden-HCG	1-1
Or. Zwart-Kampong	1-2
HCKZ-Laren	2-0

Heren Zuid
1e klasse B

Upward-Union	1-0
Gr. Studs-Hudito	1-1
Strawb.-Randwijck	1-1
Gooische-MOP	0-1
Breda-Venlo	0-2

2e klasse D

Warande-Keep Fit	1-1
De Dommel-HMHC	3-1
Concordia-Hopbel	2-1
Son-Forward	1-0
HOD-Blerick	5-1

3e klasse F

Racing-Sittard	3-1
Venray-Tegelen	0-1
Heerlen-Maastricht	2-0
Basko-Geleen	0-0

4e klasse G

Deurne-Asten	2-0
Cranendonck-Gr. Wit	0-1
Helden-Bösdael	4-1
Heeze-Weert	1-1

Res. 3e klasse E

Eindhoven 2-Geldrop 2	1-0
HUAC 3-Nuenen 3	2-5
Heerlen 2-Blerick 2	2-1
HMHC 3-EMHC 5	2-4

Res. 4e klasse H

HOD 4-Concordia 2	0-6
Gr. Wit 2-Weert 2	1-1
Maastricht 2-Sittard 2	0-2
Deurne 2-Geleen 2	7-2

Res. 4e klasse J

Sittard 3-Gemert 2	1-3
Tegelen 2-HUAC 4	1-2
Blerick 3-Civicum 2	1-6
Venray 2-HMHC 4	3-4

bulletin

Dames Zuid
1e klasse S

Rapidity-Venlo	1-1
Den Bosch-Or. Zwart	1-4

2e klasse B

Blerick-Geel Zwart	1-2
MEP-Groen Wit	1-1
Heerlen-Maastricht	1-0
HMHC-Uden	1-2

3e klasse B

Concordia-Eersel	3-1
HUAC-Tegelen	3-1
Sittard-Nuenen	1-0
Geleen-Weert	0-1

Res. 3e klasse C

Eersel 2-Blerick 2	2-1
Or. Zwart 4-HUAC 3	0-2
Nuenen 2-HOD 2	5-0
Gr. Wit 2-Heerlen 2	1-0

Res. 4e klasse D

HOD 4-Maastricht 2	0-0
Geleen 2-Concordia 2	0-1
Venlo 3-Sittard 2	0-2
EMHC 6-HMHC 3	1-0

Heren
Tweede Klasse D.

HOD	4-7
Concordia	4-6
Keep Fit	4-6
De Dommel	4-5
Hopbel	4-4
HMHC	4-4
Son	4-4
Warande	4-2
Blerick	4-1
Forward	4-1

Derde Klasse F.

Heerlen	4-8
Racing	4-7
Basko	4-6
Venray	4-5
Tegelen	4-3
Maastricht	4-2
Geleen	4-1
Sittard	4-0

Dames
Tweede Klasse B.

Uden	4-7
Heerlen	4-5
Blerick	4-5
HMHC	4-5
Maastricht	4-3
Geel Zwart	4-3
MEP	4-2
Groen Wit	4-2

Derde Klasse B.

Concordia	4-7
HUAC	4-6
Tegelen	4-5
Sittard	4-4
Nuenen	4-4
Weert	4-3
Eersel	4-2
Geleen	4-1

DAMESKORFBAL

Hoofdklasse:

ONA-Alico	5-1
Swift-BMC	8-4
VVO-Margriet	4-5
Never Down-VIOD	7-4

Overgangsklasse:

Waalvogels-De Horst	4-5
Dueteren-Geko	3-3
Spes-Vessem	1-3
Klimroos-Gazelle	5-3

1e klasse B:

Vitesse-Swift 2	7-2
Vonckel Grils-de Treffers	3-1
Roka-Olympia	3-1

2e klasse B:

De Kreekels-Odos	3-5
Wittenhorst-Gazelle 2	2-1

3e klasse E:

Kraanvogels-RKZSV	3-2

4e klasse zuid:

St. Brigida a-Elsene a	0-8
Viod a-Gazelle a	3-0

Aspiranten klas 1:

Gazelle-Elsene	2-0

Aspiranten klas 2:

Gazelle 2-Kido '68 3	0-3

Puppillenklas:

St. Brigida-Gazelle	2-1
Kido '68-Elsene	0-0

1e klas KNKV

OEC-Organon	6-3
Wandelbos-Eindhoven	7-3
Sportlust-Volt	11-6
Oude Gracht-SDO	1-5

2e klasse KNKV

Excelsior-Kido	10-4
DOT-NKV	5-8
Jong Brabant-Ready	7-4
Mariarade-Sirene	9-5

1e klasse Zuid

Geldrop 2-Kido 2	13-4
SDO 3-Excelsior 2	3-3
Ready 2-Sportlust 2	3-4
NKV 2-Oude Gracht 2	2-7

2e klasse Zuid

Sportlust 3-Trega	2-3
ODI-Oude Gracht 3	10-5

3e klasse Zuid

Mariarade 2-Organon 3	5-3
RWB-Klimop 4	4-4
Sirene 2-Volt 2	7-2
Rust Roest 6-SDO 4	9-6

Junioren

Klimop 2-Excelsior	2-14
ODI-PSV 3	10-1
Minor-SDO 3	0-6
NKV 2-Mariarade	2-2
Ready-ODI 2	7-1

TAFELVOETBAL

Hoofdklasse

Bl. Angels-Petit B.	7-1
Bagatel-Nieuwenhagen	2-6
Kaalheide-de Schöp	4-4
Scherp Vör-Torero	1-7
Panhuis-Galouppe	2-6
Bautscher B.-Bavaria '64	7-1

Stand:

Torero	2-4
Bautscher B.	2-4
Nieuwenhagen	2-4
Galouppe	2-3
Panhuis	2-2
Blue Angels	2-2
Bagatel	2-2
Kaalheide	2-1
Scherp Vör	2-1
De Schöp	2-1
Petit Boys	2-0
Bavaria '64	2-0

1e klasse A

Bergz. B.-A gen Baan	0-8
Scory B.-Gouden Leeuw	6-2
Oud Voelender-Petite Res.	4-4
De Schöp 2-Auw Schuur	8-0
Bl. Wit-Benzenrade	6-2

Stand:

A gen Baan	2-4
Oud Voelender	2-3
De Schöp 2	2-3
Petite Res.	2-3
Scory Boys	2-2
Blauw Wit	2-2
Gouden Leeuw	2-2
Benzenrade	2-1
Auw Schuur	2-0
Bergzicht Boys	2-0

1e klasse B

Brands Mep.-Pipo B.	8-0
Paerdsjtaal-Hopel	4-4
O. Schaesberg-Blokhut	2-6
Maxim B.-Cartouche	4-4
Petit B. 2-Apollo B.	4-4

Stand:

Brands Meppers	2-4
Blokhut	2-4
Cartouche	2-3
Pipo Boys	2-2
Apollo Boys	2-2
Maxim Boys	2-2
Petit Boys 2	2-1
Hopel	2-1
Paerdsjtaal	2-1
O. Schaesberg	2-0

2e klasse A

TOP 78-Taveerne	4-4
Gieljom B.-'t Brögske	2-6
Elvo-Der Kickerek	0-8
't Turmsche-Bergschot	8-0
A gen Baan 2-Bergz. B. 2	4-4

Graefke was vrij

Stand:

't Turmsche	2-4
't Brugske	2-4
Der Kickereck	2-4
TOP 78	2-3
Taveerne	2-3
Bergschot	2-2
Bergzicht B. 2	1-1
A gen Baan 2	2-1
Graefke	2-1
Gieljom Boys	2-0
Elvo	2-0

2e klasse B

Bergz. B. 3-Bl. Wit 2	4-4
Pet. Res. 2-Scherp Vör 2	4-4
Gouden Leeuw 2-Benelux	6-2
't Brugske 2-De Zoefjes	0-8
Taveerne 2-Palet B.	5-3

Oriënt Boys was vrij

Stand:

Taveerne 2	2-4
De Zoefjes	2-3
Petit Res. 2	2-3
Gouden Leeuw 2	2-3
Oriënt Boys	2-2
Palet Boys	2-2
Bergzicht Boys 3	1-1
Blauw Wit 2	2-1
Scherp Vör 2	2-1
Benelux	2-0
't Brugske	2-0

2e klasse C

Plein B.-Bautscher B. 2	4-4
Paniekz.-Cinderella B.	2-6
Blokh. 2-Brabander	4-4
Hopel 2-Waltina B.	0-8
Pipo B. 2-Bl. Angels 2	2-6

Nieuwenhagen 2 was vrij

Stand:

Waltina Boys	2-4
Blue Angels 2	2-3
Plein Boys	2-3
Cinderella Boys	2-2
Bautscher Boys 2	2-2
Brabander	2-2
Nieuwenhagen 2	1-1
Pipo Boys	2-1
Paniekzaaiers	2-1
Blokhut 2	2-1
Hopel 2	1-0

TAFELTENNIS

Ereklasse

Midstars-Tempo T.	3-7
Ravesteyn-Avanti	4-6
Veluwe-Korenb.	5-5

Overgangsklasse C

Odion-Heerlen	3-7
Kluis 2-Nikon	4-6
Kerkrade-JCV 2	6-4

Overgangsklasse D

Shot 2-Ons Verm.	9-1
Kluis-Red Stars	7-3
OTTC-Megacles	2-8

Prom. overg.klasse D

Gentac-Gringel	9-1
Swift-Oldra 2	4-6
Velp-Armada 2	5-5

Prom. overg.klasse E

Armada-Heerlen 2	9-1
Ravest. 2-Kroon	3-7
Otio-Stiphout	2-8

Eerste klasse

Megacl. 2-Falco	3-7
Falco 2-Patrick	6-4
Kolleb.-Meppers	3-7

Tweede klasse A

Coriov.-Kluis 3	5-5
Heerlen 3-Destatec	3-7
Linne-Swift 2	5-5

Tweede klasse B

Maasm.-Ravest. 3	6-4
Minor-Elsloo	5-5
Sibbe-Megacles 3	9-1

Derde klasse A

Megacl. 4-Stiftm.	9-1
Maasm. 2-Linne 2	6-4
Posno Sp.-Swift 3	4-6

Derde klasse B

Eijsden-Heugem	3-7
Kluis 4-Kolleb. 2	1-9
Elsloo 2-Ritske	7-3

Derde klasse C

Ready-Falco 3	6-4
Heerlen 4-Vijlen	4-6
KEV 2-Sp. en Spel	5-5

Derde klasse D

KEV-S. Avanti	8- 2
Falco 4-Kerkrade 2	0-10
Smash '76-Succes	0-10

Vierde klassen

Matatec 2-Stiftm. 2	5- 5
Posno Sp. 2-Aldengh.	4- 6
Destatec 3-Maasm. 3	0-10
Swift 4-TTCN	4- 6
Smash '72-Destatec 2	1- 9
Patrick 2-Matatec	2- 8
Merkelb.-Kluis 5	5- 5
Ravest. 4-Elsloo 3	7- 3
Kollb. 3-Jonk	4- 6
Bartok-Ravest. 5	10- 0
Heugem 2-Kolleb. 4	8- 2
Elsloo 4-Ritske 2	8- 2
KEV 5-Falco 5	6- 4
Quick-Sibbe 2	6- 4
Vijlen 3-Merkelb. 2	10- 0
Merkelb. 3-Sibbe 3	2- 8
Ready 2-KEV 4	5- 5
Vijlen 2-Meppers 2	4- 6
KEV 3-Gringel 2	5- 5
Treebeek-Minor 3	7- 3
Kerkr. 3-Brunssum	4- 6
Brunssum 2-S. Avanti 2	2- 8
Sibbe 4-KEV 6	1- 9
Minor 2-Heksenb.	10- 0

Vijfde klassen

Smash '72 2-TTCD	5- 5
TTCN 3-Leeuwen 2	7- 3
Aldengh. 2-Destatec 4	3- 7
Matatec 3-TTCN 2	2- 8
Stiftm. 3-TTCD 2	7- 3
Leeuwen-Megacl. 5	2- 8
Linne 3-Kluis 7	2- 8
TTCD 3-Elsloo 8	2- 8
Kolleb. 5-Bartok 2	6- 4
Jonk 2-Quick 2	9- 1
Kluis 6-Kolleb. 6	9- 1
Ritske 3-Quick 4	10- 0
Ravest. 6-Elsloo 6	1- 9
Eijsden 2-Falco 7	1- 9
Sibbe 5-Quick 3	10- 0
Falco 6-Eijsden 3	8- 2
Elsloo 7-Meppers 3	10- 0
Heksenb. 2-Gilgamesj 2	4- 6
Treffer-Vijlen 4	6- 4
Kerkrade 5-Sp. en Sp. 3	10- 0
Sorry-S. Avanti 3	5- 5
Vijlen 5-Smash '76 2	10- 0
Sp. en Sp. 2-Heerlen 5	7- 3
Gilgamesj-Treffer 3	2- 8
Brunssum 3-Coriov. 2	7- 3
KEV 7-Sorry 2	5- 5
Succes 2-Coriov. 3	7- 3
Gilgamesj 3-Kerkr. 4	2- 8

Dames Ereklasse

Tanaka-Tempo T.	7- 3
Scylla-Aloysius	8- 2
Avanti-Amsterdam	5- 5

Overgangsklasse A

Megacl.-Phoenix	4- 6
TOV-Play Fair	6- 4
PJS-Meyel	2- 8

Prom. Overgangskl. C

Succes-Red Star	5- 5
Meppers-Treffers	6- 4

Afd. 4e klasse A

Ritske-TTCD	10- 0
Destatec-Merkelb.	10- 0

Afd. 4e klasse B

Treebeek-Coriov.	0-10
KEV-Elsloo 2	10- 0

BOWLING

DTL:
Eerste klasse E

1 SBC Heerlen	17 pt.
2 A/Z Bora	16 pt.
3 De Aar-Priem autov.	15 pt.
15 pt.	
4 BBL-Eetbar Wip In	15 pt.
5 A/Z Kota Radja II	11 pt.
6 BT Nijmegen	7 pt.
7 A/Z Kota Radja II	7 pt.
8 The Stars	6 pt.
9 Berghse B.Sisters	5 pt.
10 Penterman	2 pt.

DAMMEN

1e klasse KNDB

Den Haag-Middelb.	12- 8
Eindhoven-Den Bosch	8-12
Dordr.-Treebeek	7-13
Papendr.-Bennekom	11- 9
Nijmegen-Alblasserd.	11- 9

Stand:

DIO-Den Haag	3-6
Excelsior-Den Bosch	3-6
NOAD-Nijmegen	3-6
Treebeek	3-4
Dordrecht	3-3
Alblasserdam	3-2
Papendrecht	3-2
Middelburg	3-1
Bennekom	3-0
Philips Eindh.	3-0

2e klasse KNDB

Brunssum-Nijmegen 2	7-13
Bakel-Schaesb.	13- 7
Tilburg-Heerlerh.	14- 6
Huissen 2-Den Bosch 2	10-10
Utrecht 2-Lent 2	10-10

Stand:

TDV-Tilburg	3-6
Lent 2	3-5
NOAD-Nijmegen 2	3-4
OG-Utrecht 2	3-3
De Schuivers-Bakel	3-3
Excelsior-Den Bosch 2	3-2
De Ridder-Brunssum	3-2
Huissen 2	3-2
Eureka-H'heide	3-2
Schaesberg	3-0

WORSTELEN

Hoofdklasse

H. Dordr.-Pr. Hendrik	13-27
H. A'dam-Olympia	24-12
Sandow-de Halter	3-37

Standen
Hoofdklasse

Prins Hendrik	2-4
de Halter	2-4
Hercules A'dam	2-4
Simson	2-2
Hercules Dordr.	3-2
S.D.Z.	1-0
Olympia	2-0
Sandow	2-0

Eerste klasse B-senioren

S.KDO 2-H. Dev.	8-24
Achilles 2-Attilla	8-28
de Nelson 2-Simson 2	8-24

Standen
Hoofdklasse

Simson 2	3-6
Attilla	3-6
Hercules Dev	3-5
Excelsior	2-1
KDO Venlo	1-0
Hercules Dordr. 2	1-0
Achilles 2	2-0
de Nelson 2	2-0
Simson KDO	1-0

Hoofdklasse jeugd

H. A'dam-Olympia A	21-23
Achilles A-Attilla	28-12
S. KDO-de Halter A	20-24
de Nelson-Simson	12-28

Standen
Hoofdklasse

Simson	2-4
Olympia	2-4
Achilles A	1-2
de Halter A	2-2
de Nelson	2-2
Simson KDO	1-0
Attilla	2-0
Hercules A'dam	2-0

Eerste klasse B-junioren

Sandow B.-de Halter C	28-12
HB Dordr.-Pr. Hendrik	20-20

Standen
Hoofdklasse

Hercules Dev.	2-4
Sandow B.	2-4
Pr. Hendrik	1-1
H.B. Dordr.	2-1
Excelsior	1-0
Achilles C.	1-0
de Halter C	1-0

KEGELEN

1e klasse heren:
1. K.C. '75 I Roermond 1797 hout, 2. K.C. Casino I Beegden 1788, 3. K.V. Internationaal Herkenbosch 1765, 4. K.C. de Beukelaar I Roggel 1677, 5. K.C. Oos Hoës I Herkenbosch 1644, 6. K.C. Klein Paries I Heythuysen 1698, 7. K.C. '75 II Roermond 1561, 8. AKC. de Kegel Ommel-Asten 1498.
2e klasse heren:
1. K.C. Casino II Beegden 1637 hout, 2. K.C. 't Kelderke Ospel 1634, 3. K.C. Divi-Divi Weert 1567, 4. K.C. Helden '77 I Helden 1560, 5. K.C. Meyel I Meyel 1533, 6. K.C. 't Kerraad II Maasbree 1503, 7. K.C. 't Kerraad I Maasbree 1494.
3e klasse A heren:
1. K.C. Meyel II Meyel 1555 hout, 2. K.C. Oolderhof II Ool-Herten 1521, 3. K.C. Oolderhof I Ool-Herten 1520, 4. K.C. de Ridders van Asenrode Asenray-Rmd. 1517, 5. K.C. de Rogstèkers Weert 1513, 6. K.C. Klein Paries II Heythuysen 1474, 7. K.C. de Kroon Stramproy 1423.

Deze week waren de topscorers in de persoonlijke klassen:
A-klasse heren:
1. H. Cillekens KC75 376, 2. H. Swelsen KC75 368, 3. W. Thevissen Int. 366, 4. M. Heltzel Cas. 363, F.v.d. Port Cas. 363, H. Rohmen Int. 363, 7. P. Maessen Cas. 362, 8. W. Vullers KC75 359, 9. G. v. Vugt KC75 350, 10. J. de Klerk KC75 344.
B-klasse heren:
1. F. Jansen Int. 356, 2. T. Mies Beuk. 354, J. Rulkens Cas. 354, 4. J. Engelen Cas. 353, 5. R. Maessen O.H. 349, 6. H. Fleuren Held. 345, 7. J. Stienen Keld. 343, 8. H. Houben Cas. 341, 9. P. Verkoulen Cas. 340, W. Vestjens KPar. 340.
C-klasse heren:
1. J. Doré Cas. 347, 2. T. Peggen Int. 340, 3. G. Heymans Beuk. 335, 4. H. Thijssen Mey. 334, 5. H. v.d. Loo Keld. 330, 6. T. v. Hontem Ool 329, L. Peulen KC75 329, 8. J. Sampers O.H. 327, W. Wijhers Kerr. 327, T. Eggels OOL 327.

Voor kinderkleding slaagt u bij Schunck altijd!

Want Schunck heeft 'n geweldige keuze, de kwaliteit is bekend en de prijzen zijn uiterst vriendelijk. Schunck, dus!

UNI VELOURS SWEATER
met ronde hals.
Kleuren: bordeau, roest, camel, donkerbruin en raf blauw.
Maten 104 t/m 176
(kleine stijging per maat)
Vanaf 17,-

COL-PULLOVER VAN "LOCKER"
Maten 104 t/m 176
(kleine stijging per maat)
9,95

GEWATTINEERD "LOCKER" JACK
met 2 opgezette zakken.
Kleur ecru.
Maten 122 t/m 170
85,-

"SCHUTTERSVELD" CORDUROY OVERGOOIER
Maten 92 t/m 134
(kleine stijging per maat)
Vanaf 49,-

STEVIGE CORDUROY "LOCKER" PANTALON
Kleuren: marine, zwart, bruin en camel
Maten 92 t/m 170
(kleine stijging per maat)
Vanaf 21,95

Schunck
kwaliteit wint altijd
HEERLEN EN GELEEN

**REGIONAAL ONDERWIJS
PAST. NIC DE REIMSTRAAT 45,
MEERSSEN**

Het bestuur van de stichting katholiek onderwijs, Valkenburg-Houthem en omstreken, vraagt per 1-11-'78, voor de onder zijn bestuur staande lagere school, St.-Theresia, Ransdaal 62 te Ransdaal (gem. Wijlre) een

MANNELIJKE LEERKRACHT

(ter vervanging in een ziekteverlof)

Sollicitaties binnen een week te richten aan bovengenoemd bestuur. Per adres: postbus 25, 6230 AA Meerssen. Zij die binnen drie weken geen oproep hebben ontvangen, kunnen aannemen, dat de keuze niet op hen is gevallen.

---

24 uurs P.L. service van RAATS

In een dag geld!

kontant bedrag	24	36	48	60	120	180	maandelijkse termijnen
2 500	124	89	-	-	-	-	Hokjes
3 500	171	122	-	-	-	-	aankruisen die
5 000	241	171	136	115	-	-	van toepassing
6 500	314	223	178	150	90		zijn.
7 500	361	256	204	172	107	-	Andere hogere
8 500	408	289	230	194	121	-	bedragen op
10 000	478	338	268	227	143	120	aanvraag
15 000	721	510	405	340	215	180	
20 000	956	676	536	454	286	240	
25 000	1200	850	675	572	358	300	

Naam ______
Straat ______
Plaats ______
Telefoon ______

**HJ Raats bv
Geld & Woningwinkel**
Uw intermediair
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
tel. 045-220522

INTAL

ALUMINIUM SCHUIFRAMEN EN DEUREN
worden kompleet beglaasd in 132 standaardmaten of op maat geleverd
- **GOEDKOOP** in aanschaf
- **TIJDBESPAREND** bij plaatsing
- **BLIJVEND** wind- en waterdicht
- **DEGELIJK** in gebruik
- **GEEN ONDERHOUD**
- **VERGRENDELBARE** regendichte ventilatie

Breng eens een bezoek aan onze toonkamers of maak een afspraak, de openingstijden zijn ma.-wo.-vr. van 9-18 uur, za. 9-14 uur en op di. - en do. van 9-20 uur.
Wij adviseren u gaarne.

**JAN OPREIJ B.V.
MARGRATEN**
RIJKSWEG 63-72 • MARGRATEN • TEL. 04458-1541
Alphagroep
1001 bouwmaterialen onder één dak!

Erkende theoretische en praktische avondopleiding met diploma's:

Basis Elektronika

Start: oktober
Vooropleiding: MAVO of LTS
Hierna de volgende opleidingen:
Industriële Elektronika
Radio- en TV-specialisatie
Elektronikamonteur NERG
Midd. Elektronika Technikus NERG
Kursusplaatsen: Maastricht - Heerlen
Eindhoven - Roermond - Hoensbroek
Sittard - Venlo en Weert

Inl. en prosp. PIEK opleiding, Marktstraat 13 Hoensbroek
Tel. 045 - 218055 en 045 - 455948

Getipt

Jurk in dassendessin en met raglan mouwinzet. Viscose. Zwart en bordeaux fond. Mt. 36 t/m 44.
59,-

Peek & Cloppenburg

Wij vragen met spoed:

ervaren elektromonteurs
ervaren loodgieters
ervaren c.v.-monteurs
ervaren bankwerkers
produktiemedewerkers
(2-, 3- en 4-diensten)
laders/lossers
(2-diensten en weekend-dienst)



Uitzendbureau
Kantoren
in heel Nederland.

Heerlen



De mensen van
ASB Uitzendbureau
weten veel
van tijdelijk werk.

Modebrillen Herberghs
voorheen H.A. VAN DER MUNNIK
STATIONSSTRAAT 9, HEERLEN.

VERHUUR VAN TAFELS - STOELEN - BANKEN - VOORBUFFETLOOPREKKEN
ook voor duizenden plaatsen.
BESTEL TIJDIG
Bresa Interieurverzorging
Treebeek, Trichterweg 123. Tel. (045)-211255.

Vlees van Juch... U weet wel waarom

Bij ons altijd extra laag:

KILO HALSKOTELETTEN	7.50
KILO STEELKOTELETTEN	9.50
KILO VARKENSFILET	11.80
KILO MAGERE VARKENSLAPJES	8.90
KILO SPEKLAPPEN	5.20

vleespaleis "JUCH"

Koningswinkelstraat 6	Hoofdstraat 130-132	Geleenstraat 52
Valkenburg	Schaesberg	Heerlen
naast ALBRECHT	naast ALBRECHT	tel. 045-716006
tel. 04406-12439	tel. 045 - 314837	

Je hebt niet alleen het avontuur van de grens overgaan. Maar ook de verantwoordelijkheid voor je lading. Dus weet je wel wat je doet. En hoeven ze je niks op de mouw te spelden.

Je hebt zoals 't heet je draai gevonden. Ook in je merk shag. Je rookt niet zomaar wat. Je rookt Drum natuurlijk.

Omdat 't gewoon de lekkerste is.

Alle zorg die eraan is besteed.

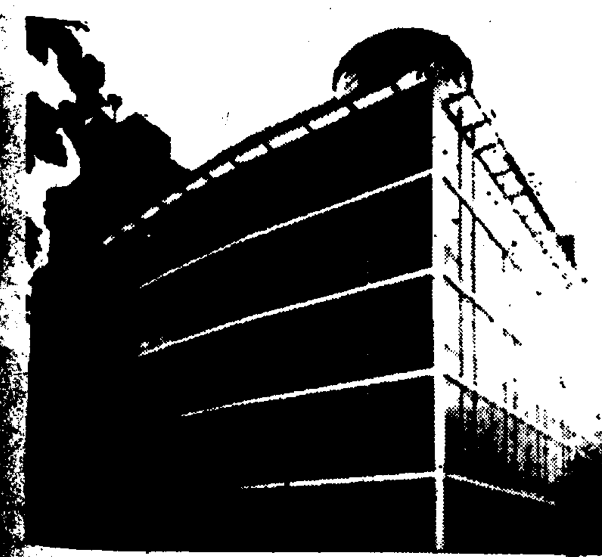
Toch merk je dat. Een volwassen shag. Rolt goed, rookt goed. Niet te licht, niet te zwaar. Maar prima pittig.

De ware halfzware.

DOUWE EGBERTS DRUM halfzware shag

Drum als je je draai gevonden hebt.

D·E 2.20



LOERTARWEBROOD
0 gram
sneden
n 195 voor **169**

UNTBROODJES
stuks
n 179 voor **139**

GROTE ABRIKOZEN-VLAAI
van 720 voor **498**

A HALVARINE
gramskuip
n 87 voor **69**

LVERMARGARINE
UDA'S GLORIE
gr. van 77 voor
½ cent spaarzegel **55**

AGERE KWARK
gram
95 voor **79**

KIPPEVLEES IN BOUILLON
340 gramspot
van 189 voor **139**

OUDEWIJVENKOEK
500 gram
per stuk
van 158 voor **119**

RODE BIETJES
VAN UYTTEWAAL!
Middelgrote pot
van 79 voor **59**

BRUINE BONEN
OF KAPUCIJNERS
literblik
van 109 voor **89**

TOMATENPUREE
70 gramsblik
van 27 voor **19**

HEINZ WITTE BONEN
IN TOMATENSAUS
½ literblik
van 109 voor **79**

CERVELAATWORST
EXTRA FIJN!
ca. 500 gram
per stuk **449**

VARKENS ZURE ZULT
EXTRA FIJN!
500 gram **179**

KABELJAUW-FILET
DIEPVRIES 400 GRAMSPAK
van 395 voor **298**

ANANAS OP SIROOP
literblik, inh.
10 hele schijven
van 245 voor **198**

KLOP-KLOP CHOC. MOUSSE
per pak
van 126 voor **85**

CITROEN VAATWAS
literflakon
van 98 voor **59**

BRYLCREAM
de grote pot
van 310 voor **198**

WASVERZACHTER
fluweelzacht
2 literkan
van 250 voor **185**

HUISVUILZAKKEN
20 stuks
pak van 298 voor **219**

GROTE MERKEN - KLEINE PRIJZEN

KOFFIEFILTERZAKJES
Nr. 2
100 stuks
van 179 voor **155**

ZWARTE KAT GOLD KOFFIE
SNELFILTERMALING
250 gram van 372 voor **298**

CHOCOLADEREPEN
MELK EN PUUR
EN NOOT
4 st. van 125 voor **85**

PRINCE FOURRÉ
BISKWIE
reuzerol
van 160 voor **109**

MAGERE VLEESRIBJES
per kg **398**

VERS GEHAKT
HALF OM HALF
per kg **590**

MAGERE RUNDERLAPPEN
per kg **1248**

CALVÉ PINDAKAAS
grote 350 gramspot
van 260 voor **198**

NASI- of BAMISCHIJVEN
NAAR KEUZE!
pak van 105 voor **79**

PANEERMEEL
per pak
van 69 voor **45**

DUYVIS ZOUTE PINDA'S
250 gr.baal
van 235 voor **198**

BRAND BIER
GROTE EUROFLES
van 88 voor **68**

STERADENT TABLETTEN
per koker
inh. 26 stuks
van 239 voor **169**

ARIEL
voor al uw fijne bonte was! 2 kg-koffer van 745 voor **645**

koop wijs kies't glas paleis

GELD
ZONDER ONDERPAND

...tijden van 12 t/m 96 maanden. Bedragen van ...00,– tot ƒ 50.000,–.
...lopende leningen nemen wij graag van u over – ...en 120 min. is uw lening accoord – dezelfde dag ... uw geld bij u thuis bezorgd – specialistische af...ing – kontant geld voor ieder privédoel.

...anden	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
...000,–	ƒ 165,–	ƒ 113,–	–
...000,–	ƒ 230,–	ƒ 157,–	ƒ 113,–
...000,–	ƒ 325,–	ƒ 213,–	ƒ 158,–
...000,–	ƒ 483,–	ƒ 316,–	ƒ 233,–
...000,–	ƒ 656,–	ƒ 433,–	ƒ 307,–
...000,–	ƒ 818,–	ƒ 539,–	ƒ 382,–
...000,–	ƒ 980,–	ƒ 645,–	ƒ 453,–

SCHMIDT's
04494-47509
Financieringen - assurantiën - bem.
Narcissensingel 18, Geleen.
Geopend v. 8-22 uur, zaterdag tot 12 uur.

GOEDKOOP GELD

Snelle bediening en vlugge goedkeuring.
Voor uw auto, caravan, PL enz. Zonder kosten; bij overlijden kwijtschelding.

	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
5000	167,28	132,26	118,28
7000	230,54	181,69	152,37
10000	325,44	255,67	213,81
12000	388,70	304,94	254,77
15000	483,60	378,98	316,21
20000	–	–	426,99

Ook hogere bedragen en langere looptijden.
Bel direkt. Zeer voordelige 2e hypotheken.
Lopende leningen nemen wij graag over.

SJO JORISSEN
tel. 045-219691
Hommerterweg 130, HOENSBROEK, uw intermediair

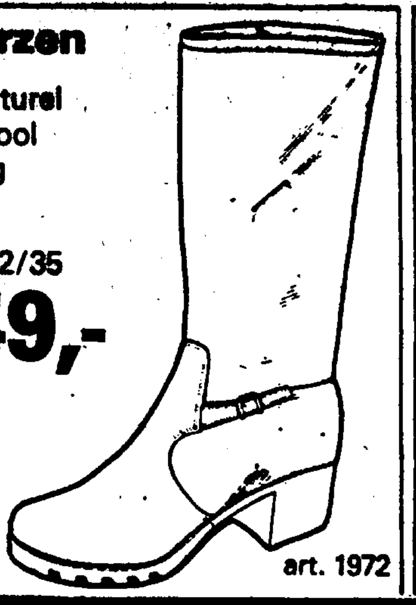
MASSA SCHOEN

SITTARD
Winkelcentrum "De Tempel"
HEERLEN
Saroleastraat 68-70
MAASTRICHT
Tongerseweg 57 (in "Discount Carré")
VAALS
Maastrichterlaan 7
VENLO, EINDHOVEN, OSS, DEN BOSCH, VALKENSWAARD

JONGENS- EN MEISJESLAARZEN

Meisjeslaarzen
- Modekleur: naturel
- Nylon rubberzool
- Met ritssluiting

28/31 **45,-** 32/35 **49,-**
36/39 **59,-**



art. 1972

Echte jongens motorlaarzen
- Met origineel B.M.W.-embleem
- Kleur: zwart
- Profiel rubberzool

29/30 **39,-** 31/35 **45,-**
36/39 **54,-**



art. 3903

Mercedes 200D te koop
Van 1e eigenaar, bwjr. dec. 1975, km.st. 112.000. Auto is als nieuw.
Prijs ƒ 18.000,-
Tel. 04494-48456



wees 'n tennis-ster in sportstar

In oktober opent Sportstar Kerkrade een uniek sport- en recreatiecentrum. Met veel tennisbanen. Wilt u daar deze winter ook uw slag slaan? Wilt u verzekerd zijn van een baan? Pak dan nu alvast uw Winter Tennis Toer kaart (okt.-mei 1 uur per week) Vanaf ƒ 750,- per baan. U kunt ook al een Jaar Tennis Toer kaart nemen vanaf ƒ 990,- per baan. Reserveer voor 1 oktober! Dan ontvangt u ook nog een verrassingskaart voor tweemaal een gratis gebruik van onze squashbanen. En gratis een vurige Sportstar Cocktail in de bar. U kunt telefonisch kontakt opnemen met Sportstar elke werkdag 040 - 83 16 76 (tijdelijk) 's avonds van 6 tot 9 uur 04748-1746. Wie het eerst komt het eerst slaat.

Sportstar Kerkrade
Postbus 1266 - Kerkrade

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo
Uw Huisbankier

Met een telefoontje heeft u de bank in huis. ...elle afwikkeling van de door u gekozen lening. Enkele voorbeelden uit ons pakket:

Persoonlijke leningen
...bedrag vanaf ƒ 1.000,— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

...oden	per maand vanaf
...,—	ƒ 113,40
...,—	ƒ 220,04
...,—	ƒ 540,—

Planpoteek
(doorlopend crediet)
...% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

...,—	ƒ 84,—
...,—	ƒ 139,—
...,—	ƒ 195,—
...,—	ƒ 278,—

Plancrediet
(doorlopend crediet)

5.000,—	ƒ 120,—
10.000,—	ƒ 240,—
15.000,—	ƒ 360,—

Bel voor een afspraak.
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.
Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godsweerdersingel 26, tel. 04750-17695

Van oogadvies tot ogenmode

Ook nu weer maakt Rinck Brillen dat waar. Met z'n modieus ogende nieuwe kollektie 1978/1979. Met z'n komplete aanbiedingen - brillen inklusief glazen op sterkte* - voor een extra lage prijs. Want nog steeds zegt Rinck Brillen „een goede bril hoeft niet duur te zijn". Overtuig uzelf. Kom langs. En laat u adviseren door vakkundige opticiëns.



Prijstopper
Een gedistingeerde, eigentijdse bril, nù met flink voordeel in diverse uitvoeringen.
met glazen op sterkte* 69.50

Rialto
'n Kloeke, op maat gesneden herenbril voor de ongekompliceerde brillendrager die z'n eisen weet te stellen. Daarom plaatsen we daar gratis ontspiegelde glazen in. Kompleet met glazen* 119.50

Boutique
Beeldschone lijn, kristalhelder van kleur en precies de juiste omlijsting voor een gekleurd glas.
Kompleet met onbreekbare glazen* 99.50
Iedere kleur die u maar wilt kost slechts 10,- per glas meer.

De Prinz 10x50



Een kijker kompleet uitgerust met tas en riemen.
Van 139,- voor 89.-
Nu dus met 50 gulden voordeel. 5 Jaar garantie. 'n Ideale natuurkijker.

Dubbelfocus aanbieding
Koop nu voor de prijs van een leesbril ineens een dubbelfocusbril. Het voorkomt dat hinderlijke op-en afzetten. •En om u er aan te doen wennen: van f 269,- voor 149.50 kompleet met glazen tot +/− 4.00*
Voor cilinder-kleur-ontspiegeling - of prisma 10,- toeslag per glas per onderdeel.



Corvina
Voor dames de charmante, zacht tonende Corvina met als specialiteit de ingebouwde, flexibele klemveren, die de bril lekker doen zitten.

Granavit
Voor heren de lichtgewicht en tevens zo stevige Granavit met metalen veren.

➔➔➔ ATTENTIE ➔➔➔
D'r bestaat voor het perfect schoonmaken van uw brillenglazen een voortreffelijk middel. Zo handig, zo fijn om mee te nemen, zo plezierig dat u het niet meer wilt missen.
Rinck Brillen heeft dat voor slechts 5.95

Parlementsbril
De bril der wijzen. Of niet soms? Altijd bij de hand, met handige vulpen-clip, laag geprijsd. Nu halen, compleet met leesglazen* voor de unieke Rinck Brillen prijs van 49.75

* hoge correctie geringe bijbetaling.

Heerlen. Akerstraat 2a,
's Maandags gesloten.

rinck brillen

Zet maar weer in de garage James. Vandaag neem ik de Intercity Plus.

Intercity Plus. De meest comfortabele trein naar de Randstad.



U kent ons motto: soms de auto, soms de trein.

En als u van het zuiden naar de Randstad moet is de keus nu wel erg makkelijk geworden.

Met een trein die aanmerkelijk comfortabeler is dan u gewend bent. En bovendien sneller dan gebruikelijk.

Die nieuwe manier van vervoer heet de Intercity Plus.

<u>In de ochtendspits vlot heen en in de avondspits vlot terug.</u>

De dienstregeling is als volgt.

IC 800 ↓		IC 801 ↑
7.40	Maastricht	18.41
7.55	Sittard	18.25
8.41	Eindhoven	17.42
9.34	Utrecht CS	16.50
9.56	Amsterdam Amstel	16.28
10.04	Amsterdam CS	16.20

IC 900 ↓		IC 901 ↑
7.09	Heerlen	17.46
7.25	Sittard	17.24
8.09	Eindhoven	16.42
9.19	Rotterdam CS	15.41
9.41	Den Haag CS	15.20

›› aankomst
Rijdt niet zaterdags en op zon- en feestdagen.

Rechttoe rechtaan dus. Overstappen niet meer nodig. Bovendien weinig tussenstops. En om tijdrekkers als Boxtel/Vught, Brienenoordbrug, Vianen, Oudenrijn en Utrechtsebrug lacht 'ie natuurlijk.

Vergeleken met de snelle, gewone Intercity scheelt 't op de totale rit naar Amsterdam toch nog 5 minuten. En naar Den Haag liefst 35 minuten. Hartje stad. Met alle mogelijkheden van bus, tram en taxi.

De Intercity Plus rijdt vanaf 2 oktober a.s. Op werkdagen. Daar is het een typische zakentrein voor.

<u>Een gratis ochtend- en avondkrant.</u>

Hoe snel u ook reist, met de krant gaat 't nog sneller. Hij wordt u na vertrek bezorgd.

<u>Een kopje koffie van het huis.</u>

De steward hoort graag hoe u het drinkt. En schenkt op verzoek nog een tweede maal in.

<u>Een licht ontbijt en andere hapjes.</u>

In ons rijdend café-restaurant hebben we 's ochtends gedekt voor een smakelijk broodje. En 's avonds kunt u er gezellig een drankje en iets hartigs gebruiken.

<u>Mobilofoon aan boord.</u>

Schiet u onderweg iets dringends te binnen (afspraak verzetten, bijvoorbeeld), dan kan via de conducteur een korte boodschap doorgegeven worden.

<u>Mogelijkheid tot reserveren.</u>

Tot 9 uur 's avonds kunt u telefonisch (043-18651) of aan uw stationsloket een plaats voor de Intercity Plus van de volgende dag reserveren. Naar keuze Roken of Niet Roken. U vindt dan bij het instappen uw naamkaartje keurig op uw stoel. Een uiterst gemakkelijke stoel, dat spreekt vanzelf.

<u>Veel extra's voor wat extra.</u>

De meest comfortabele trein naar de Randstad kent een toeslag van 6 gulden. Ongeacht de afstand. En 2 x 6 gulden als het om een retour gaat. Het kaartje kunt u kopen bij de conducteur. Of aan 't loket natuurlijk.

INTERCITY-PLUS